

# Arriba

Madrid, jueves 5 noviembre 1959



**DE REGRESO AL HOGAR.**—Carmen Sevilla desciende del avión en que ayer, por el aeropuerto de Barajas, regresó a España procedente de Bogotá, después de su viaje por las Repúblicas iberoamericanas, donde ha sido gentil representante de la gracia española.—(Foto Cifra.)



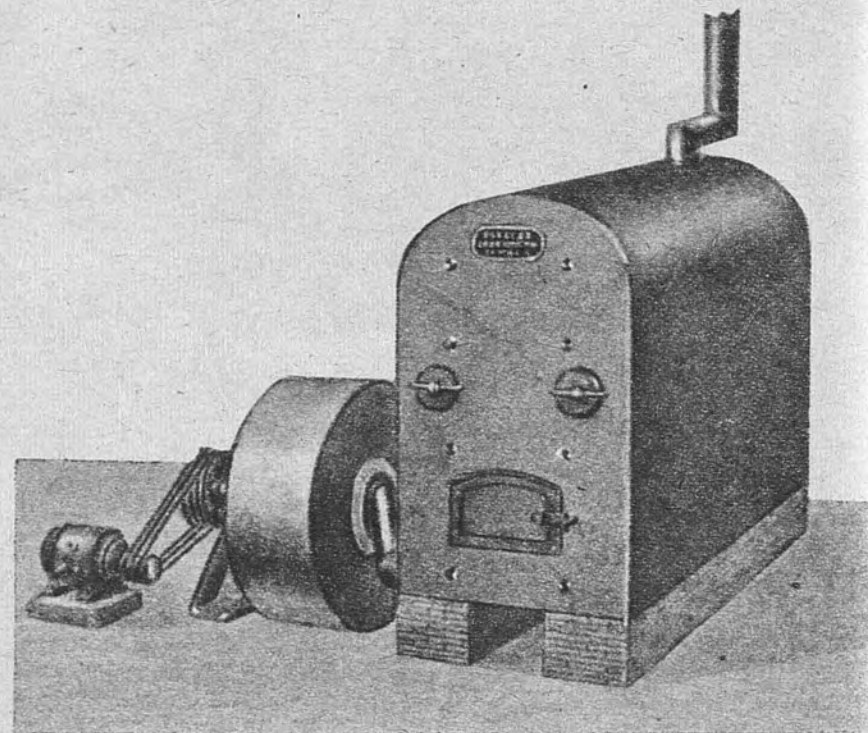


**ENTIERRO DE VILLABRAGIMA.**—Se efectuó el entierro del marqués de Villabragima, ex Alcalde de Madrid. Entre las personalidades que figuraron en el duelo se encontraban Juan Belmonte y su hijo, y Domingo Ortega



# SECADEROS

DE ALFALFAS, ARROZ, MAICES, RAICES FORRAJERAS, PIMIENTOS, AJOS, CASTAÑAS, BELLOTAS, CASCARAS DE NARANJA, ASI COMO DE PESCADOS PARA FABRICACION DE HARINAS FRESCAS DE LOS MISMOS



Para deshidratar SIN ALTAS TEMPERATURAS NI GASES DE COMBUSTION, que tanto perjudican a los productos, haciéndoles perder su poder alimenticio y riqueza en proteínas, bien sean para consumo humano o para piensos

En todo producto deshidratado con ALTAS TEMPERATURAS O CON GASES DE COMBUSTION se producen en el mismo tuestes o agregan alquitranes, que tan perjudiciales son para la salud, y de aquí (ES POSIBLE QUE PARTA) el fomento que está tomando la terrible enfermedad del CÁNCER

CON PATENTES ESPAÑOLAS, contruidos totalmente en ESPAÑA y con más de treinta años de experiencia, los fabrican y producen

## CONSTRUCCIONES MECANICAS

# DIAZLEZ

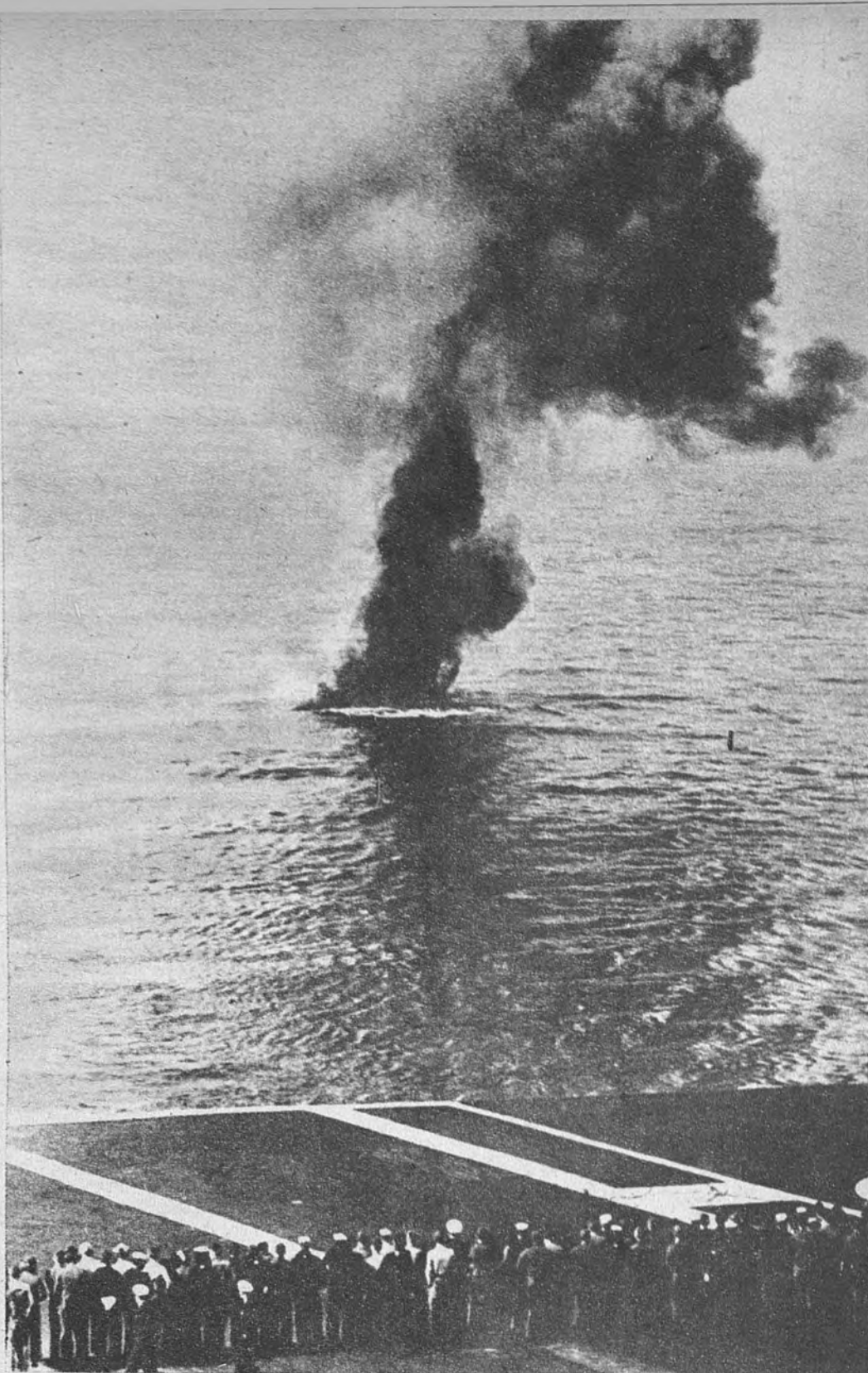
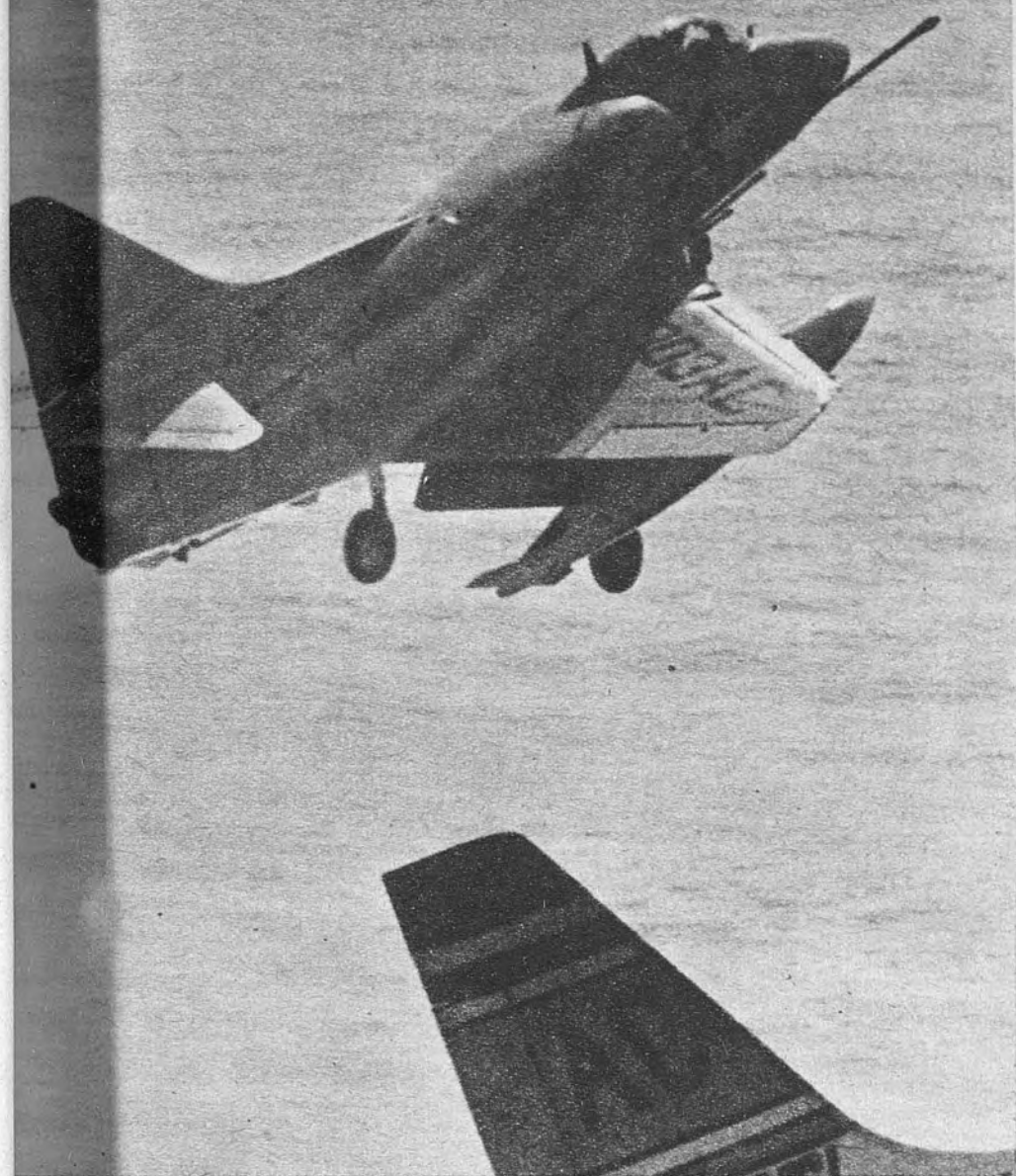
Millán Astray, 7 - ALCALA DE GUADAIRA (Sevilla)

Dirección Postal: Apartado 82 - SEVILLA

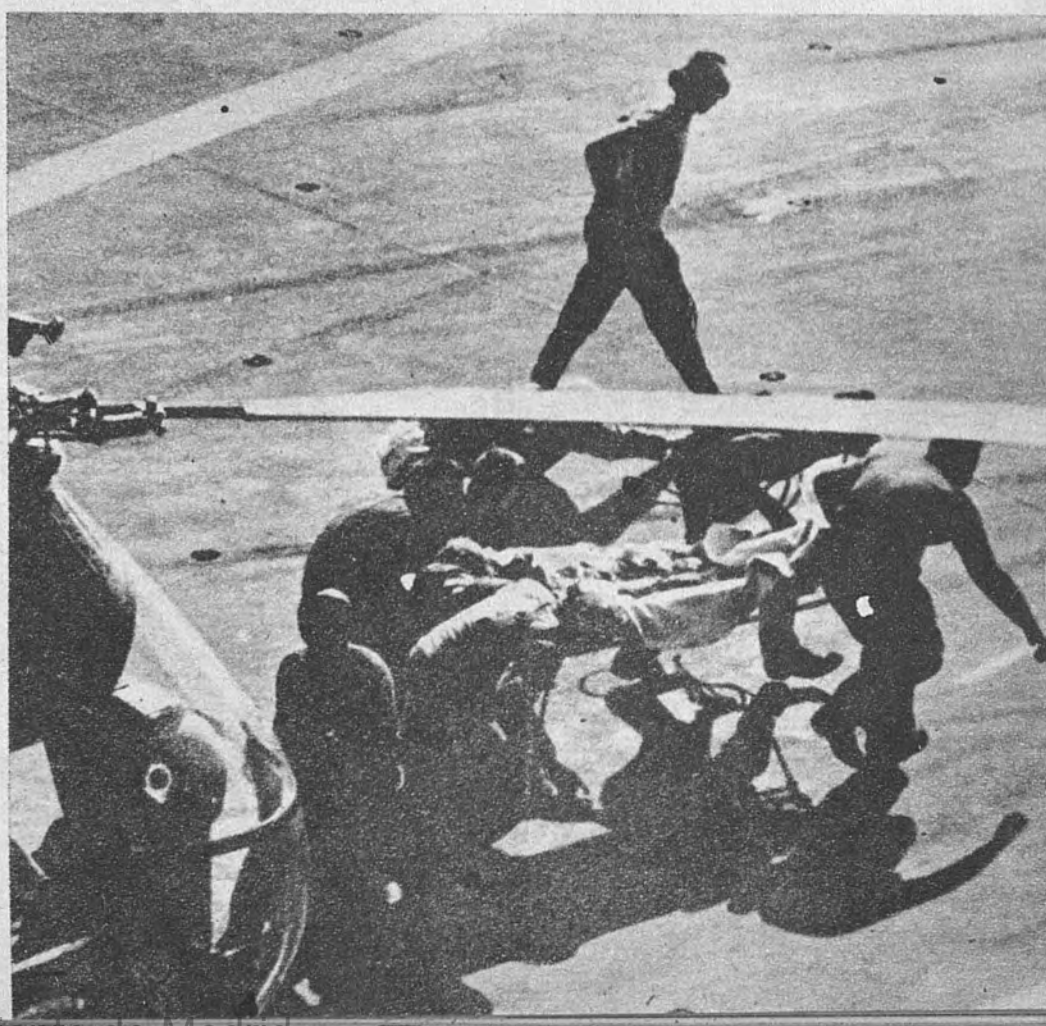
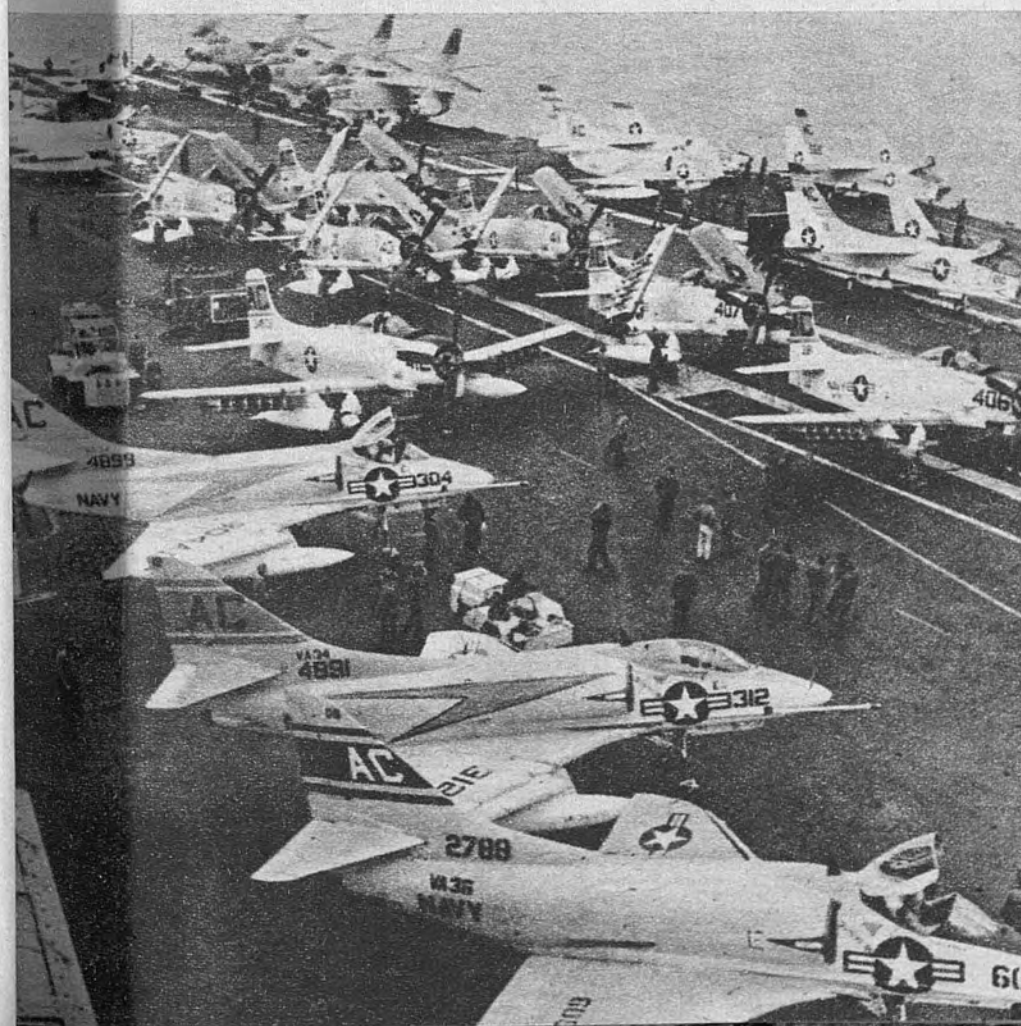
Telegráfica: DIAZLEZ - Alcalá de Guadaira

Teléfonos: Particular, 153; Oficinas y Talleres, 216

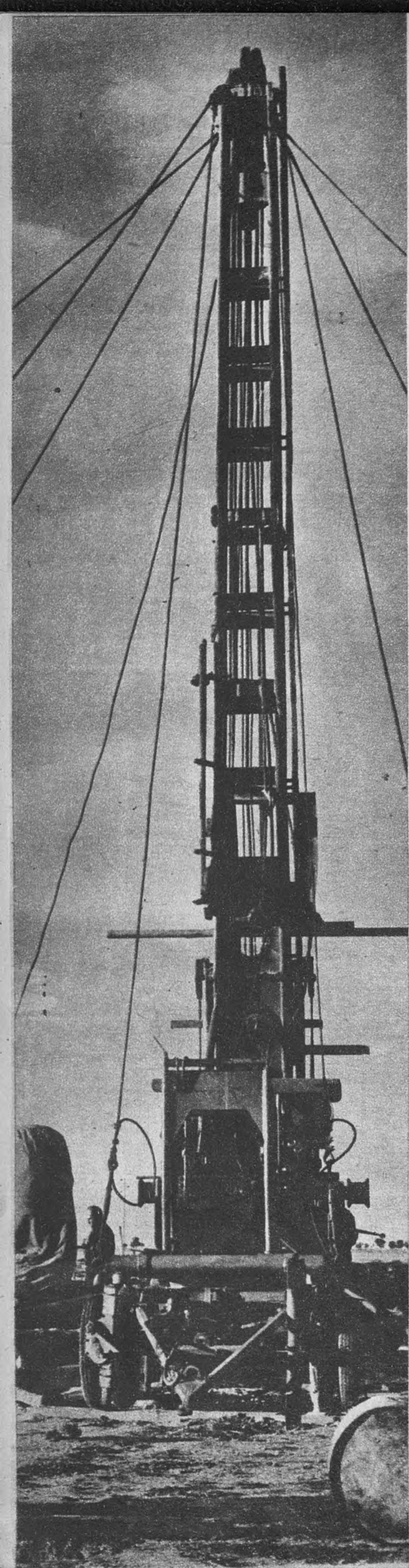




CATEGORIA Y ANECDOTA SOBRE EL MEDITERRANEO. — El portaviones «Saratoga» ha efectuado una exhibición aérea y marítima en aguas próximas a Barcelona. Las fotografías de la izquierda de la página presentan un avión en pleno ejercicio y la gran parada sobre el barco. A la derecha, momento de producirse la caída de un aparato, cuyo piloto, A. H. Worrall, fue recogido por un helicóptero. La última foto presenta el momento del rescate



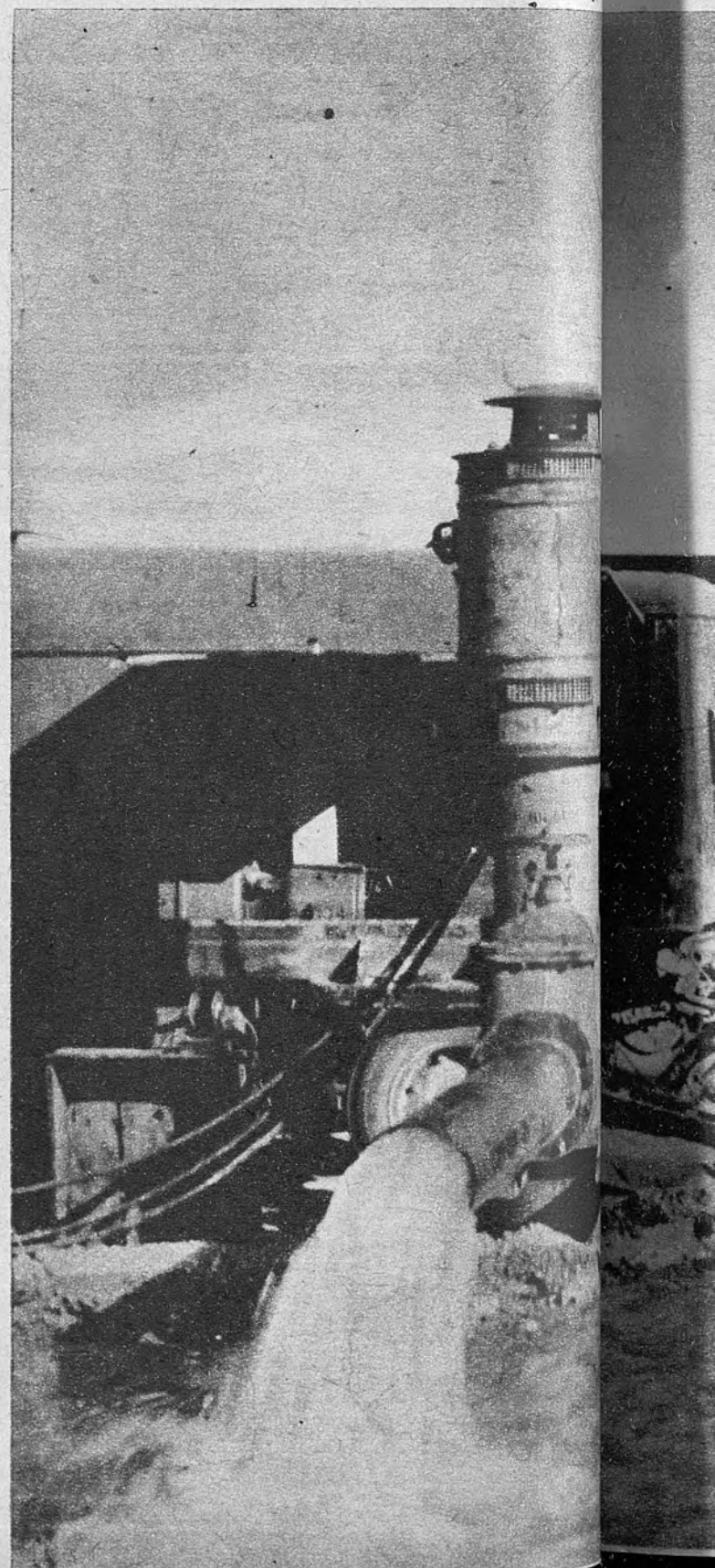




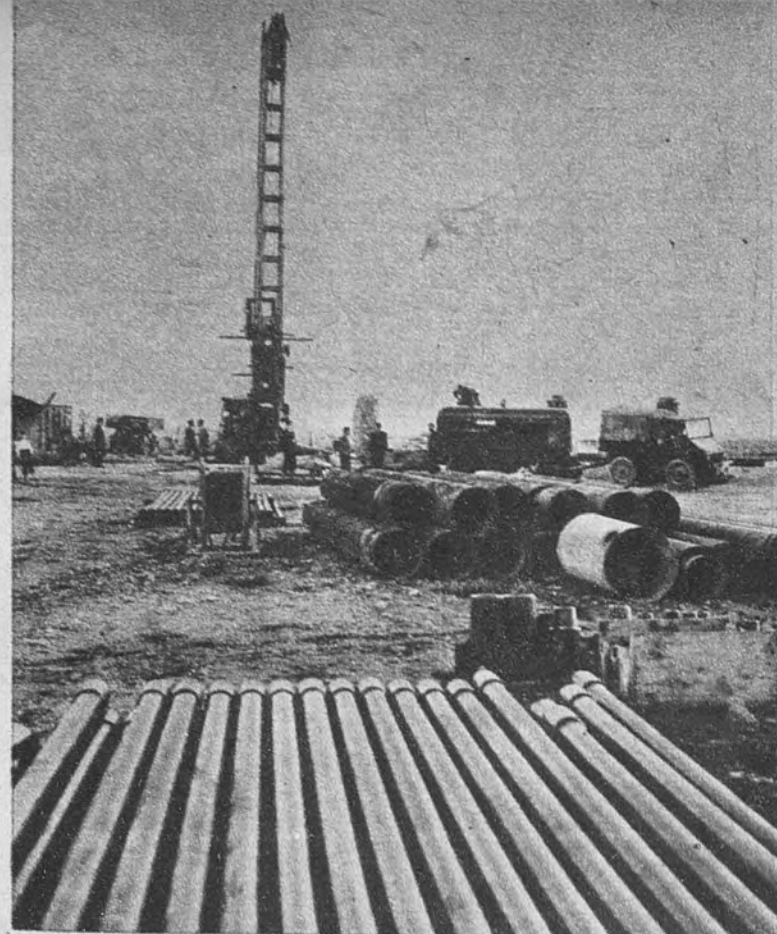
## AGUA PARA EL CAMPO: UNA LAGUNA TER

La provincia de Albacete es cabecera de cuatro importantes cuencas hidrográficas —la del Júcar, la del Segura, la del Guadiana y la del Guadalquivir—, y, sin embargo, cruzada y entrecruzada por los numerosos afluentes de estos principales ríos, las llanuras manchegas de Albacete no cuentan con una zona de regadío en consonancia con los importantes caudales de agua que nacen y que discurren por sus sierras y planicies. Albacete, que ve nacer la mayor parte del agua que riega, generosa y abundantemente, las huertas de Valencia y de Murcia, no tiene tierra de regadío, si se exceptúan 15.000 Has. de riegos permanentes y 10.000 más de riegos eventuales. Es decir, una superficie que apenas alcanza el dos y medio por ciento de su superficie total. Este es el gran drama de la agricultura y la economía albaceteña. De un lado, aguas caudalosas que hacen en la llamada sierra del Agua, en la sierra de Las Cabras, y que llevan la riqueza y el bienestar económico y social a otras provincias más afortunadas; de otro, la imposibilidad de derivar ciertas cantidades de estos caudales, tanto por el encajonamiento y estrechas gargantas por las que discurren los afluentes del Júcar y del Segura, como porque el agua de estos ríos es lógicamente considerada mucho más aprovechable en Murcia y Valencia, dada la calidad de la tierra y su clima favorable, que en la estepa albaceteña, a 700 metros de altura, de crudos inviernos con más de cien días anuales de temperaturas bajo cero.

¿Era lógico, sin embargo, que se dejara a Albacete perdido en el drama de sus secarrales rodeados de agua, sin estudiar una esperanzadora solución? ¿Hubiera sido humano permitir que su grave problema de constante emigración siguiera aumentando hasta hacer de Albacete una de las provincias de más bajo nivel? La tierra de las grandes concentraciones, de los latifundios, de las propiedades con fincas de hasta once mil hectáreas, precisaba, más que ninguna otra, un profundo estudio que la sacara de este marasmo económico y social. Este estudio está hecho, y por parte del Instituto Nacional de Colonización se ha empezado ya a actuar. Se ha estudiado el subsuelo, se ha comprobado que puede alumbrarse gran cantidad de agua y el comienzo del milagro está ahí, claro y concreto, en forma de una verdadera laguna de aguas profundas alumbradas a su superficie. A doce kilómetros de la propia capital el Servicio de Aguas Subterráneas del Instituto, en doce metros de terreno y en cuatro pozos, ha alumbrado hasta el momento quinientos litros de agua por segundo y trabaja para alumbrar otros setecientos más. Algo verdaderamente sensacional para el futuro agrícola y social de Albacete. En las fotos, la perforadora que ha practicado los cuatro primeros sondeos. Las bombas en pleno funcionamiento; diversos materiales de perforación, y, finalmente, un aspecto impresionante del río de agua que nace de la propia entraña de la tierra.—M. L. D.



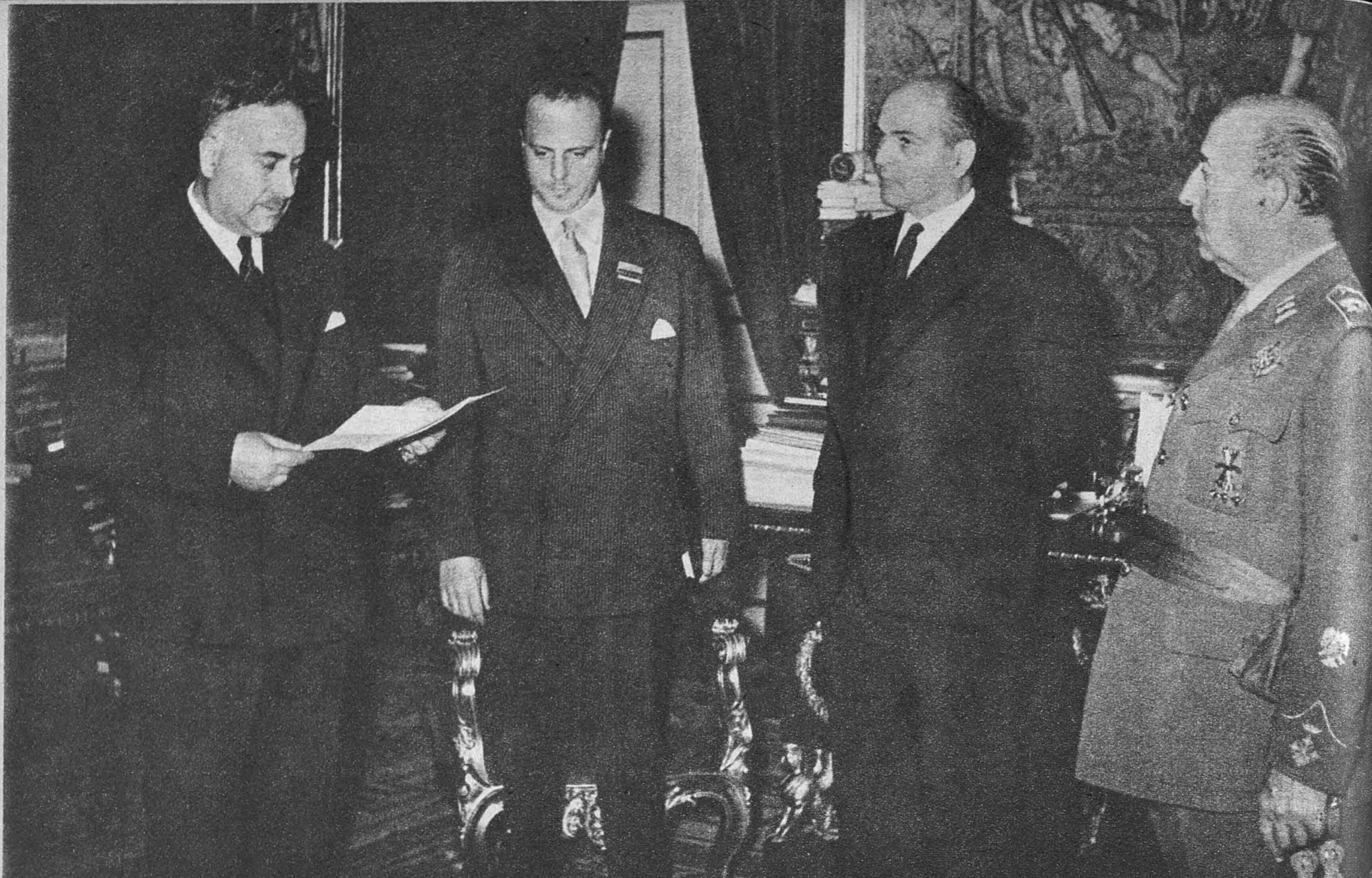




## ATERRRANEA AFLORADA A LAS PUERTAS DE ALBACETE







**AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO.**—Su Excelencia el Jefe del Estado recibió ayer en el Palacio de El Pardo en audiencia civil a una Comisión del Instituto Internacional de Estudios sobre Clases Medias, acompañada por el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, y el Delegado Nacional de Asociaciones del Movimiento, Manuel Fraga Iribarne. Aquí vemos un momento de la audiencia concedida. — (Foto Contreras.)



**INUNDACIONES EN VENECIA.**—Casi todos los años la llegada del otoño va aparejada en Venecia de inundaciones. La tradición se cumplió, y he aquí el aspecto de una de las populares plazas, la de San Salvador. (Foto Cifra.)



**DISTINCION A VIGON.**—El Alcalde de Segovia en el momento de imponer la insignia de la ciudad al Ministro de Obras Públicas, componente de la promoción de Artillería de 1909, que ahora cumple sus Bodas de Oro





De izquierda a derecha, tres modelos, de Hubert de Givenchy, y dos sastres, de Balenciaga, uno de lana morada, otro pata de gallo "beige" y blanco. En la fotografía, abrigo, de Tiktiner, en mohair, blanco y negro

## LAS COLECCIONES DE BALENCIAGA Y DE GIVENCHY

Como para completar su ficha de originalidad, Balenciaga y Givenchy —uno de los grandes modistas de París y otro de los más jóvenes y mejores— marchan, en las cuestiones de la Alta Costura, a dúo.

Sus colecciones han entusiasmado esta temporada a la Prensa y a los compradores extranjeros. Línea pura, sobria, de rara elegancia, construida y equilibrada. Empleo de ricas materias. Colores de clase, esas son las características de los dos famosos creadores.

Comencemos por el mejor: por Cristóbal Balenciaga. Sus abrigos son anchos o rectos. Los anchos, de espalda lisa, doble abrochado, con cuello y hombros que redondean la línea, son escotados. Y la mayoría de los modelos están muy trabajados, hechos como reversibles, de gruesas lanas blandas de un solo color y de tonalidades claras: grises, arena, crema, marrones y «beiges».

Los modelos rectos, tubo, abrochados delante, con escote a ras del cuello, van cerrados con un bis por el escote, son de los mismos colores que los anchos, pero casi todos ellos de «tweed» blanco y negro, o blanco y marrón.

Los sastres de Balenciaga son rectos, largos sin exageración, algunos con cinturón del mismo tejido a la altura de las caderas.

Otros son de chaqueta más corta, con doble fila de botones y escotados, con cuello grande y alto. Sus faldas ligeramente abombadas y fruncidas.

Muchas de las chaquetas están adornadas con una pieza de fleco de lana gruesa, que se enrolla formando espiral. (A veces la chaqueta se lleva sobre un traje entero, aunque puesta simule un sastre.)

Empieza Balenciaga los escoceses, los «tweeds» marrones y negros, los «shetlands» violeta, los gruesos «cherron» beige y negro, y los tejidos pata de gallo grises y blancos.

Ni uno sólo de los sastres de Balenciaga se lleva sin blusa y ésta es en forma de «pull», de grueso jersey negro o de lana rosa, sin cuello, con escote redondo que se aparta del cuello, sin mangas, y cae recta sobre la falda; flexible y ablusada en el talfe, a veces muy escotada en la parte de atrás y con bocamangas muy anchas.

Los trajes de Balenciaga son flexibles y de línea

recta, a menudo montados con piezas fruncidas colocadas más bajas que la cintura, en la falda. Otros llevan cinturones flexibles de cabritilla negra.

Balenciaga utiliza con gran habilidad los jerseys: gruesos de tonos neutros (gris, «beige»), y los negros más blandos para trajes de vestir.

A los abrigos, Givenchy les ha dado una arquitectura tan precisa, que tienen una caída impecable. Las mangas, montadas en línea muy suave, les confieren gran feminidad. Sean reversibles y sin abrochar, o de lanas flexibles, con doble abrochado, todos los abrigos Givenchy dan la sensación de no pesar nada, agradables al tacto, elegantes de ver, siguen el movimiento del cuerpo femenino, simulando redingotes, a veces hechos de «ratine» o de «tweed» de colores alegres (rojos) así como oscuros.

La línea de esos abrigos, apoyada bajo el pecho, se amplía por medio de pliegues verticales.

Los sastres Givenchy han sido los que han hecho triunfar su colección actual. Por lo refinados, por la elección de los tejidos, de los botones —de pasamanería y de trenza metálica—, por los colores, por el corte perfecto de las chaquetas, de hombro redondeado, escote, cuello con solapas clásicas, abrochado delante (el pecho y cintura, ceñidos, y el faldón, semilargo). Las faldas de esos sastres son todas rectas.

Los vestidos de Givenchy son de dos piezas —túnica— en grueso jersey gris o «beige», con o sin cinturón negro, o bien, vestidos de línea princesa, apenas apoyados al cuerpo, de escote redondo pronunciado y casi todos sin mangas. La línea de los vestidos es pura, estilizada, y las lanas que usa el modista son secas y anuncian el retorno de los «crêpes».

Las colecciones de Balenciaga y Givenchy se comentan mucho ahora con elogio. Antes se comentaron sólo para criticar la postura de los dos modistas a que nos referimos, cuando éstos tuvieron el capricho de no enseñarlas a la Prensa hasta bien exhibidos y requetevendidos sus modelos a los más importantes compradores extranjeros.

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)





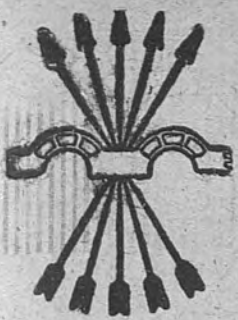


**LECCION DE DIBUJO Y MEDITACION A SU AIRE.**—El eterno galán Gary Cooper sigue en pie, cosechando admiraciones del género femenino. Ya talludito, lo vemos, mano a mano con su hija Marge, estudiante de Bellas Artes, en ademán de corregir el dibujo o de colaborar en el álbum. En la otra fotografía, el héroe de «Tres lanceros bengalíes» parece absorto en hondas cavilaciones y ofrece ese espontáneo gesto. — (Fotos ARRIBA «Paris-Match».)



**NUEVO TRIUNFO DEL BARCELONA.**—En una semana, el equipo azulgrana ha contabilizado dos brillantes actuaciones fuera de España, empatando en Belgrado y venciendo ayer en Milán. A este segundo partido corresponde la telefoto de Cifra, en la cual puede verse al portero milanés, Ghezzi, en su inútil estirada por atrapar el balón lanzado por Vergés, y que fué el primer gol de la tarde. Cuatro minutos después Suárez marcaría el segundo





# Arriba

Núm. 8.413.—II época.—Madrid, jueves 5 de noviembre de 1959

## TELEGRAMA DEL MUNDO

PARIS.—Francia estrenará moneda el primero de enero próximo.

ESTADOS UNIDOS.—Eisenhower visitará en diciembre nueve países de Europa, Asia y África.

BERNA.—Los suizos quieren cambiar de himno nacional.

HISPANOAMERICA.—Soldados norteamericanos vigilan la zona del canal de Panamá.

CONGO.—Dos partidos congoleños rechazan el plan de independencia por etapas.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F E T Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.—1,50 PTAS.

## PRIMER ANIVERSARIO DE LA CORONACION DE JUAN XXIII

### ENCUENTRO AEREO ENTRE LA R. A. U. E ISRAEL

AMBOS PAISES SE DENUNCIAN MUTUAMENTE POR VIOLACION DEL TERRITORIO

Victoria del partido de Ben Gurion, que no logró alcanzar la mayoría absoluta

EL CAIRO. — Aviones de la República Árabe Unida interceptaron a aviones de combate a reacción israelíes en dos puntos dentro del territorio de la República Árabe Unida, según ha declarado un portavoz militar. Uno de los aviones israelíes "fue alcanzado y fue visto dirigiéndose hacia la ocupada Palestina envuelto en humo negro", añadió el portavoz.

Los funcionarios de la República Árabe Unida dijeron que los encuentros aéreos se produjeron a las 9,40 y a las 11,15 (horas locales) y que los aviones israelíes se encontraban sobre territorio egipcio. Agregaron que seis "Mystère-F" violaron el espacio aéreo de la región sur de la R. A. U. "Nuestros aviones les interceptaron el paso inmediatamente, obligando a los aviones israelíes a escapar en dirección a la ocupada Palestina." "En el segundo intento los aviones israelíes violaron el espacio aéreo territorial de la República Árabe Unida en el mismo sitio y uno de ellos fue alcanzado." Este segundo encuentro tuvo lugar entre Rafah y Al-Arish. "Todos nuestros aviones regresaron salvos a sus bases después de haber alcanzado al avión israelí", terminó diciendo el portavoz de la R. A. U. (Efe.)

### VERSION ISRAELI

JERUSALEM. — Cuatro "Mig-17" de la República Árabe Unida entablaron combate con aviones de caza israelíes sobre el espacio aéreo de Israel, a una altitud de unos 8.000 metros, según ha declarado un portavoz militar israelí.

Añadió que la "breve batalla aérea" tuvo lugar a las 11,15 (hora local) en una posición situada a unos 30 kilómetros de la frontera, en el interior del territorio de Israel. Los aviones de la R. A. U. fueron rechazados y los pilotos israelíes regresaron indemnes a sus bases.

El portavoz militar dijo que los aviones de la R. A. U. procedían de la dirección de la península de Sinaí y que volaron sobre el Negev central. Afirmó que una queja por esta acción había sido enviada a la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas.

Una emisión de Radio El Cairo, escuchada en Beirut, dijo que los aviones de combate de la R. A. U. habían derribado un avión israelí. (Efe.)

### PROTESTA EGIPCIA ANTE LA COMISION DE ARMISTICIO

EL CAIRO. — Oficialmente se anuncia que la República Árabe Unida ha formulado ante la Comisión de Armisticio en Gaza una protesta por la violación del espacio aéreo de la franja de Gaza por cazas israelíes. (Efe.)

## Treinta y un cardenales y millares de fieles asistieron a la capilla papal en la Basílica de San Pedro

"LAS FUERZAS DEL ATEISMO Y DEL MATERIALISMO NO PREVALECIERAN EN EL MUNDO", DIJO EN SU HOMILIA EL SANTO PADRE

El Ministro español de Agricultura y nuestras representaciones diplomáticas en el Vaticano y Roma asistieron a las ceremonias religiosas

### ROMA

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — Acaba de concluirse el primer año de pontificado de Juan XXIII, durante el cual su bondad paternal y el favor de su caritativa admiración del mundo. Sin duda alguna, su obra pastoral y de misericordia ha constituido una de las notas dominantes de su primer año de pontificado. Con las visitas de ayer al cementerio romano de Campo Verone para rezar por los difuntos de su amada diócesis romana; a la iglesia de San Carlos, donde fue consagrado obispo, y a la iglesia romana de Via de Gracchi para consolar al obispo de Todi, enfermo, ascenden a más de cuarenta las salidas del Papa del Palacio Apostólico vaticano, durante las cuales ha dado pruebas de su afectuosa preocupación por los pobres y por los que sufren.

Esta mañana, la Basílica de San Pedro, con su suntuosidad de luces, vivaba en nuestra mente el recuerdo de aquellos días de noviembre del pasado año, cuando tuvimos la dicha de asistir a los solemnes actos de la proclamación del Papa. En ella hemos asistido a la capilla papal conmemorativa del día de la coronación. Ha oficiado la misa de pontifical el cardenal Juan Bautista Montini, arzobispo de Milán primer cardenal creado por el Pontífice felizmente reinante. La asistencia de treinta y un cardenales ha conferido mayor solemnidad al acto. Por expreso deseo del Santo Padre se anunció por los altavoces que no aplaudieran a su entrada en el templo, a su paso en la silla gestatoria, ya que desde aquel momento comenzaba la ceremonia, y si podían hacerlo al final. La gran multitud de fieles presentes tributó su profesión de fe con el himno del Credo. Inmediatamente después de la obediencia de los cardenales comenzó el divino sacrificio. Asistían al cardenal Montini los canónigos de las basílicas patriarcales, ministros sacros en las capillas pontificias, actuando de diácono el monseñor español Pedro Altaveilla Gracia, canónigo vaticano. Verdaderamente impresionante ha sido el recogimiento de los fieles; la oración se elevaba de millares y millares de corazones y hubo momentos de verdadera y sugestiva conmoción. Y en aquel mismo instante una sola llama de corazón se elevaba en todo el mundo implorando del Omnipotente una sola gracia: «Ad multos annos.» Imposible enumerar las personalidades presentes en la solemne capilla papal: Curia romana patricio romano, el príncipe Alberto de Lieja, Cuerpo diplomático, figurando entre el mismo el ministro consejero, encargado de Negocios y personal de la Embajada de España cerca de la Santa Sede, así como el Ministro español de Agricultura, señor don Cirilo Cánovas, junto con el embajador Doussinague; representación del Gobierno italiano, guiada por el ministro Pella, etc.

### Emocionada homilía de Su Santidad

La novedad de la capilla papal, en el primer aniversario de su coronación, ha sido la homilía pronunciada por el Santo Padre durante la solemne capilla papal, que constituye un nuevo retorno a las antiguas tradiciones. "La tradición más reciente de la misa pontifical en el aniversario de la coronación del Papa—ha dicho textualmente Juan XXIII—no nos impide volver al uso antiguo, cuyo elocuente y conmovedor testimonio lo encontramos en los cinco discursos de San León Magno, pronunciados precisamente en los aniversarios de su elevación a la Silla de Pedro."

Hacia después alusión el Santo Padre a la misión del pontificado romano diciendo: "Verbum et exemplum!" He aquí marcado el camino del Romano Pontífice. El "verbum", la palabra, es el reflejo de la comunicación del Hijo de Dios a todos los hijos de los hombres, que en virtud de la Redención pasaron a ser hermanos suyos. El "exemplum" indica la configuración de la vida y de la actividad del Divino Pastor, que con su gracia santificadora e iluminadora penetra en todas las almas."

A continuación, el Papa se reveló con todo su celo pastoral y apostólico, acompañado de su profunda humildad: "A un año de distancia de aquel toque supremo en virtud del cual el humilde siervo de Dios fue llamado a desempeñar el oficio de siervo de los siervos de Dios, es natural en Nos la confianza en que el servicio del Pastor no haya fracasado: Pastor que está a la puerta del redil y cuenta las ovejas una por una, las precede en el camino, las conduce a los pastos y al arroyo, no duerme de noche y vigila, y vigila, advirtiendo casi en el aire los signos nefastos del lobo amenazador que avanza..." "Lo poco que el nuevo Papa conoce de si-

mismo y de sus deficiencias, no le permiten ninguna exaltación personal que se adapte a las pruebas de reverencia y a los aplausos de que fue objeto y sigue siendo."

### ESPIRITU DE UNION Y CONCORDIA

El Papa, después de hacer alu-

sión a los innumerables mensajes de felicitación que ha recibido de parte de "casi todos los hombres de Estado del mundo entero, como también de parte de simples fieles de todas las edades y clases sociales", añadió: "Vuestra presencia aquí, en

(Continúa en la pág. 17.)

## EXITO EN LA PRUEBA DE UN EQUIPO ESPACIAL PARA REGRESAR A LA TIERRA

CON EL ENVIARA UN HOMBRE AL ESPACIO ESTADOS UNIDOS EN EL PROXIMO AÑO DE 1961

La cápsula, lanzada a una altura de once kilómetros y con un peso de mil kilos, fue recuperada

WASHINGTON. — Ha sido probado con éxito un equipo espacial para regresar a la Tierra desde el satélite en forma de cápsula en que los Estados Unidos enviarán un hombre al espacio. La prueba se ha realizado con un proyectil disparado desde la isla Wallops (Virginia).

La cápsula fue lanzada a una altura de 11.400 metros por los ingenieros de la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio (N. A. S. A.).

La cápsula, igual a la que se lanzará a su órbita en 1961, cayó en el Atlántico, a cinco millas de la isla Wallops, en la costa oriental de Virginia.

El lanzamiento, que se efectuó a las 15,55 (hora española), ha sido el segundo en una serie de vuelos del cohete «Little Joe» para perfeccionar el equipo espacial para regresar a la Tierra y de salvamento para el programa «Mercurio». El sistema para el salvamento del piloto consiste en un cohete como una torre situado en la parte superior de la cápsula. Si algo no funciona en el momento del lanzamiento, este cohete puede ser accionado para independizarlo del grupo motopropulsor.

La prueba ha servido también para obtener información sobre el «diseño de la cápsula» y de las posibilidades del «Little Joe», así como también sobre el funcionamiento de los paracaídas para la recuperación de la cápsula. El «Little Joe» es un proyectil de ocho motores diseñado especialmente para las pruebas del programa «Mercurio».

La información sobre el funcionamiento del equipo espacial para regresar a la Tierra y del equipo de recuperación se obtuvo por medio de aparatos registradores instalados dentro de la cápsula.

El cohete, espacial para regresar a la Tierra se separó del grupo motopropulsor unos treinta segundos después del lanzamiento. La cápsula se separó muchos centenares de metros del cohete «Little Joe». Veinte segundos más tarde el cohete-torre se separó de la cápsula, y a los diez segundos se abrió el paracaídas de arrastre de la cápsula.

Unos tres minutos después del lanzamiento, a una altura de unos 3.000 metros, se abrió el paracaídas principal, que depositó suavemente en el Atlántico la cápsula, cuyo peso es de una tonelada. (Efe.)

### Navíos rusos entre la isla de Midway y la península de Kamchatka

HONOLULU. — La Marina ha anunciado que tres navíos rusos patrullan por regiones situadas entre la isla de Midway y la península rusa de Kamchatka, lo que hace pensar que los comunistas lanzan cohetes en dicha zona.

El anuncio de la Marina fue muy breve, indicándose únicamente que un avión de patrulla avisó en determinadas ocasiones a tres navíos rusos que operan en la región mencionada. (Efe.)

## EL BARCELONA VENCE EN MILAN Y EL REAL MADRID EN LUXEMBURGO

CON SUS TRIUNFOS LOS MADRILEÑOS PASAN A LOS CUARTOS DE FINAL Y LOS AZULGRANA RESUELVEN VIRTUALMENTE LA ELIMINATORIA

La jornada de ayer resultó nuevamente triunfal para el fútbol español, cuyos dos más firmes representantes, Barcelona y Real Madrid, alcanzaron sendas victorias en terreno contrario, confirmando, su indiscutible clase balompédica. El equipo catalán triunfó en Milán, frente al campeón italiano, en su primer encuentro en los octavos de final, con lo que virtualmente tiene resuelta a su favor la eliminatoria. En cuanto al Madrid, que ya tenía 7-0 a su favor, volvió a derrotar al Jeunesse d'Esch, luxemburgués, pasando así a la ronda siguiente. En resumen, triunfal jornada para nuestro fútbol.

(Amplia información de ambos partidos en las páginas 25 y 27.)



## URBANISMO

Dentro del marco de las Jornadas Urbanísticas se ha celebrado el homenaje a don Ildefonso Cerdá, autor de los estudios de ensanche y reforma de Barcelona, cuyo proyecto fue aprobado en 1860. Ocasión muy propicia la de este homenaje por cuanto Cerdá es uno de los mayores adelantados del urbanismo en España. Y también porque, en realidad, uno de los más difíciles problemas a que hoy nos enfrentamos en nuestro país es precisamente la estructura inadecuada de nuestras aglomeraciones urbanas en relación con las necesidades y exigencias de la vida actual, y más aún de las que pueden preverse para el futuro. No cabe duda, en efecto, que muchas graves dificultades y muy voluminosas inversiones nos hubieran sido ahorradas de haber existido en España a lo largo de la última centuria una política y una técnica urbanísticas previas. Porque, como ha dicho el Ministro de Obras Públicas en el homenaje a Cerdá, "la ciudad que encontramos, la urbe ya construida, es, si se mira bien, una imagen de la sociedad que se ha alojado en ella. Pero la ciudad que se planea debe ser una adivinación de la sociedad que va a vivir en ella. Hay veces en que parece una idea que ha tomado forma".

La jornada que el Ministro de Obras Públicas ha dedicado a Barcelona se desarrolla sobre una serie de visitas y de cambios de impresiones que van desde el abastecimiento de aguas tomadas del Ter—obra en la que se implican también los riegos de cincuenta mil hectáreas en Girona—, la ordenación de la zona portuaria, el problema de los accesos a la ciudad, etcétera. No hay duda, en efecto, que el urbanismo supone el sometimiento a planificación de toda una suerte de factores, muchos de los cuales no concluyen en los límites del espacio urbano y que incluso a primera vista parecen ajenos.

Efectivamente, el urbanismo es cálculo, previsión y fantasía. Y el urbanista es ingeniero, economista y poeta. Y, sin duda alguna, otras muchas cosas, que hacen del urbanista algo más que un técnico. La acción urbanizadora será ofensiva, es decir, resultará válida a largo plazo, siempre que la capacidad de adivinación de las contingencias y fenómenos del futuro—condición esta muy característica del político—se den en grado óptimo en el urbanista. Pero bien entendido que tal virtud de anticipación no es pura intuición poética, sino una suerte de imaginación capaz de deducir de los datos y tendencias presentes esquemas viables para el porvenir. El urbanismo, en suma, consiste en prevenir cauces adecuados a través de los cuales se materialice con orden y alguna el natural proceso de expansión de un pueblo.

La plaza de Cataluña ha estrenado urbanización: unas fuentes, un reloj de flores; una pavimentación especial. El domingo pasado reuní a mi tribu y fuimos a verla. A la plaza de Cataluña, se entiende, porque es buena fomenta en los niños la ciudadanía, el espíritu de la ciudad. La plaza estaba llena de gentes como nosotros, señal de que el espíritu ese tiene importancia, examinando con ojo crítico las innovaciones. Los comentarios eran para todos los gustos, desde los que se quejaban de lo resbaladizo del pavimento, pidiendo patines para las palomas, a los que alababan la luminosidad de las fuentes.

Aclaro que a mí no me gustó la nueva urbanización: fuentes, jardines, pavimento y reloj de flores. A mi juicio, juicio de ciudadano, los municipios de nuestro tiempo están cometiendo la enorme equivocación de estropear las plazas. La plaza Mayor o Menor, ancha o estrecha, grande o pequeña, representa el espíritu de una ciudad y la constante de su tiempo. La plaza es el ágora, el lugar de reunión, el sitio donde se leen los pregones, se celebran las fiestas y ferias, pa can las mocitas y toman el sol los viejos. Es también el lugar de los acontecimientos ciudadanos políticos, el corazón de los pueblos, sean castellanos, catalanes o andaluces. Las Casas Consistoriales suelen estar en las plazas Mayores, junto a los mejores o más representativos edificios. El pueblo, comprendiendo la importancia de las plazas, cuando quiere bullanga, desea noticias o respirar el aire ciudadano, acude a la plaza o plazas.

En los pueblos se conserva intacta dicha norma representativa, tal sensación. La plaza es el pueblo entero. La plaza tiene una idiosincrasia que no tiene un jardín, aunque éste sea más bonito. Madrid, por ejemplo, ciudad de muchas plazas, las tiene de auténtico espíritu madrileño, entendiendo por tal la norma de recindad, de trabajo y comunidad. La plaza Mayor reformada, no ha sido transformada en un jardín, ni muchísimo menos. Austeramente revestida de piedra, sigue siendo la plaza Mayor.

Barcelona es, posiblemente, la única ciudad española que estropea sus plazas. La última barbasada es la plaza de Cataluña. Disiento con toda la fuerza de mi espíritu ciudadano de la tendencia urbanística de convertir las plazas en jardines. Una plaza es, por esencia y presencia, totalmente diferente a un jardín. Si se quieren espacios verdes, jardines, parques, váyase a ello sin remilgos, pero sin estropear el ágora, el lugar de reunión y ciudadanía. Dentro de poco, la plaza de Cataluña será algo parecido a la plaza de Calvo Sotelo: muy bonita, pero inaccesible. La plaza de Calvo Sotelo, y a la vista está, tiene un centro muy cuco, con árboles, estatuas y asimétrico verdor. Pero está cerrada, es intocable. Tiene grandes aceras, pero las aceras, hasta el extremo de casi no dejar paso, están ocupadas por las terrazas de los cafés. La plaza de Calvo Sotelo, desde un punto de vista humano, ni es plaza ni es nada.

La urbanización estrenada en la plaza de Cataluña, la más amada de Barcelona, la más céntrica y representativa, tiende a la idea de la

plaza-jardín. Se han colocado dos fuentes, enormes y feas. Uniendo a las dos, en un lugar donde antes una escalinata dejaba paso, han puesto un espacio verde, cerrado. Aparte de reducir en una sexta parte el espacio abierto del solar, se ha cerrado por su parte superior, totalmente, uno de los accesos. Por la parte inferior, frente a las Ramblas, no se ha llegado a tanto, pero poco falta. Hay también una hondonada-jardín ancha que desvía el paso hacia un breve abertura, junto a la Telefónica, otras obras menores reducen mucho el espacio. Han dejado, como lugar de reunión, el centro, de difícil acceso. Un centro pavimentado de losas brillantes y resbaladizas, un suelo pul-

cro y esterilizado, bonito, quizá, a vista de pájaro, pero desagradable desde cerca.

Añadan ustedes las colosales edificaciones de los bancos, la intensa circulación, y díganme si cuando pa e la curiosidad de los primeros días la plaza de Cataluña puede ser considerada plaza, ágora, presencia de la ciudad llamada Barcelona. Estará más hermosa, más a punto de caramelo para fotografía, pero habrá dejado de ser plaza. Con

el tiempo se pondrán otras dos tortas (perdón, fuentes) en las restantes esquinas, más hondonadas, más flores, más guardas para cuidar las flores, y se habrá convertido en una plaza de Calvo Sotelo más. Por no haber no habrá ni palomas, porque las palomas, ya se sabe, ensucian.

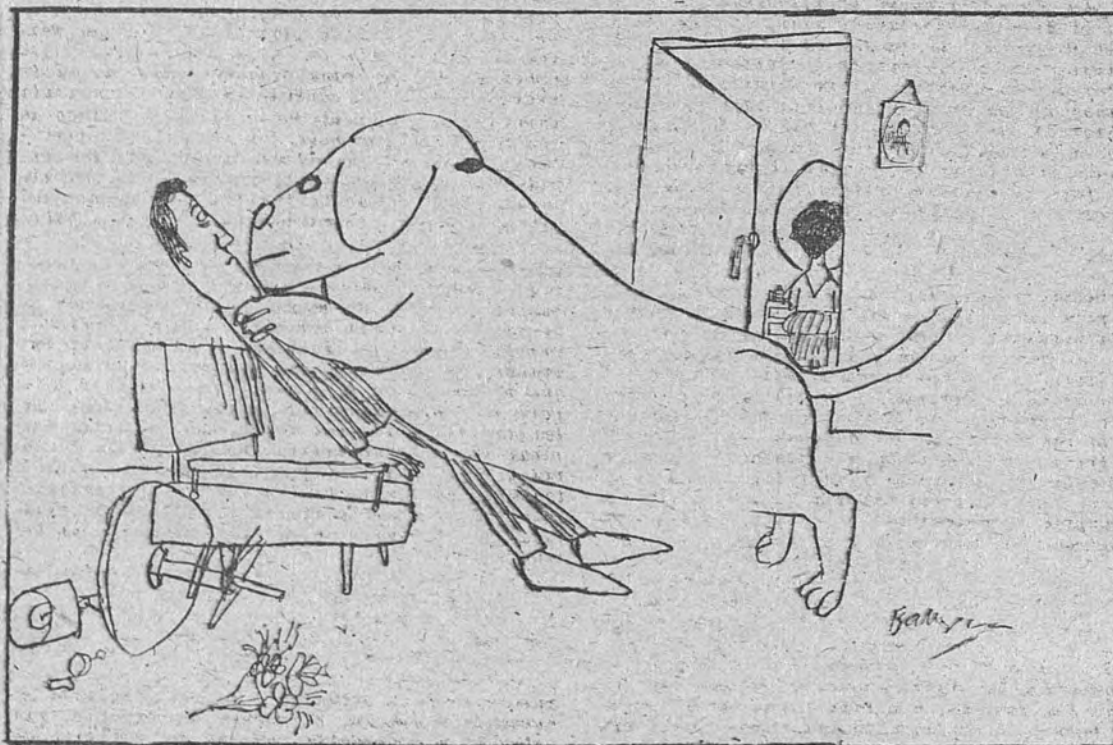
Creo que hay que evitar que las plazas se conviertan en jardines, sobre todo con el concepto de miranie y no me toques que en España tenemos de los jardines. En Londres, en París, en Estocolmo, el público se sienta en el césped de los jardines. Se aducirá que la cultura pública es mayor que la nuestra. Pero eso es mucho suponer. Es más fácil decir que somos unos incivilizados y cercar las flores y el césped. El resultado es obvio: cada vez menos espacio, menos público, menos carácter.

Posiblemente, por economía, puesto que no se previene la creación de nuevos parques, los urbanizadores tratan de aprovechar las plazas públicas para la híbrida fórmula actual. Pero matar las plazas es matar el espíritu ciudadano. Es matarlo, porque las plazas no son frecuentadas por los ricos, por los hombres de negocios, por los aristócratas en fin; las plazas eran o son del pueblo, de los soldados, de las criadas, de la clase media, de los niños. Estos, con su presencia, la amaban. Y con su presencia, claro, demostraban que era así como les gustaba, no comp. podría gustarle a un frío arquitecto o a un ricacho que luego no aparece por allí, entre otras razones, porque le gusta más el césped de los campos de golf.

En fin, la barbasada está hecha. Pero, ¿por Dios!, que no la estropeen más; que los sabios de la fórmula plaza-jardín llen su pelate y se vayan al extrarradio, al suburbio, donde tanto hay que urbanizar. Me duele esa plaza de Cataluña, tan amada, despojada de su simbolismo, de su humanidad. Y que no se diga que es el espíritu de los nuevos tiempos, porque deberé responder que las plazas son para el recreo de los hombres, no los hombres para el ornato de las plazas.

## PATINES PARA LAS PALOMAS Y OTRAS COSAS

Por  
Tomás SALVADOR



—Si te aburres mientras me arreglo puedes jugar con el perro.

## CORAZÓN del MUNDO

### EL DERECHO

### DE MORGAN

En 1884, un muchacho inglés apellidado Morgan, robó veinticinco pantalones, en un cuartel de la Policía. Le apresaron, le juzgaron, le ajsaron su conducta y le metieron en un reformatorio. No sé cuándo salió de él. Pero a los pocos meses estaba en la cárcel. Y en la cárcel se ha pasado nada menos que treinta y cinco años, repartidos en temporadas. Ahora, con noventa años a la espalda, acaba de cumplir su última condena en Avonlea, Gates. Es bajito. Es tímido. Le faltan muchos dientes. Hizo declaraciones al pisar la calle.

—De ahora en adelante seguiré el camino recto: soy demasiado viejo para salirme de él.

Nunca se discrimina bien lo que no se hace porque no se debe de lo que no se hace porque no se puede. Creo a Morgan, con su resonante apellido de corsario, decidido a ser bueno. Me gusta comprobar que ha recapacitado en sus largos periodos de ostracismo. Si le han metido en un asilo de ancianos —a este hombre siempre le están metiendo en alguna parte— será porque no tiene parientes que le acompañen ni techo que le libre de las lluvias; no por temor a que ataque al pagador de una Compañía o le sustraiga el bolso a una vieja. Pero Morgan, desde el asilo, ha seguido haciendo declaraciones espontáneas:

—Ahora que lo pienso me doy cuenta de cómo han cambiado las cárceles desde mis primeros tiempos. No me sorprende que hoy día estén llenas, porque son sitios ideales para pasar las vacaciones.

Si un hombre, en un asilo, se acuerda de otras residencias del Estado, donde pasó años y años, es porque amara su juventud; no hay que preocuparse. Pero si ese hombre, en un asilo, cuenta los encantos actuales de esas residencias, es que siente la nostalgia de sus muros, de sus hierros, de sus cerrojos, de sus carceleros y de sus camaradas.

Y yo digo: Morgan se va a fugar del asilo de ancianos, que para él debe de ser cosa de niños; va a presentarse en un café y se va a llevar del café, ostensiblemente, varias cucharillas, unos terrones de azúcar y quizá un par de tazas. ¿Para qué? Para volver a lo suyo y a los suyos. Si alguien, cuando lo haga —que lo hará—, se atreve a reprocharle, tendremos declaraciones de Morgan por tercera y última vez.

—Pero se habla creído usted que se puede prescindir así como así de los veteranos que han dedicado toda su existencia a acreditar a las instituciones? Yo aquí, al pie del cañón, como toda mi vida, ¿Es que mi vocación, demostrada a los quince años de edad en un cuartel de Policía, con veinticinco pantalones, puede ser olvidada por un Estado consciente?

A Morgan habría que darle, para su consuelo último, una celda con puerta excusada para salir al campo. Sólo así se reconocerían sus servicios.

Luis DE DIEGO



# El Ministro de la Gobernación se reúne con los Presidentes de las Corporaciones locales

## HOY YA SE PUEDE MEDIR EL ENGRANDECIMIENTO DE LA PATRIA

LA FIDELIDAD RECÍPROCA ENTRE FRANCO Y LOS ESPAÑOLES HA HECHO POSIBLE LA OBRA SORPRENDENTE

Comentario de Adolfo Muñoz Alonso sobre "Veinte años de paz en el Movimiento Nacional bajo el mando de Franco"

Radio Nacional de España difundió ayer miércoles, en su diario general retransmitido de noche, el siguiente comentario del profesor Adolfo Muñoz Alonso sobre «Veinte años de paz en el Movimiento Nacional bajo el mando de Franco».

El poeta lo quería para su obra de arte. Nosotros, con ambición poética, lo quisimos también para la obra entera de España:

*Que las alas arraiguen y las raíces vuelen.*

Y las alas, porque con alas en la fe nacimos a la vida política, han arraigado en la tierra, fecundándola. Alumbrando fuentes y no doblándose a torrentes. Es inevitable a nuestro estilo el crear cantando, el construir ordenando, el restaurar instaurando.

La primera palabra de nuestro ideario es un acto irrenunciable de fe. Creemos. Creemos en plural. Y como la fe aviva la fe y el creer contagia y es capaz de obrar milagros, a los veinte años de paz el milagro aparece como la cosa más natural del mundo. Pero sólo algunos aprecian el esfuerzo y la capacidad de aliento que hay que saber mantener para que lo extraordinario y difícil se desarrolle y asiente ante el mundo como lo más obvio y obligado.

Hoy ya se puede medir la reconstrucción española, el engrandecimiento de la Patria. Se puede medir en un recuento que más que una memoria-resumen significa una seguridad creciente de futuro. Pero hay algo que no admite graduación matemática o física; son los bienes espirituales, nacionales y sociales para los que la unidad de medida es la fe en un hombre, la fidelidad a una doctrina. No sólo se ha cambiado el rostro de la geografía, se ha transformado en un gozo de seriedad nacional la mirada de los españoles y su afán. Ya saben los españoles todos que más que colectividad son comunidad, que representamos una convivencia social y no una mera coexistencia material, y que, más generosos que el romance, decimos nuestra canción a todos, con tal de que quieran prestar oídos y los desemboten de algarrabias.

Los españoles hemos mantenido como nuestro mejor título la fe durante veinte años. Pero conviene señalar algo que se suele olvidar, y es la contraprestación de esta fidelidad. Franco ha tenido una fe absoluta en los españoles y en su capacidad creadora. Y esta fidelidad recíproca es la que ha producido el engrandecimiento sorprendente de la Patria nuestra. Esta fidelidad es la que culminará la obra comenzada.

Cuando un hombre sabe que le están mirando, dicen que vale por dos. Cuando un español se percató de que el mando vela por su trabajo, es capaz de golpear la roca con fe bíblica, a sabiendas de que brotará agua, por granítica que sea la piedra, y aunque la vara sea un lirio. Donde el hombre pone fe brota siempre una espiga o una fuente; donde cunde el desaliento o el desánimo el verdor se seca y hasta el alma se reseca.

Aquel y este fervoroso afán de España, al Movimiento Nacional se deben. Un fervoroso afán de España servido por hombres que se han sacrificado, que han renunciado, y por eso han hecho posible, real y tangible el triunfo. Lo que explica el resurgimiento de

España es que Franco ha devuelto la fe a los españoles. Nos ha demostrado que España será lo que los españoles decidamos que sea. Nos ha venido a decir que corre soterrada una vena de posibilidades sociales que sólo necesitan para realizarse unidad de fe, sentido de responsabilidad política. Nosotros nos atrevemos a glosar que se realizarán todas las posibilidades si mantenemos fielmente la unidad en el servicio al Movimiento Nacional y la confianza en un Régimen de autoridad insustituible.

Al meditar en la obra hecha durante veinte años, que es la obra bien hecha, y las bases que la impulsaron y sustentan, se nos ocurre pensar que la grandeza de España y el bienestar creciente de los españoles sólo requiere una única condición necesaria y suficiente: continuidad en las ideas del Movimiento, servidas por los más esforzados con la colaboración de todos, bajo la dirección y el mando de uno.

Otras cavilaciones, las que fueren, eruditas o áulicas, sólo pueden calificarse de ocio para desocupados, convidados o zánganos, en lenguaje de José Antonio. Que es, cabalmente, lo que no es permisible en una España que necesita del esfuerzo manual y mental de todos, si queremos que siga alcanzando grandeza, asegurando su prestigio y manteniendo su libertad.

## UNA POLITICA Y SUS REALIDADES

El acto celebrado hace dos días en hemicycleo del Consejo Nacional, puede resumirse en una cifra: 308.701 millones de pesetas. Es este el volumen de inversión realizado durante los últimos veinte años en las provincias españolas en obras y empresas concluidas hasta el reciente primero de abril, con repercusión y ámbito provincial y local.

En el acto solemne a que nos referimos cada provincia hizo entrega de su propio resumen al Jefe del Estado, a quien acompañaban en el estrado el Ministro Secretario General del Movimiento, el Presidente de las Cortes Españolas y los Ministros de la Gobernación y Subsecretario de la Presidencia. También, y con el título de «Veinte años de paz en el Movimiento bajo el mando de Franco», la Secretaría General del Movimiento puso en manos del Jefe del Estado un volumen en que se ordenan y resumen sistemáticamente las cifras de inversión correspondientes a las provincias. En el preámbulo de dicho volumen, al igual que en el discurso pronunciado por el Delegado Nacional de Provincias, se explican las pretensiones de este intento de recopilación: «Las Jefaturas Provinciales del Movimiento han sido y siguen siendo uno de los vehículos de expresión de la inquietud general de las provincias por realizar su transformación y sumarse a la corriente de resurgimiento que anima a todas las actividades nacionales. Durante los últimos años los Consejos Provinciales del Movimiento han vivido con el constante estímulo de impulsar esta transformación de las provincias, inculcando en todos los ambientes de actividad pública la necesidad de que se fuera haciendo realidad la doctrina de los Principios Fundamentales, y la vida española, en estos aspectos provinciales y locales, antes tan abandonados a su propio impulso, resurgiera con todo el ímpetu y el afán de sus posibilidades».

Las partidas que se contabilizan, hasta llegar a la suma formidable de los 308.701 millones de pesetas, corresponden, como se especifica con suficiente claridad, a la atención que el Estado, el Movimiento, las Corporaciones y Organismos Públicos han prestado a la vida provincial. Es, pues, este balance el resultado de una acción coordinada y conjunta, a través de la cual las provincias españolas han sufrido grandes transformaciones. En los sumandos, son reconocibles de inmediato, jun-

## El teniente general Alonso Vega hizo un estudio de las causas y soluciones en el problema de las Haciendas locales

ASIMISMO DESTACO LAS GESTIONES REALIZADAS POR LAS CORPORACIONES DURANTE LOS ULTIMOS VEINTE AÑOS

El Ministro de la Gobernación se ha reunido con los Presidentes de las Diputaciones Provinciales, Alcaldes de capitales de provincias y representantes en Cortes por los Municipios españoles.

El acto tuvo lugar en el Instituto de Estudios de Administración Local, y acompañaban al Ministro el Subsecretario del Departamento, señor Rodríguez de Miguel; el director general de Administración Local, señor Moris y el director del Instituto, señor Ruiz del Castillo.

El director de Administración Local dirigió unas palabras de saludo y presentación de los representantes de los Municipios y provincias españolas.

Acto seguido el Ministro expuso a aquellos las cuestiones principales que han de abordar en su labor y las orientaciones del Ministerio para atenderlas y llevarlas a feliz término. Se refirió de modo especial a la gestión realizada durante los últi-

mos veinte años por las Corporaciones locales, en una etapa que el pasado martes fue resumida con la entrega al Caudillo de las obras en que se refleja, y glosó las frases del Jefe del Estado, bajo cuyo mando ha podido ser una realidad la obra ejecutada.

Se extendió el señor Alonso Vega en el estudio de las causas y soluciones posibles en el problema de las Haciendas locales, conjugando su estado actual con la coyuntura económica presente; y después de comparar los presupuestos del Estado con los de las Corporaciones locales antes y después de los veinte años transcurridos expuso el carácter imprescindible de medidas de austeridad en los gastos, especialmente de los no reproductivos y de aquellos que no van directamente a la satisfacción de necesidades comunes o servicios públicos, en tanto es posible llegar a un refuerzo de los ingresos de todas las entidades.

## Necesidad de restringir subvenciones

En relación con este problema también trató el Ministro del respeto al patrimonio municipal y de la necesidad de restringir subvenciones o auxilios, que si bien son de una generosidad plausible, no encajan en los fines propios de las Corporaciones ni son adecuados al momento estabilizador de nuestra economía.

Hizo alusión a la intervención de los Ayuntamientos en la política de abaratamiento de precios en artículos alimenticios y de primera necesidad y dio a los Presidentes de las Corporaciones orientaciones en orden a esa política, que ha de llevarse secundando a los organismos de Abastos de específica competencia en la materia.

El Ministro, que fue muy aplaudido por todos los asistentes, continuó reunido con los Alcaldes y Presidentes de las Diputaciones en una jornada de trabajo que se prolongó durante toda la mañana de ayer, en la que atendió a los problemas y consultas que le fueron formuladas.

Antes de concluir el acto, el Presidente de la Diputación de Barcelona y Consejero del Reino, marqués de Castellflorit, en nombre de las Corporaciones, rogó al teniente general Alonso Vega que transmitiera al Caudillo, con su respetuosa y cálida adhesión, el agradecimiento por las palabras que pronunciara en el acto antes aludido y que constituye el mayor estímulo para la nueva etapa que comenzamos.

## UNA COMISION DE BURDEOS VISITO A SOLIS

El Ministro Secretario General del Movimiento recibió en la tarde de ayer, en su despacho oficial, a una Comisión de la Villa y Feria de Burdeos, integrada por los señores Dalbos, de la Asamblea Nacional Francesa; Glotin, presidente de la Cámara de Comercio; Bégue, presidente del grupo de Amistad Francia-España; Fonade, teniente de alcalde de la capital, y Ratabon, secretario general de la Feria In-

ternacional de Burdeos. Acompañaban a la Comisión el Jefe y el Secretario del Servicio Nacional de Relaciones Exteriores de la Organización Sindical, señores García Sáez y Valle Pando, y el Delegado Provincial de Sindicatos de Guipúzcoa, señor Martell.

El objeto de la visita fue cumplimentar al señor Solís, quien manifestó que tales visitas sirven para reforzar la colaboración y la amistad hispano-francesa, expresando su confianza en las futuras relaciones de ambos pueblos y la conveniencia de los contactos que supone la Feria Internacional, con el deseo de que la presencia en ella de España vaya incrementándose en lo sucesivo.

Los visitantes manifestaron la grata impresión obtenida de su visita a las instituciones sindicales.

Igualmente visitaron al Ministro Secretario General representantes del personal de vuelo y tierra de la Empresa Iberia, acompañados del Jefe del Sindicato Nacional del Transporte, don José María Rubio Martín.

Los comisionados expusieron al señor Solís algunas aspiraciones laborales del personal de dicha Empresa.

## El ex ministro francés Faure, en Toledo

RECORRIO LAS RUINAS DEL ALCAZAR Y OTROS MONUMENTOS

TOLEDO.—Ha visitado esta ciudad el ex ministro de Asuntos Exteriores de Francia M. Maurice Faure, Recorrió las ruinas del Alcázar, la catedral y otros monumentos artísticos. (Cifra.)

EL DIRECTOR DE LA ESCUELA MILITAR DE TAILANDIA, EN LA ACADEMIA MILITAR DE TOLEDO

TOLEDO.—El general del Ejército tailandés señor Boribon Chulacharitta, director de la Escuela Militar de Luckshaniyanauin, que realiza un viaje de estudios por Europa para conocer los métodos de instrucción de los oficiales del Ejército, estuvo en la mañana de ayer en la Academia de Infantería, donde fue recibido por el director del centro, coronel Mayoral, y el profesorado.

En la avenida del general Sanjurjo le rindió honores una compañía de caballeros alféreces cadetes, que luego desfilaron brillantemente. Recorrió las aulas, gabinetes, instalaciones docentes y pistas deportivas.

Almorzó en la Academia y a primera hora de la tarde visitó las ruinas del Alcázar. (Cifra.)



# LA AVENTURA ECONOMICA DE LOS TOMATES DE MOGUER

EL ASENTADOR DE SEVILLA CONFIRMA LA AUTENTICIDAD DEL DOCUMENTO PUBLICADO POR "ARRIBA" SEGUN EL CUAL UN AGRICULTOR QUE "VENDE" 72 KILOS DE TOMATES PIERDE LOS TOMATES Y CUARENTA CENTIMOS

Don Joaquín Martínez, acogido a lo dispuesto en el decreto de 13 de marzo de 1953, nos envía desde Sevilla, con una atenta carta, la nota cuyo texto publicamos a continuación:

«El martes 20 de los corrientes, este prestigioso diario, deseoso de colaborar al mejor éxito de la nueva ordenación dada por el Gobierno a la economía nacional, y atento a denunciar, para su corrección, aquellas anomalías que se advierten entre los costes de producción y los de distribución, que dan lugar a lances tan «tristemente pintorescos» como el que nos ocupa, publicaba un comentario, firmado por Domingo Paniagua, en el que, al parecer, resultaba «víctima» un productor de tomates de Moguer, y «verdugo», un servidor.

Nos satisface íntimamente que publicaciones de tanto prestigio y predicamento como ARRIBA se ocupen de estas cuestiones, delatando conductas que, al menos aparentemente, no se ofrecen claras. Por ello, a fin de que el lance relatado por el señor Paniagua comprenda todos los puntos de la aventura económica de los tomates de Moguer, y de todos los tomates de España, y de cuantos frutos y hortícolas se expenden en este Mercado Central de Entradores, adicionamos los datos de este escrito, que no tiene el carácter de pliego de descargo, ni lo inspira ánimo alguno de polémica, sino todo lo contrario: nos mueve a su divulgación el puro y simple deseo de que la opinión pública quede debidamente informada y que todos, administración y administrados, conozcan dónde radican las causas del encarecimiento de los artículos y por dónde puede venir la solución al problema.

Para ello nos vamos a limitar a exponer, objetivamente, la «odisea» que viven estos productos desde que se arrancan de la tierra que les dio vida hasta que llegan a las manos del asentador o «intermediario», según el nuevo léxico acuñado para estos tradicionales comerciantes. En esta «odisea», como se verá, juegan un importante papel los Ayuntamientos, a los que, hasta ahora y que sepamos, nadie ha llamado «intermediarios».

Estos artículos, por ser susceptibles de deteriorarse, han de ser transportados por carretera, capítulo importante de gastos en el que repercute de forma muy considerable la subida del precio de los carburantes. Piénsese ya cómo este concepto ha de influir en el precio de los productos.

Y toca ahora reseñar la importante labor fiscal de los Ayuntamientos. En el punto de origen de los artículos, allí donde el asentador los compra, el Municipio los grava con 15 céntimos por kilogramo en concepto de tasa de Reconocimiento Sanitario, y de 0,05, de Beneficencia Municipal, cantidades que se nos cargan en las facturas de compra. Al llegar al Mercado de Entradores hemos de pagar, por la pesada de báscula oficial, cinco pesetas por camión; 0,05 por kilogramo por descarga y metida; 0,05 por locación, arbitrio que se paga, por el volumen bruto de entrada y no por el total de kilogramos vendidos, lo que da lugar a que este arbitrio pase de 0,05 a ser realmente de 0,07, por las naturales mermas que se producen en los artículos al ser vendidos; 0,20 por kilogramo, por Reconocimiento Sanitario, tasa que para el próximo ejercicio ha sido aumentada por el Excelentísimo Ayuntamiento de Sevilla a 0,30, si bien los asentadores sevillanos hemos interpuesto recurso contra tal pretendida elevación; hemos de pagar, además, un arbitrio de dos

pesetas por camión por utilización del muelle de descargas, y 20 pesetas por metro cuadrado por la ocupación de sitios para efectuar las ventas. Estos son los gravámenes que pesan sobre los asentadores, a los que habrán de sumarse gastos de licencia municipal, envases, personal, etc., etc.

Piénsese, además, que al distribuir los artículos desde el Mercado de Entradores hasta los diversos puntos en que han de ser puestos a la venta, son nuevamente gravados con los mismos arbitrios por parte de los Ayuntamientos de los lugares de destino, con lo que, inevitablemente, ante tan abrumadora carga fiscal, los productos llegan a la mesa del consumidor tras una aventura económica-fiscal de tal intensidad que las diferencias entre los costes de producción y los de distribución resultan claramente explicadas sin necesidad de poner en la picota al comerciante asentador, blanco propicio para los impactos fiscales de los Ayuntamientos, a los que no alcanza el malhumor de los comentaristas.

Respecto al caso concreto de los tomates de Moguer, podríamos demostrar de forma fehaciente al señor Paniagua que ni el juego es tan claro como él lo adivina ni sus mal encubiertas sospechas tienen el menor fundamento. Tenemos a su disposición un certificado expedido por el Excelentísimo Ayuntamiento de Sevilla, acreditativo

N. DE LA R.—El martes día 20 de octubre ARRIBA publicó la fotografía de la liquidación presentada por el asentador del Mercado Central de Sevilla Hijo de Juan Martínez Cósar a un remitente de Moguer (Huelva) por la venta de setenta y dos kilos de tomates. La liquidación era muy notable, porque de ella se deducía no sólo que el remitente no había obtenido ninguna ganancia, sino que después de la venta de sus tomates adeudaba 0,40 pesetas al asentador. En el mismo número publicábamos un comentario firmado por Domingo Paniagua en el que, a partir de aquel hecho concreto, se ponía de manifiesto la necesidad de comercializar la economía agraria española, la ganancia obtenida por el asentador en dicha operación y ciertas apreciaciones sobre el precio de los tomates en la plaza de Sevilla. El comentario fue reproducido por "ABC" de Sevilla.

Don Joaquín Martínez no tenía que invocar el derecho de rectificación en la Prensa para solicitar la publicación de su carta, que no rectificaba nada. La autenticidad de la liquidación queda confirmada; queda confirmada que el remitente de Moguer ha perdido con la operación del asentador no sólo sus setenta y dos kilos de tomates, sino también 0,40 pesetas; queda confirmado que el asentador, por el contrario, ha tenido ganancia con esta operación; queda en pie la necesidad de comercializar la economía agraria española y, en fin, se confirma que los tomates se vendieron a 0,50 el kilo en el Mercado Central, pero seguimos sin saber a cuánto se vendieron esos mismos tomates al público con lo cual la sospecha manifestada a este respecto también permanece.

Aparte de esto, don Joaquín Martínez, en su afán de informar a la opinión pública y de que las cosas queden en su punto, señala los riesgos que corren los asentadores, entre los que figura el de no vender la mercancía. De momento no tenemos nada que oponer ni rectificar. Nos limitamos a seguir señalando los riesgos que corren los productores de toma-

tes, entre los que figura el de vender la mercancía. Por último, don Joaquín Martínez achaca a la acción fiscal de los Ayuntamientos el encarecimiento de los abastos. Esta es otra cuestión que los asentadores se encargan de repercutir sobre sus remitentes y que ARRIBA, contra lo que insinúa don Joaquín Martínez no ha rehuído nunca. Por el contrario, en esta materia ha sido tema muy repetido en nuestro periódico el de la necesidad de establecer una política municipal de abastos basada en el concepto de servicio público y aligerada de la presión recaudatoria. Sin ir más lejos, los días 1 y 2 de octubre nuestro crítico municipal escribía en su sección cotidiana:

«Los mercados, para los que tantas veces he pedido una consideración de servicio público, han permanecido reducidos a centros de contratación, en los que la vigilancia municipal tiene principalmente una finalidad no sólo ajena, sino también perturbadora para el sistema de abastos: la recaudación de ingresos presupuestarios.» «Que el Ayuntamiento contemple los mercados como una fuente de ingresos y casi nada más que como una fuente de ingresos me parece un contrasentido.» «El Ayuntamiento no debe ganar en las patatas.»

Lo cual no es obstáculo para que sigamos pensando que el agricultor no debe perder en los tomates que a don Joaquín Martínez le han dejado, grande o pequeña, una ganancia.

El «Boletín Oficial del Estado» del día 4 del actual publica anuncio de subasta para la ejecución de las obras comprendidas en el «Proyecto modificado de la arteria secundaria de 250 mm., prolongación de la llamada de Ferraz, para el suministro de agua a la margen derecha del río Manzanares (San Antonio de la Florida)»—Comisaría de Urbanismo—(con tubería de hierro fundido de enchufe y cordón). Presentación de pliegos, hasta el día 16 de noviembre, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127). Presupuesto: pesetas 1.906.597,95. Fianza provisional: 33.598,97 pesetas. Horas de Caja, de diez a doce. Apertura de pliegos, el día 17 de noviembre, a las diez horas.

Madrid, 4 de noviembre de 1959.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» del día 4 del actual publica anuncio de subasta para la ejecución de las obras comprendidas en el «Proyecto modificado de la arteria secundaria de 250 mm., prolongación de la llamada de Ferraz, para el suministro de agua a la margen derecha del río Manzanares (San Antonio de la Florida)»—Comisaría de Urbanismo—(con tubería de hierro fundido de enchufe y cordón). Presentación de pliegos, hasta el día 16 de noviembre, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127). Presupuesto: pesetas 1.906.597,95. Fianza provisional: 33.598,97 pesetas. Horas de Caja, de diez a doce. Apertura de pliegos, el día 17 de noviembre, a las diez horas.

## CONTINUO EL CONGRESO DEL INSTITUTO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS DE LAS CLASES MEDIAS

LOS CONGRESISTAS FUERON RECIBIDOS EN EL AYUNTAMIENTO POR EL ALCALDE, CONDE DE MAYALDE

En la mañana de ayer continuaron en la Delegación Nacional de Sindicatos las tareas y estudios del Congreso del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias. Se examinaron los informes de los señores Duménil, sobre «Orígenes sociales de los cuadros de la industria y el comercio», y el del profesor español Murillo Ferrol, titulado «Los problemas específicos de las clases medias españolas». El señor Duménil aportó unos porcentajes de origen relativos a los padres y abuelos dirigentes, referidos a Francia.

El profesor Murillo Ferrol, después de un minucioso examen del proceso histórico-social de las clases medias de nuestro país, explicó con datos estadísticos su estructuración concreta.

Por último, el presidente del Congreso, señor Millot, hizo un breve resumen de las tareas de la mañana e indicó cómo en definitiva los problemas podrían resumirse en la determinación de si realmente hay o no clases medias, indicando que las clases medias existen, y lo que debe preocuparnos es el acceso del proletariado a ellas, para que los proletarios que asciendan a las clases medias recuerden su origen; terminó haciendo votos por las clases medias de todos los países, cuyos problemas, en el fondo, son comunes. Clases—dijo—que son el futuro de Europa y el futuro de la Cristiandad.

### LA SESION DE LA TARDE

Por la tarde prosiguieron las sesiones de estudio del Congreso. El señor Stieglitz, ponente alemán, expuso su informe sobre «Medidas de promoción en las profesiones liberales». En el amplio debate que siguió a la exposición del informe intervinieron los señores Perpigná, español; Tisserant, francés; Weber, de Luxemburgo; don Víctor Fernández, español, y otros.

El segundo informe estuvo a cargo del señor Germozzi, de Italia, quien estudió «Las posibilidades de la pequeña empresa artesana en la economía moderna».

En el debate intervinieron el señor Beguin, de Francia; el señor Alcántara, Jefe Nacional de la Obra Sindical de Artesanía; el señor Sene, de Francia, y el señor Stefanely. El ponente, señor Germozzi, hizo grandes elogios del artesanado español y se congratuló de la protección a él prestada por el Gobierno.

El presidente, Millot, resumió el debate, destacando el papel humanista de la artesanía y sus posibilidades como elemento de promoción social.

### RECEPCION EN LA CASA DE LA VILLA

Terminadas las sesiones de trabajo, los congresistas se trasladaron a la Casa de la Villa, donde les fue ofrecida una recepción por el Excmo. Ayuntamiento de Madrid.

Recibió a los congresistas el Alcalde, conde de Mayalde, que les dirigió unas palabras gloriosando la importancia del Congreso y el interés que representaba para las clases medias. Fue muy aplaudido por todos los asambleístas, a los que se sirvió a continuación una copa de vino español.

### PROGRAMA PARA HOY

A las 9.30, Asamblea general estatutaria del Instituto.

De 10.30 a 13.30, sesión de trabajo, tratándose los temas «La conversión de ciertas Empresas en el marco del Mercado Común» y «El crédito y la promoción social». También continuará la discusión de los informes pendientes.

De 16.30 a 19 continuará la discusión de informes.

A las 20, recepción oficial en la Diputación Provincial.

## Ha sido operado el general Kindelán

POLLENSA (Balears). — En el puerto de Pollensa, y por el doctor don Andrés Llopis Pena le ha sido practicada una delicada operación quirúrgica al general don Alfredo Kindelán. El general Kindelán, que se va recuperando satisfactoriamente de la operación, cuenta ochenta y dos años de edad. (Cifra.)

## García Sanchiz ha sufrido una trombosis cerebral

GERONA. — El ilustre charlista y miembro de la Real Academia don Federico García Sanchiz ha sufrido una trombosis cerebral, con hemiplejía de cierta gravedad. El enfermo iba a pronunciar ayer una charla en el teatro Municipal sobre el 150 aniversario de Los Sitios y por la mañana sufrió el ataque en el hotel. Los doctores que le asisten le han practicado varios análisis y punciones lumbares. García Sanchiz guarda cama en el hotel donde se hospeda y, debido a su estado, no se podrá, de momento, trasladarle a Madrid.

## Curso de «Valoración del trabajo para la determinación de salarios»

SE CELEBRARA EN EL INSTITUTO DE RACIONALIZACION DEL TRABAJO

Durante los días 16 al 21 de noviembre de 1959 tendrá lugar en el Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo un curso de unas 18 horas de duración, sobre el tema «Valoración de trabajos».

El propósito fundamental de los sistemas de valoración del trabajo es el de tratar de explicar por qué la ejecución de determinada labor merece mayor cantidad de dinero que la realización de otra y por qué el desempeño de ésta, a su vez, merece más que el de una tercera.

Llegando a agrupar en clases todos los trabajos que tienen un grado análogo de responsabilidad y dificultad puede establecerse una ordenación de acuerdo con su valor relativo, pudiendo pasarse después a fijar los valores absolutos en términos de dinero, aplicando a la estructura de trabajo así obtenida una determinada escala monetaria.

En el presente curso se estudia el proceso de la valoración y se dan los criterios necesarios para llevar a cabo la misma y aplicar sus resultados a la determinación de la escala de salarios dentro de la Empresa.

La inscripción en este curso, cuyos derechos de inscripción son de 1.500 pesetas, debe hacerse en el Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo, Departamento de Organización Científica, Serrano, 150, Madrid.



# CURSO PARA REPRESENTANTES SINDICALES EN LA ESCUELA DE CAPACITACION SOCIAL

## FRANCO RECIBIO A UNA COMISION DEL INSTITUTO INTERNACIONAL DE CLASES MEDIAS

### EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO ACOMPAÑO A LOS COMISIONADOS

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar en el palacio de El Pardo a los siguientes señores:

Don Manuel Carrasco Verde, teniente general, Capitán General de la séptima región militar.

Don Máximo Cuervo Radigales, consejero togado, al servicio de otros Ministerios.

Don Jesús Alfaro Fournier, general inspector de Ingenieros Navales de la Armada. Inspector del Cuerpo de Ingenieros Navales de la Armada.

Don Juan Cerdá Marqués, general de brigada de Estado Mayor, director de la Escuela de Estado Mayor.

Don Gustavo Fernández Escudero, general de brigada de Infantería, Gobernador Militar de Granada y subinspector de la novena región militar.

Don Enrique Dublang Tolosana, general subinspector de Ingenieros Navales de la Armada, jefe del Centro Técnico de Construcción Naval y Obras Civiles de la Dirección General de Construcciones e Industrias Navales Militares.

Don Francisco García González, general de brigada de Estado Mayor, jefe de Estado Mayor de la novena región militar.

Don Manuel Calderón y López-Bago, capitán de navío de la Subsecretaría de la Marina Mercante.

Don Angel Torres Prol, coronel de Aviación, comandante de la Base Aérea de Tetuán.

Don Carlos Fernández Vallespin, teniente coronel de Infantería, agregado militar a la Embajada de España en Lisboa.

Don Francisco Vázquez López-Ortega, teniente coronel de Caballería, jefe de la Caja de Recrutamiento número 43.

### PROMOCIONES MILITARES

También recibió a una Comisión de la 201 promoción de Artillería, presidida por el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón Suñeriz, que le cumplimentó con motivo de cumplirse el 50 aniversario de la misma.

Otra Comisión de la 95 promoción del Arma de Ingenieros, presidida por el teniente general don Carlos Marín de Bernardo Lasheras, igualmente le cumplimentó con motivo de las bodas de oro de la Jura de Bandera de dicha promoción.

Y finalmente le cumplimentó otra Comisión de la 27 promoción de Infantería, presidida por el general de brigada de Aviación don Luis Navarro Garnica, que le cumplimentó con motivo de cumplirse los cuarenta años en que prestaron juramento a la Bandera.

### AUDIENCIA CIVIL

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el palacio de El Pardo a las siguientes personas:

Comisión del Instituto Internacional de Estudios sobre Clases Medias, acompañada por don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento, y don Manuel Fraga Iribarne, Delegado Nacional de Asociaciones.

Mrs. Edna Kelly; Mrs. Leonor Sullivan y Mr. Chester Merrow, presidente y miembros, respectivamente, de la Misión Especial de Estudios en Europa del Comité de Asuntos Extranjeros de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, en unión del

consejero del Comité, Mr. Albert Westphal, y acompañados por el excelentísimo señor don John Davis Lodge, embajador de los Estados Unidos en Madrid.

Prelado misionero español padre Wenceslao Gómez Fraude, prefecto apostólico de San Miguel de Sucumbios (Ecuador), acompañado del padre Gonzalo Berasategui, superior de los padres carmelitas descalzos de Madrid.

Don Alberto Martín Artaño, secretario general del Consejo de Estado.

Don Francisco Gómez de Llano, embajador de España cerca de la Santa Sede.

Don Juan de las Bárcenas, embajador de España en Canadá.

Doctor don Julio César Chaves, presidente de la Academia de la Historia y del Instituto Paraguayo de Cultura Hispánica de Asunción.

Don Carlos Arias Navarro, director general de Seguridad.

Don José María Martínez Sánchez-Arjona, Secretario Nacional de la Organización Sindical.

Don Joaquín de Zuazagoitia Azcorra.

Don José Vicente Izquierdo Santonja, subdirector general de Seguridad.

Coronel don José Bermejo López, consejero de Información en la Embajada de España en Túnez.

Don Víctor Inchausti Arguinzóniz.

## Mateo de Ros pronunció el discurso de apertura

### PRESIDIO EL ACTO EL SUBSECRETARIO DE TRABAJO

En la Escuela de Capacitación Social se celebró ayer tarde el acto de inauguración del Curso Especial para Presidentes de Secciones Sociales Provinciales.

Los Ministros de Trabajo y Secretario General del Movimiento estuvieron representados en la solemne sesión de apertura por el Subsecretario del Ministerio de Trabajo, Cristóbal Gracian, y el Secretario Técnico de la Secretaría General del Movimiento, camarada Gómez de Aranda. Asimismo, asistieron el Inspector Nacional de Sindicatos, Roque Pro, y el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, Mateo de Ros.

Se inició el acto con unas palabras del presidente de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Escuela, camarada Espín, quien destacó la viva obra de cultura que desarrolla a diario aquel centro, del que tantos beneficios está obteniendo el obrero español.

A continuación el Subsecretario de Trabajo hizo entrega de los títulos de vocales del Consejo rector de la Asociación de la Escuela, pronunciando después el director del centro, Aguilar y Paz, una in-

teresante lección, en la que puso de manifiesto la gran proyección que la labor de la Escuela tiene ahora sobre el mundo laboral a través de la Organización Sindical.

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, Mateo de Ros, hizo seguidamente uso de la palabra, explicando que la mayor parte de las organizaciones sindicales del mundo tienen interferido el camino de la influencia política directa por la presencia de agrupaciones que tradicionalmente conservan en exclusiva el Poder; pero en el Nacionalismo español no debe ocurrir así, porque nuestro sindicalismo es principal protagonista en la vida política de la Nación. Protagonista sindical —pocas veces logrado en la vida política de los pueblos— gracias a la original fórmula sindical española, reconocida en las leyes fundamentales del Estado, y también porque al cabo de veinte años la Organización Sindical española supo ganarse por su esfuerzo, sacrificio y lealtad a la doctrina el prestigio y la popularidad. Su hoja de servicios al pueblo, al Movimiento y a la Patria habrá alguna institución que pueda igualarla, sobrepasarla ninguna.

### Crecimiento y desarrollo de la Organización Sindical

Siguió diciendo Mateo de Ros que cubiertas las primeras etapas de crecimiento y desarrollo, la Organización Sindical, bajo la inteligente orientación de José Solís, viene estructurándose debidamente; creando los órganos y servicios técnicos precisos para su mejor función, dando fuerza y prestigio a sus Consejos Económicos y Sociales, desarrollando una activa labor en la capacitación profesional del trabajador, especializando a sus funcionarios en tareas concretas, como las de Estadística, Colocación, Emigración, de contacto exterior, etc.; pero ello de poco serviría si nuestro Sindicalismo hubiese olvidado que lo más importante es el factor humano de la producción, el hombre del trabajo, y que la capacitación de sus dirigentes es lo fundamental.

Para esta gran tarea de la capacitación social y sindical, la Organización Sindical, que no regateó esfuerzo alguno desde sus principios, está dispuesta a intensificar aquellos, volcándose plenamente en tan principal la-

bor. A partir de este año sindical se llevarán a efecto cursos formativos en Empresas, pueblos y comarcas. Junto a éstos, la labor incansable de nuestras Escuelas y Academias Sindicales, robustecidas y ordenadas; la creación de Escuelas interprovinciales, el uso y aprovechamiento a estos fines de las Residencias de Educación y Descanso. Nuestra presencia en el Centro de Estudios Sociales del Valle de los Caídos; la creación de cátedras sindicales en la Universidad —pues es preciso que nuestras filias se nutran de universitarios y que los intelectuales conozcan el Sindicalismo—; la capacitación social y sindical en las Universidades e Institutos Laborales, en las Escuelas de Aprendices y en los Centros de Formación Profesional. Toda esta labor será la siembra fecunda que germinará en las almas y en las mentes de los hombres del trabajo, preparando para la gran misión de dirigir el Sindicalismo.

Nos reunimos —manifestó— en esta Escuela de Capacitación Social y Sindical, propiedad del Ministerio de Trabajo, pero cedida a la Organización Sindical por su Ministro, nuestro entrañable camarada Fermín Sanz Orrio, para proceder a la solemne apertura de sus cursos, cursos que ya iniciamos el pasado año con notable éxito y aprovechamiento y que proseguimos en el presente con mejor perfeccionamiento y depuración de los métodos pedagógicos. Para ello, la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, organizadora y orientadora de estos planes de capacitación, cuenta con los especializados cuadros de profesores del Ministerio de Trabajo y de la Escuela Sindical Nacional y con la inteligente dirección

del director de esta Escuela, camarada Francisco Aguilar.

Se inicia este curso con Presidentes de Juntas Sociales de Sindicatos Provinciales. Se estimó conveniente que fueran los primeros en recibir adecuada capacitación estos hombres que por mandato electoral fueron designados por los trabajadores para la alta misión de presidir las Juntas Rectoras de sus Sindicatos, y pese a que en su mayor parte son hombres con vocación, dotes de dirigente, preparación y experiencia —probadas en muchas jornadas del Sindicalismo—, voluntariamente se han inscrito a estos cursos porque conscientes de la responsabilidad de su misión, quieren entrar en posesión de mayores conocimientos sociales y económicos, para mejor poder dirigir sus Juntas y la opinión de sus compañeros de trabajo, para usar más perfectamente de los instrumentos de la negociación colectiva, conocer los sistemas de productividad, saber de las relaciones humanas, del sistema cooperativo, de la estabilización económica, y así, unir a lo sustancial de su fe y de su doctrina —aprobada en el Consejo Social últimamente celebrado— el bagaje de un más amplio y profundo conocimiento de los problemas económico-sociales, que haga de ellos unos dirigentes sindicales competentes, responsables y eficaces.

Finalmente el Subsecretario de Trabajo, Cristóbal Gracian, declaró abierto el curso en nombre del Ministro de Trabajo, diciendo que confiaba en que de las enseñanzas que en la Escuela de Capacitación recibirían los Presidentes de Secciones Sociales Provinciales se habían de derivar los mayores beneficios para los trabajadores.

## Reunión de las Secciones Sociales Provinciales en Barcelona

BARCELONA.—Se han reunido los Presidentes de las Secciones Sociales de los Sindicatos Provinciales y Procuradores en Cortes, bajo la presidencia del Delegado Provincial, Marcos Chacón. Se trataron en la reunión diversos temas relacionados con la actual situación económica y social.

Se adoptó por unanimidad el acuerdo de expresar públicamente la satisfacción de los trabajadores de Barcelona por las manifestaciones reiteradas del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos de terminante oposición al libre despidido de productores, saliendo así al paso de un insistente rumor, nacido indudablemente del propósito de perturbar las normales relaciones en la vida de trabajo.

Estimaron los reunidos que las posibilidades de las Empresas en orden a revisión de plantillas, como consecuencia del actual proceso de estabilización económica y en razón al perfecto amiento del utillaje o dificultades económicas insuperables, están ya debidamente reconocidas por el decreto de 26 de enero de 1944, debiendo ligarse la situación derivada de la correcta aplicación del precepto legal a la urgente implantación de un subsidio de paro que afectara a todas las actividades de la producción.

El acuerdo ha sido sometido a la consideración de la superioridad, exponiendo al propio tiempo las dificultades que, a juicio de los mencionados Presidentes, producirían otras medidas regresivas de nuestro avance social, de difícil superación a causa de la limitación de los ingresos salariales, circunstancia ésta que no ha sido tenida en cuenta por algún otro organismo ajeno a la Organización Sindical, que preconiza el libre despidido. (Cifra.)

## KRUSCHOF

VISTO AL NATURAL POR RODRIGO ROYO

Un sensacional reportaje del director de SP, la revista que dice lo que no dice nadie

Kruschof al natural. La revista SP fue fundada hace tres años y está dirigida desde entonces por Rodrigo Royo, que le ha sabido dar la vibración, sinceridad y técnica informativa puesta al día que caracterizó durante diez años su labor periodística como corresponsal en el extranjero. En su última salida, el mes pasado, Rodrigo Royo ha sido el único periodista español que ha acompañado a Nikita Krushchov en su viaje por Estados Unidos. La información de Rodrigo Royo sobre Krushchof es por tanto, la única versión directa que ha producido el periodismo español sobre ese acontecimiento que ha sido plasmada en un gran reportaje publicado en el número 123 de SP, correspondiente al primero de octubre. El éxito de ese reportaje ha sido tal, que SP se ha visto obligada a reeditar el número 123, del que todavía quedan algunos ejemplares disponibles. Con la suscripción a su primer envío, sin ningún recargo adicional, el sensacional reportaje de Krushchof visto al natural por Rodrigo Royo.

Otras informaciones exclusivas de SP en este número incluyen: Opinión del doctor Solís sobre el Nobel español Ochoa; «El valor de la tierra en la nueva coyuntura»; «Los taxistas y el contador del taxi»; «Isa de los Paisanos: política de buena vecindad»; «Femin y los complejos del teatro»; «Y las secciones de Bolshoi»; «Música»; «Lucha en torno a la sucesión de Argentina»; «Teatro»; «Cine»; «Modas»; «Nombres Propios»; «Arte» y otras, hasta un total de 68 páginas.

Corte o copie este boletín y envíelo a SP, Rey Francisco, 11, MADRID



# URBANISMO ES CALCULO, PREVISION Y FANTASIA

## BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa.)

El Ministro de Obras Públicas ha presidido la jornada culminante del Centenario del Plan Cerdá, organizado por el Ayuntamiento de Barcelona dentro del programa de las actuales Jornadas Urbanísticas. Al cerrar la sesión, celebrada en el Salón de Ciento y abierta con unas palabras del Alcalde como prólogo de la lección que analizando la significación de la obra de don Ildefonso Cerdá ha pronunciado el catedrático de Urbanología de la Escuela de Arquitectura de Madrid, don César Cort, el Ministro pronunció el siguiente discurso:

"Por dos razones no podía yo desoir la invitación que se me hacía para venir a tomar parte en estas Jornadas: la una, de gratitud a esta acogedora ciudad; la otra, de estimación, nacida de la realidad cotidiana, a un Cuerpo del Estado que ha dado a esta técnica de la urbanización más de un centenar de nombres bien afamados.

Libreme Dios de considerarme por el cargo que ocupo apoderado de una colectividad que desborda los límites de mi jurisdicción, sin ser la única que en ella queda inscrita. No constituye para mí tentación grave, porque pienso que la Administración no debe sentir aprensión ninguna de sus ramas por particularismo alguno de preocupaciones corporativas, por más que ellas sean, por lo común, nobilísimas.

Vengo aquí, como un español más, cargado de admiración hacia este ilustre Cuerpo de Ingenieros de Caminos, al que pertenecía don Ildefonso Cerdá. Y si no me olvido enteramente en esta ocasión de que soy Ministro de Obras Públicas del Gobierno es sólo porque no pareciera que la Administración actual se sienta insolitaria de la que en 1859 autorizó a Cerdá para realizar los estudios de ensanche y reforma de la ciudad de Barcelona, y en 1860 aprobó su proyecto.

### CERDA, ADELANTADO DEL URBANISMO

Cerdá es en España uno de los mayores adelantados del urbanismo.

La ciudad que encontramos, la urbe ya construida, es, si se mira bien, una imagen de la sociedad que se ha alojado en ella. Pero la ciudad que se planea debe ser una adivinación de la sociedad que va a vivir en ella. Hay veces en que parece una idea que ha tomado forma.

Fisac ha hablado sin entusiasmo del urbanismo a la defensiva, de la adaptación resig-

La ciudad que se planea debe ser una adivinación de la sociedad que va a vivir en ella

## CERDA ES EN ESPAÑA UNO DE LOS MAYORES ADELANTADOS DEL URBANISMO

El Ministro de Obras Públicas pronunció un discurso en Barcelona en el homenaje a don Ildefonso Cerdá

nada para exaltar el urbanismo audaz, el urbanismo en actitud ofensiva.

Urbanismo es cálculo, previsión y fantasía. El urbanista es ingeniero, economista y poeta. Como nunca, en el urbanista poetizar es profetizar.

Supongo que cuando a fines del siglo XVIII Jacques Ange Gabriel, inspector general de Ponts et Chaussées, trazó su proyecto de la plaza de la Concordia parisiense sería tachado de visionario y de megalómano por sus contemporáneos. Y, sin embargo, hoy, pese a sus espectaculares dimensiones, después de dar cabida a los centenares de coches que la utilizan como aparcamiento, es ya incapaz de soportar el tráfico que la agobia.

Urbanismo es en gran medida orden; orden en las formas de la vida. En un principio el orden, aun el orden en las formas es de casta guerrera. Lo castramentum es en su origen pura geometría.

Las exigencias de la vida introducen normas de higiene, de comodidad o de belleza, de las que Roma había de dejarnos monumentales testimonios.

Cuando el desorden o la arbitrariedad en la construcción se presentan, si no han venido de la escasez de espacio, suelen ser indicio de un irreflexivo deseo de libertad.

Lo militar cede el paso. Las formas nuevas se rebelan contra el orden mientras una nueva técnica no intente someterlas otra vez a disciplina.

En Barcelona, hacia 1854-55, los ingenieros militares dejan el campo libre a los ingenieros civiles. Don Vicente Martorell, je-

fe de aquel Cuerpo, ha relatado al pormenor el cómo y el cuándo

### CERDA Y BARCELONA

Es entonces cuando a Cerdá comienza a interesarle el grave problema que en el aspecto urbanístico va a constituir Barcelona. Entre sus preocupaciones es ya como una obsesión la repercusión que sobre el trazado de la ciudad va a ejercer un tráfico que nadie adivina y que el presente. Cómo sus sueños se adelantaron a la realidad ya lo han puesto de relieve aquí, y cómo su proyecto se desfiguró sensiblemente al ser llevado a la práctica lo ha explicado también don Vicente Martorell.

Es bien justo que, al lamentarlo, se le rinda este homenaje. Y señalado acierto hacerlo con ocasión de estas jornadas urbanísticas, porque Cerdá encarna el verdadero tipo del urbanista y del ingeniero. Ser ingeniero no es ser un artesano de la actualidad. Es, además de otras muchas cosas, sentir la gran ambición de proyectar la inteligencia y el nombre hacia el futuro. Tener siempre ante los ojos el más amplio panorama espiritual.

Así fue Cerdá. Es, desde este plano espiritual, desde el que miro con más complacencia esta ilustre figura catalana.

Y no podría sentirme mejor situado en él que tratando de considerar las relaciones que a mí mismo, desde el departamento ministerial que tengo a mi cargo, me liga con los problemas urbanísticos de España.

Barcelona tiene alguna muestra de ello, que constituiría, por mi parte, casi una indecidez recordar aquí. Pero yo no creía haber cumplido mi propósito

de rendir homenaje a la memoria de Cerdá si lo hubiera limitado a pronunciar ante vosotros unas deslavazadas palabras. Entre planes, proyectos, obras en ejecución y obras de tan decisiva importancia como las del nuevo abastecimiento de aguas, muy próximas a comenzar con vivo ritmo, se ha ido para mí ese día, porque quería que la jornada de hoy fuese mi contribución a este homenaje a la buena memoria del ingeniero de Caminos don Ildefonso Cerdá.

Porque yo abrigo, señores, la convicción de que las palabras ni son nada ni valen nada. Valen sólo las obras. Y yo no pongo en estas últimas palabras ni el más leve soplo de vanidad, porque realizar tales obras es, en verdad, fácil cuando se cuenta con un capitán como el capitán que nos manda.

Poco después de su llegada, el Ministro había inaugurado la nueva plaza que lleva el nombre de Ildefonso Cerdá, en el punto de confluencia de la avenida de José Antonio (la gran arteria que el mismo Cerdá planeó como eje de la ciudad, «de río a río») con el arranque del paseo de la Zona Franca, así como el monumento erigido a la memoria del ilustre urbanista. En la tribuna presidencial estaban también el Ministro con residencia en Barcelona don Pedro Gual Villalbí, el director general de Urbanismo, el de Carreteras, el de Ferrocarriles y el de Puertos; el Alcalde de Barcelona con varios tenientes de alcalde y el secretario general de la Corporación; el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid y otras muchas personalidades.

Después de la bendición de la plaza y el monumento, pronunciaron discursos el Alcalde—quien dijo que con este acto la ciudad quería saldar, al menos en parte, la gran deuda que tenía contraída con el ilustre autor del plan para el ensanche de la ciudad—y el director general de Carreteras, quien se sumó al acto en nombre de los ingenieros de Caminos, elogiando la obra del señor Cerdá, que tanto hizo por Barcelona al apoyar su plan en las dos coordenadas geográficas, el meridiano y el paralelo, a fin de que todas las nuevas calles formasen ángulo de cuarenta y cinco grados con el meridiano, para que las viviendas tuviesen el máximo soleamiento posible.

### VAN A COMENZAR LAS OBRAS DEL NUEVO ABASTECIMIENTO DE AGUAS

Después del acto inaugural, los Ministros y demás personalidades visitaron el edificio taller-depósito de la S. E. A. T., que se alza en la misma plaza de Ildefonso Cerdá, y a continuación el Ministro de Obras Públicas se trasladó al puerto, cuyas obras examinó detenidamente, así como las ya iniciadas para salvar los pasos a nivel de la plaza de las Glorias y para convertir en totalmente subterráneo el apeadero del paseo de Gracia, suprimiendo los pabellones de superficie de la calle de Aragón. A las seis de la tarde presidió una reunión de la Junta administrativa del nuevo abastecimiento de aguas y al término de la sesión manifestó que al Consejo de Ministros de esta misma semana llevará ya las propuestas de adjudicación de las obras correspondientes a los cuatro primeros tramos de la traida de las del Ter desde el embalse del Rasteral, llegando hasta San Celoni.

Agregó que en la preparación de esta obra se están cubriendo las sucesivas etapas a un tiempo verdaderamente record, subrayando al mismo tiempo que la captación de aguas del Ter se hará no sólo sin perjuicio alguno para la ampliación de los regadíos de la provincia de Barcelona, sino, por el contrario, dedicándoles una atención preferentísima. El Ministro concretó que la ampliación de los regadíos de Gerona, prevista en el plan que comprende el abastecimiento a Barcelona, alcanzará a una superficie de cerca de cincuenta mil hectáreas, lo que supone un fabuloso incremento de riqueza.

Asimismo confirmó el Ministro que va a ser emprendida la construcción del enlace ferroviario Aragón-Sagrerá (verdadera clave urbanística de la ciudad en los momentos presentes); completando la gran obra urbanística de convertir en túnel la zanja ferroviaria de la calle de Aragón desde el punto donde ahora termina (en el cruce con la calle de Roger de Flor) hasta empalmar en línea recta con la calle de Guipúzcoa, su prolongación, nuevo acceso a la ciudad por la carretera de la costa, inaugurada el 18 de Julio del pasado año.

Igualmente anunció el teniente general Vigón que el derribo de los tinglados del puerto en el paseo de Colón va a ser iniciado en plazo breve por uno de ellos, que va a quedar libre, para continuar después por el otro, tan pronto como haya sido ventajosamente sustituido por los que ya se hallen en construcción. Elogió la obra del paseo sobre el rompeolas con acceso para coches hasta el faro, realizada con arreglo al plan para la reforma y el engrandecimiento del puerto.

Por último, el Ministro de Obras Públicas manifestó que se encuentran mucho más adelantados de lo que suponíamos los estudios preliminares encaminados a procurar a Barcelona una enorme mejora en el acceso por las carreteras de Madrid y Barcelona mediante una variante por la derecha del Llobregat, desde el punto en que confluyen, denominado Cuatro Caminos, antes del puente de Molins de Rey.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

# créditos!

Todo cuanto necesite para usted, los suyos y el hogar puede adquirirlo hoy mismo, pagando sus compras

en diez meses

¡ utilice su crédito personal!



## San Mateo

Fuencarral, esquina San Mateo

## Bodas de oro de la promoción del Arma de Ingenieros de 1909

BURGOS. — En la Academia Militar de Ingenieros los miembros de la 95 promoción de la misma han celebrado diversos actos con motivo del 50 aniversario de su ingreso en el Centro.

A las doce de la mañana, en el patio de Armas de la Academia, se celebró una misa de campaña. A continuación, ante la bandera, el coronel director de la Academia explicó a los alumnos el significado de la fecha que se conmemoraba, y el teniente general de Ingenieros don Carlos Marín Bernandos, perteneciente a la promoción de 1909, único en activo de aquella promoción, salió al pabellón con la primitiva bandera de la Academia de Ingenieros, que había sido cedida por el Museo del Ejército, saludó a la enseña y la entregó al alférez que había de llevarla. A continuación fue leída la lista de los tr... componentes de la... de los cuales quedan so.o once



# HAY QUE PROPORCIONAR A ALBACETE UNA NUEVA ESTRUCTURA AGRARIA

Desde el punto de vista agrícola, la provincia de Albacete se divide en cuatro comarcas perfectamente delimitadas. En primer lugar, la "comarca manchega", que comprende el noroeste y la meseta central de la provincia; es una gran llanada donde se produce cereal y viñedo en grandes fincas de cuatro o cinco yuntas en adelante. La zona manchega de Albacete comprende toda la cuenca del Guadiana y gran parte de la del Júcar. A la comarca de "Casas Ibáñez" corresponde, a su vez, el resto de la cuenca del Júcar. Son terrenos más accidentados y en ellos se produce normalmente el viñedo en pequeñas explotaciones deficientes en técnica y administración. La comarca de "Alcaraz y Yeste" es zona muy montañosa y, por tanto, forestal, con alturas superiores a los dos mil metros en la sierra de Las Cabras, en el límite ya de la provincia de Granada. Comprende la cuenca del río Guadalema en la cabecera del Guadalquivir y del Segura. Finalmente, la comarca llamada "levantina", la más rica de las cuatro, comprende los términos de Hellín, Almansa, Caudete, etcétera, y está situada al sudeste de la provincia. Corresponde en su totalidad a la cuenca del Segura a través de los ríos Mundo y Segura, y tanto por su nivel —100 a 600 metros— como por la mayor bondad de su clima, es la mejor preparada para rendir agrícola y económicamente e incluso para realizar transformaciones de secano en regadío de alguna importancia.

El censo total de la provincia es de 398.000 habitantes, lo cual da un promedio de 27 habitantes por kilómetro cuadrado, que viene a ser la mitad, aproximadamente, de la media nacional, que es de 56.

## CORRIENTE EMIGRATORIA Y POBLACION CAMPESINA

En los últimos veinte años en la provincia de Albacete se registra una fuerte corriente emigratoria, especialmente en las zonas rurales más pobres, tales como Yeste, Alcaraz, etc., generalmente hacia las capitales del Levante español.

La población agrícola, que viene a representar las dos terceras partes de la población activa, está clasificada de la siguiente forma: propietarios cultivadores directos tipo empresa, 5.102; propietarios cultivadores directos tipo familiar, 11.604; arrendatarios tipo empresa, 1.443; arrendatarios tipo familiar, 6.686; aparceros, 7.714; obreros fijos, 12.028; obreros eventuales, hombres y mujeres, 31.232.

## MAS DE CATORCE MIL YUNTAS

A pesar de que en algunas de las comarcas mencionadas—en la comarca manchega especialmente—existe la llamada gran propiedad con fincas de mil a dos mil hectáreas, llegando incluso en casos concretos a auténticos latifundios de más de once mil hectáreas, la realidad es que las explotaciones están muy poco mecanizadas, ya que a finales de 1956 en toda la provincia no pasaban de 564 los tractores, y no todos ellos en funcionamiento. Por tanto, las labores del campo se realizan con las clásicas yuntas, que alcanzan en esta provincia un número extraordinario, ya que superan la cifra de 14.000. Esto da idea del retraso de la

Más de 14.000 yuntas aran todavía los viejos secarrales de La Mancha albaceteña mientras que el número de tractores no pasan de 560.

EL INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION HA REDACTADO UN PLAN DE MEJORAS AGRICOLAS QUE VA DESDE LA MODERNIZACION DE LOS CULTIVOS DE SECANO HASTA LA PUESTA EN MARCHA DE NUEVOS REGADIOS

Mediante el alumbramiento de aguas subterráneas va a ser posible dotar a Albacete de una excelente huerta en las cercanías de la capital

En una de las Ponencias del último Consejo Económico Sindical celebrado en Albacete, don José Luis Alonso García, al hacer repaso de los cultivos y aprovechamientos agrícolas de la provincia, decía lo siguiente: «Confirmar las estadísticas que hemos mencionado la enorme desproporción existente entre el secano y el regadío, la tremenda superficie y la pobreza de nuestros pastos, la poca diversidad de plantas explotadas y... el problema del paro estacional que padecemos, con su inmediata consecuencia: la alarmante emigración que se viene registrando en nuestra provincia».

Es difícil, realmente, sintetizar en pocas palabras el grave problema agrario, económico y social que sufre la provincia albaceteña. Pero si ellas no fueran lo suficientemente expresivas, que lo son, bastaría citar los siguientes datos para situar el problema en su verdadera dimensión. El millón y medio de hectáreas de tierras de la meseta que constituyen la provincia están situadas a una altura que oscila entre 600 y los 1.500 metros. Es decir, a un nivel en el que el ciclo vegetativo de las plantas, de la agricultura en general, se resiente de su temperatura cruda de largos inviernos y fuertes y prolongadas heladas. Albacete es, por sarcasmo de la Naturaleza, cabecera de cuatro importantes cuencas hidrográficas, como son las del Júcar, Segura, Guadiana y Guadalquivir. A pesar de ello, Albacete sólo cuenta con 15.000 hectáreas de riegos permanentes y 10.000 más de riegos eventuales. Todo el drama de sus secarrales se deriva de esta dramática circunstancia, que no es caprichosa, que no supone abulia o negligencia de sus habitantes, de sus campesinos o del Estado, que no hubiera atendido a la agricultura propia albaceteña en su momento, sino que se trata, lisa y llanamente, de que los ríos que hacen o que atraviesan las llanuras de Albacete lo hacen por estrechas gargantas, por hondonadas que no permiten la derivación y el aprovechamiento de determinados caudales que vivifiquen, que verdeen y hagan jugosos los viejos secarrales de la Mancha albaceteña y de sus comarcas de Casas Ibáñez, de Alcaraz y de Yeste, e incluso de la zona levantina, es decir, de los términos de Hellín, de Almansa, de Caudete, a pesar de que en esta parte el sureste de la provincia, que es indudablemente la más rica, existen los mejores regadíos con aguas superficiales que existen actualmente en Albacete.

Aun así, 25.000 hectáreas de regadíos fijos o eventuales entre millón y medio es una cantidad irrisoria, ya que no pasa del 2,50 por 100 de la superficie total. ¡El 2,50 por 100 en una provincia que ve nacer y que la atraviesan los principales afluentes de cuatro importantes cuencas hidrográficas! ¿No es realmente dramático?»

Otras circunstancias del drama agrícola, social y económico de la provincia son las siguientes: De la superficie total de la provincia, 736.000 hectáreas están dedicadas a cultivos, y otras tantas o algo más a zona forestal. De esta última superficie, unas 135.000 hectáreas la ocupan masas de pinar; 72.000, los encinares; unas 100.000, los espartizales, y el resto, o lo que es lo mismo, unas 400.000 hectáreas están ocupadas por rastos y calveros, que en la mayor parte de los casos reciben el nombre de pastizales... Si a todos estos problemas añadimos los que se desprenden de una tremenda concentración de la propiedad, con gran cantidad de fincas que sobrepasan las 2.000 hectáreas, y que incluso en algunos casos llegan a las 11.000, se comprenderá perfectamente que la provincia de Albacete reúne todas las circunstancias precisas para constituir un auténtico problema de carácter nacional. Esta serie de circunstancias y este gran problema es el que dio origen a que el Ministerio de Agricultura ordenara al Instituto Nacional de Colonización un acabadísimo estudio agrosocial de la provincia de Albacete. En este estudio se han previsto las posibilidades de puesta en regadío de determinadas superficies con aguas superficiales, y muy especialmente aquellas otras zonas que pudieran ser transformadas mediante el alumbramiento de aguas subterráneas. La realización del mencionado estudio dio lugar a que en mayo de 1956 se redactara un plan de actuación del I. N. C. en la provincia, que aprobado por la Dirección General del Instituto ha originado la serie de trabajos que en este momento están en marcha en diversas zonas de la provincia. La principal, por supuesto, la serie de sondeos para la captación de aguas profundas, que en la zona de Los Llanos, a solamente doce kilómetros de Albacete, ha dado por resultado el alumbramiento de 500 litros de agua por segundo en cuatro sondeos realizados a tres metros, uno de otro. El manto acuífero encontrado es de tal importancia, que el Instituto va a continuar los sondeos para alumbrar, cuando menos, otros 700 litros por segundo más, con los que la zona a transformar en regadío, de momento, sería del orden de las 1.800 hectáreas. Extensión o superficie que, en un lugar tan próximo a la capital y en las circunstancias en que Albacete se encuentra, prácticamente sin huerta, no cabe negar que sería todo un acontecimiento.

agricultura albaceteña y de la necesidad imperiosa que existe de lograr un movimiento de mecanización más amplio y de acuerdo con los signos actuales del cultivo agrícola. Posiblemente se nos argüirá que en una provincia donde existe un grave problema de paro y emigración acaso no sea política acertada incrementar los medios mecanizados de cultivar la tierra, y de consiguiente aumentar las posibilidades de que nuevos brazos queden sin ocupación. Pero esto sería en realidad lo mismo que si quisiéramos defender ahora la actitud de aquellos exaltados de la primera mitad del siglo XIX que en Barcelona y Manresa querían quemar las máquinas recién instaladas para la industria textil por estimar que éstas eliminaban jornales para los obreros. El signo del progreso y del desarrollo de la agricultura es a estas alturas de tal naturaleza que empeñarse en laborar la tierra en extensiones tan extraordinarias con las lentas y antieconómicas yuntas es, sobre no vivir en la realidad, hacer nueva opo-

sición a la ruina y el empobrecimiento de la explotación agrícola. Mucho mejor que aferrarse a unas tradiciones y a unas formas de cultivo que en nada atienden al beneficio del cultivador, mejor será atender a los verdaderos requerimientos de la agricultura albaceteña e incluso a los requerimientos económicos y sociales de su población campesina.

## LA ACTUACION DEL INSTITUTO

Urge, por tanto, mejorar la estructura y las condiciones técnicas de la agricultura en la provincia de Albacete. Posiblemente estas mejoras, a pesar de pretenderse sustanciales, no lograrán resolver enteramente los problemas derivados de un exceso de población agraria; pero, en cambio, es de creer que sirvan de base para un desarrollo más amplio y más eficiente del proceso industrial necesario que ocupe gran parte de esa población de obreros agrícolas eventuales que su propia agricultura no puede retener,

Esta mejora de las condiciones técnicas agrícolas y de su estructura puede estar basada en los siguientes puntos:

La modernización de la agricultura de secano en Albacete requiere el empleo conjunto de labores profundas, abonado más intenso y semillas seleccionadas, principalmente de trigo. Es cierto que el gran problema de la agricultura albaceteña es el agua; pero las posibilidades de transformación de secanos en regadíos con aguas superficiales son muy limitadas aquí: de una parte por discurrir los ríos por vegas estrechas, en las que es difícil conseguir extensiones de alguna importancia; de otro, porque las aguas de los principales ríos que cruzan Albacete están de antiguo comprometidas para huertas de gran rendimiento, como las de Valencia, Murcia y aun Alicante. Por tanto, si se exceptúa la zona regable en marcha del canal de Hellín, con una extensión de unas cuatro mil hectáreas, en las que van a poder instalarse los agricultores del propio término afectados por el pantano de Cama-

rillas, así como los perjudicados por el pantano de Cenajo, en los términos de Socovos y Férrez pocas hectáreas más podrán transformarse en regadíos. Otras zonas estudiadas por el Instituto Nacional de Colonización como posibles regadíos son las de Tobarra, Almansa, Casas de Lázaro, Alcaraz, etc., que, solamente con aguas superficiales, alcanzarán una extensión de 2.450 hectáreas los nuevos y de 3.759 los mejorados.

## ALUMBRAMIENTOS DE AGUAS SUBTERRANEAS

Finalmente cabe señalar el amplio plan de realizaciones que el Instituto Nacional de Colonización tiene previsto para la captación de aguas subterráneas. En realidad puede decirse que en la mayor parte de las comarcas albaceteñas el Servicio de Aguas Subterráneas ha realizado ya prospecciones y sondeos de investigación. En muchos de estos sondeos el éxito ha colmado las mejores esperanzas, y el caudal alumbrado es lo suficientemente importante como para poner determinadas extensiones de secano en regadío e incluso para ayudar a las transformaciones realizadas con aguas superficiales. En otros muchos, esta es la verdad: las captaciones han sido abandonadas, bien por el escaso caudal alumbrado, bien porque el nivel ascendente de las aguas no ha alcanzado la altura que hubiera hecho de esas aguas un hecho fructífero y remunerador.

Correspondientes al Parque de Maquinaria de la Delegación de Valencia —ya que los efectuados por la Delegación de Alicante en la misma provincia de Albacete los estudiaremos en su día—, no cabe negar que los más importantes han sido los realizados en Los Llanos, a solamente doce kilómetros de la capital. En las fotografías que publicamos en otro lugar de este mismo número se aprecia perfectamente la importancia de esta captación, hecha hasta ahora en cuatro sondeos a tres metros de distancia uno de otro, y que hasta el momento han alumbrado ya más de 500 litros de agua por segundo. Lo importante de este hecho es que, según los técnicos del Servicio de Aguas Subterráneas del Instituto, este alumbramiento podrá ser reforzado considerablemente con cinco nuevos sondeos que, en buena lógica, proporcionarán unos 700 litros por segundo más. De esta forma, la captación de aguas profundas en las mismas puertas de Albacete, capital de provincia que, como ya hemos dicho, no tiene una auténtica huerta, puede y debe constituir el suceso agrícola más importante de su historia. Porque Los Llanos, e incluso la mayor parte de la comarca manchega de Albacete, estaba condenada a vivir eternamente como secaral, como zona semiesteparia, a merced del cielo, o lo que es lo mismo, de esos 290 litros de agua que son el promedio de las precipitaciones anuales en esta zona de la Meseta central. Gracias, pues, a las realizaciones del Instituto Nacional de Colonización Albacete tendrá una discreta huerta, verde y jugosa, y en ella podrán ser asentados algunos centenares de cultivadores en huertos familiares y en pequeñas explotaciones que, sobre mejorar las condiciones agro-sociales de la provincia, darán un nuevo cariz, una nueva fisonomía agraria a esta geografía triste y desolada que son hoy, querámoslo o no, las comarcas latifundistas albaceteñas.

M. Luis DOMINGUEZ



# Medidas de Washington para impedir las incursiones aéreas sobre Cuba

Florida, a ciento cincuenta kilómetros de la costa cubana, es un hervidero de emigrantes políticos de la zona del Caribe

## NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal).—Los Estados Unidos han tomado ahora rígidas medidas policíacas y judiciales para impedir que desde su territorio se efectúen incursiones aéreas de tipo político y de contrabando de armas sobre Cuba. Tales ilegalidades se penarán con cinco años de prisión y multa de 5.000 dólares, y los aviadores complicados perderán también su licencia profesional, y las Compañías incursas en el delito, la propiedad del avión.

Florida, desde donde tradicionalmente actúa la emigración política cubana, se encuentra a una distancia de 150 kilómetros de esta nación y dispone, aparte del mar, de unos 200 aeródromos particulares, y el comercio o el idealismo de la intriga política maneja dólares por millones, hombres y mujeres por miles, de forma que las nuevas regulaciones norteamericanas son un poco algo así como querer coger agua con un cedazo. A la redonda Florida se enraizó desde hace años, como efecto de las trepidaciones políticas del Caribe, un mundo semibarofano de Avinaretas, que hablan con acento acriollado, español, e inglés, agentes audaces para todas las causas y todas las aventuras, fauna pintoresca pero peligrosa por su desconfianza insomne, su sangre caliente y sus manos rápidas.

No obstante, la Policía norteamericana quiere hoy concluir con ellos o neutralizarlos, porque se estaba dando el contrasentido de que mientras el Gobierno de los Estados Unidos se negaba a venderle aviones militares al de Cuba y presionó inútilmente para que no lo hiciese el de Inglaterra, Florida enviaba ilegal, pero tranquilamente, sobre el cielo cubano aparatos cargados con propaganda antifidelista. Castro protestó con la vehemencia que ya se conoce y las relaciones entre los dos países se hallan actualmente en una fase muy vidriosa. Los Estados Unidos, por éste y por otros asuntos parecidos, removieron ahora también la delicada cuestión del comercio internacional de armas en sus dos aspectos: público y clandestino, denunciando —y se habla de llevar el problema ante la O. N. U.— que en los últimos meses el tráfico de armamento, principalmente de Europa, a los países iberoamericanos, de Oriente Medio y África del Norte se ha incrementado en proporciones muy intranquilizadoras.

«VENTAS SIN ESCRUPULOS»

Hoy, un periódico de aquí, glosando este turbio ne-

gocio, recuerda la definición que hace de su actividad un personaje de Bernard Shaw, el traficante de armas, en su comedia «El comandante Bárbaro»: «Yo vendo sin escrúpulos mi mercancía a ladrones y policías, hombres blancos, negros y amarillos; a todas las circunstancias, a todas las nacionalidades, a todos los credos, a todas las locuras, a todas las causas, a todos los crímenes».

Naturalmente, en el comercio de las armas hay un tráfico legal de Gobierno a Gobierno que nadie discute aquí. Este país es gran productor y gran vendedor de armas, pero a la sombra de transacciones legales existe mucha piratería dedicada a armar la mano del crimen internacional.

La mayoría de los países europeos se están deshaciendo ahora de su armamento ligero por anticuado y sustituyéndolo con otro más perfeccionado, y la posible venta de ese material anacrónico organizó mundialmente un verdadero campeonato de búsqueda de mercados. Todo el mundo negocia hoy en armas, vende o compra, aunque en la O. N. U. continúa actuando diariamente el orfeón de la paz...

Aquí, sin muchas complicaciones legales, según las denuncias periodísticas, parece que pueden adquirirse fusiles a 15 dólares y subametralladoras a unos 200 dólares, armas que proceden de Europa especialmente de fabricación británica. Inglaterra, por ejemplo, en lo que va de año lleva vendido legalmente al comercio norteamericano artículos deportivos algo así como un millón de armas cortas, destinadas a cazadores y coleccionistas, partidas donde figuran casi medio millón de rifles. Tan grande es el aluvión sobre el mercado en los Estados Unidos de armas europeas para «cazadores y coleccionistas», que las fábricas norteamericanas de este tipo de armas se han quejado al Gobierno alegando que semejante barata competencia les ha traído una situación de crisis industrial y económica. De forma que no es todo sentimentalismo pacifista en esa justificada reacción contra el excesivo comercio de armas legal y clandestino.

El catálogo del comercio mundial de armas ofrece hoy a la venta igualmente toda clase de equipos mayores: aviones de caza, tanques, artillería, cañones antiaéreos, cañones antitanques... Indudablemente, para adquirir algo de esto ya hace falta un permiso oficial. Noticia que sin duda estoy seguro de que no pillará por sorpresa a los contrabandistas de armas.

F. L.

## PRECAUCIONES MILITARES NORTEAMERICANAS EN LA ZONA DEL CANAL DE PANAMA

TRATAN DE EVITAR CUALQUIER INTENTO DE INVASION DE LOS NACIONALISTAS PANAMEÑOS

BALBOA (Zona del Canal).—Soldados norteamericanos armados con ametralladoras y morteros vigilan hoy la zona del canal de Panamá para impedir cualquier intento de invasión por parte de los nacionalistas de la República de Panamá.

Los nacionalistas panameños se amotinaron ayer en la ciudad de Panamá y destruyeron la bandera de los Estados Unidos en la Embajada de dicho país, destruyeron las ventanas de varias

oficinas norteamericanas y quemaron los vehículos de varios guardas estadounidenses de la zona del Canal. Las tropas mantuvieron a los manifestantes fuera de los límites de la citada zona.

Los actos de violencia comenzaron durante la campaña que su patrocinador—el ex ministro de Asuntos Exteriores Aquilino Boyd—calificó de «invasión pacífica» de la zona para reafirmar «la soberanía panameña» sobre

el Canal, entregado a los Estados Unidos «en perpetuidad» en el año 1903.

El embajador de los Estados Unidos, Julián Fisk Harrington, ha presentado una enérgica protesta ante el ministerio panameño de Asuntos Exteriores «por la ineficaz ofensa» perpetrada contra la bandera de los Estados Unidos, «lo cual—dice—pone gravemente en peligro las relaciones entre los dos países».

Durante los disturbios resultaron heridos, por lo menos, tres policías y dos manifestantes. Fueron detenidas varias personas. (Efe.)

## CUBA PIDE LA EXTRADICION DEL COMANDANTE PEDRO DIAZ LANZ

MIAMI (Florida, Estados Unidos).—El comandante Pedro Díaz Lanz, jefe que fue de las Fuerzas Aéreas de Fidel Castro, ha sido detenido en virtud de solicitud de extradición formulada por el Gobierno cubano, que lo acusa de asesinato e intento de asesinato en relación con un vuelo reciente sobre La Habana, en el que, según Díaz Lanz, sólo fueron arrojadas octavillas, y según el Gobierno de Cuba, se lanzaron bombas que hicieron muertos y heridos.

El juez federal Joseph Lieb pidió a Díaz Lanz fianza de 5.000 dólares para dejarlo en libertad provisional, pero el exilado cubano le manifestó que no disponía de semejante cantidad. (Efe.)

## Aprobación del presupuesto austriaco a pesar de la obstrucción socialista

EL PARTIDO NO SE ATREVIO, A ULTIMA HORA, A PROVOCAR LA DIMISION DEL MINISTRO DE HACIENDA Y UNA PROBABLE CRISIS DE GOBIERNO

## VIENA

(De nuestro corresponsal, Carlos Velasco).—Aun dejando aparte el fondo razonable y discutible de la cuestión, el triunfo inicial del ministro de Hacienda, doctor Kamitz, ha complacido, en general, a la opinión pública austriaca. Los socialistas, en una abusiva interpretación de los resultados electorales, pretenden convertir cada tema político o administrativo en una especie de botín exclusivo e inalienable. Realmente, la victoria electoral del S. P. O. no parece lo bastante convincente como para colocar sobre el presupuesto general la orgullosa frase de las legiones romanas sobre los trofeos de guerra: «E manubilis».

Ya hemos dicho alguna vez que el doctor Kamitz es, sin discusión, la figura de más talla política que presenta la República austriaca de la posguerra, y como la política económica, a diferencia de la política de las ideas, se tiene que escribir en el encerado, resulta que el éxito o el fracaso viene a quedar al alcance de todas las fortunas. Kamitz, sin impertinencia, pero sin dejar la más leve posibilidad al error o al trapiqueo, fijó el presupuesto del Estado para 1960 en 42.273.000 millones de chelines (unos 97.000 millones de pesetas). Los socialistas, responsables de ciertas promesas electorales muy precipitadas, reclamaban un aumento de 2.000 millones de chelines; pero el doctor Kamitz hizo saber a todo el mundo que el Gobierno y la coalición podían, si lo estimaban conveniente, aceptar esa carga suplementaria, con la única condición de buscarse antes otro ministro de Hacienda.

Los socialistas habían jugado demasiado fuerte para replegarse ante lo que calificaban como una simple «bravata» del doctor Kamitz; pero los días corrían sin llegar a un acuerdo, y la Constitución austriaca dispone que el presupuesto general quede presentado al Parlamento antes del 22 de octubre. ¿Por qué no se han atrevido los socialistas a provocar la dimisión del doctor Kamitz y, como posible consecuencia, la crisis total del Gobierno? Indudablemente, han comprendido que la crisis planteada por exigencias financieras del socialismo terminaría por lanzar a las espaldas del S. P. O. la responsabilidad de mantener los precios y la sacrosanta estabilidad del chelín austriaco. El argumento fundamental de Kamitz, según los más objetivos comentaristas de la economía, es irrefragable. El presupuesto ha sido fijado no solamente de acuerdo con la estructura verídica de la economía austriaca, sino —y sobre todo— con la coyuntura internacional. A juicio de Kamitz, la regresión norteamericana ha sido ampliamente superada y se anuncia otra fase de alta coyuntura que determinará la consiguiente alza de los precios, y esta tendencia no puede ser equilibrada más que con una política rigidamente deflacionista.

## ENTRE LA DEMAGOGIA Y LA RESPONSABILIDAD

Los socialistas, después de agotar toda clase de artimañas y de argumentos, han terminado por suscribir la tesis de Kamitz, y el presupuesto ha sido leído ante la Asamblea Nacional con el asentimiento de los dos partidos de la coalición y la oposición, de escaso valor numérico, del partido independiente. El concepto de Estado filántropo, que constituye el programa más o menos confesado de todos los partidos europeos, ha tropezado una vez más con las realidades presupuestarias, porque es evidente que el implacable lenguaje de un presupuesto se compagina bastante mal con las promesas y demagogias electorales. Por añadidura, y a diferencia de los demás partidos europeos adscritos a la II Internacional, el socialismo austriaco se debate en la íntima y colosal contradicción que suponen, por una parte, su inevitable e irresponsable demagogia, y por otra, su desnuda e irrenunciable responsabilidad gubernamental, compartida con un partido de significación burguesa y con una lógica impregnación capitalista.

Al referirse, en su discurso ante el Parlamento, a los problemas de la política económica, el doctor Kamitz aseguró que el método más financiero y estimable sería la acumulación de reservas en tiempos buenos para poderlas usar en los tiempos malos. Más o menos, como se ve, una economía cuya eficacia está contrastada desde las plagas faraónicas... El doctor Kamitz —que conoce bien la irresponsabilidad de los partidos políticos— dice que este método fracasa siempre porque las reservas desaparecen ante las exigencias constantes y las presiones políticas de la demagogia al uso. «No hay más remedio que acudir a métodos más costosos, es decir, a financiar los gastos en tiempos de crisis por medio de créditos, los cuales pueden ser cubiertos en tiempos de coyuntura favorable.» Austria, según declaró el ministro, está en plena ocupación, y la producción se acerca a su máxima posibilidad. «Ante esta realidad, mi única meta estriba en mantener los precios y la estabilidad de la moneda.»

## CINISMO COMUNISTA

El órgano comunista «Volksstimme», al reprochar —como de costumbre— el presupuesto y la política del Gobierno, dice que «cada austriaco entre uno a cien años de edad pagará en el año 1960 una cantidad de 4.562 chelines de impuestos». No sabemos si tal cifra es exacta; pero, desde luego, podría aliviarse en un tanto por ciento espectacular si los propietarios del «Volksstimme» y grandes señores del Kremlin aliviaran al pueblo austriaco de las enormes deudas de guerra que le impusieron para un periodo de diez años. Lo que no hicieron, dicho sea de paso, los vencedores capitalistas.

## CON EL TITULO DE

«TODAS LAS NOCHES, SORPRESA», han reaparecido las cabalgatas de la R. E. M. ¿Qué festivales, qué concursos no tendrán lugar en ellas puesta de relieve la iniciativa y originalidad de programas en constante renovación?

## OFICIALES DE 1.º FRESADORES

Necesita importante Empresa. Presentarse «BARREIROS DIESEL, S. A.», Factoría 3, carretera de Villaverde, kilómetro 8, pudiendo utilizar los camiones de la Empresa, que tienen su salida de la plaza de la Beata María Ana de Jesús a las 7,45 de la mañana



# EISENHOWER VISITARA NUEVE PAISES DE EUROPA, ASIA Y AFRICA

## PRONOSTICOS EN EL PAIS DE LOS PROFETAS

El casi flamante Estado de Israel acaba de celebrar elecciones generales. Todavía no se saben los resultados—al menos no se saben mientras escribo estas líneas—, y resulta, por lo demás, extremadamente aventurado un pronóstico en esta tierra de profetas donde, pese a la tradición acreditada para predecir el futuro, no existen precedentes del Instituto Gallup. Casi estoy por decir que, ni falta que hace. Un breve telegrama dice que electores procedentes de unas setenta naciones han ido a las urnas y han dado trabajo a casi dos mil quinientos Colegios electorales. También señalan los telegramas que se han producido algunas escaramuzas y alteraciones del orden público, cosa, por otra parte, bastante frecuente en esta clase de ceremonias. No trataré, por tanto, de diagnosticar sobre lo que es muy confuso. Pero acaso convenga apuntar unos datos dentro de esta confusión, de la que por pelos puede salir triunfante el partido actualmente en el Poder.

Los datos que señalo son los siguientes: existe una increíble proliferación de partidos políticos. En el primer Parlamento—año 1949—eran 21 partidos los que cazaban votos de electores. Hubo un bajón en 1951, año en que quedaron reducidos provisionalmente a 17, y se volvió a subir en seguida, de forma que en 1955 ya eran 19, y en las presentes elecciones han llegado a 24.

Esta proliferación hace difícil el establecimiento de un Gobierno estable. Ben Gurión lo intenta atrayendo a su partido elementos nuevos, elementos que representan, además, las nuevas fuerzas del país, es decir, la gente que se ha ido estableciendo en Israel a lo largo de estos diez años. Algunos grupos políticos, como los sefardíes, tienen en este momento indudable prestigio, y uno de los hombres que sueñan es don Simón Pérez, de treinta y seis años, director general del ministerio de Defensa. Para el señor Ben Gurión lo fundamental es lograr un Gobierno de coalición del que se excluya a los comunistas, que en realidad tienen poca importancia, pero que son una de las minorías más constantes. Como resulta difícil hacer diagnósticos, vale la pena señalar de esta confusión aparente y real algo que puede considerarse casi una constante histórica: la dispersión. Constante interesantísima. La dispersión del pueblo judío quedaba liquidada en teoría sobre la realidad geográfica del Estado de Israel. Pero no todo acaba en los papeles de la Constitución. Así vemos que dada una unidad geográfica, al intentarse una unidad política, surge la dispersión de nuevo, hay que contar con una nueva diáspora que se produce sorprendentemente sobre una situación de física unidad. Incluso podría señalarse en la sucesiva incorporación de hombres al nuevo Estado una especie de hecho discriminatorio entre aquellos que ya están arraigados en una tierra y los que llegan, mantenidos solamente por una esperanza y caminando muchas veces hacia una nueva y más penosa desolación.

El problema judío no se acaba con una versión del antisemitismo tomado desde un ancestral antagonismo religioso que opone a cristianos y judíos. Hay también otro antisemitismo cuyas raíces se encuentran en la misma vida moderna, en la noción que vincula a los judíos con el capitalismo internacional. Este mismo año Josué Jehouda ha publicado un libro clarividente, al que no es posible atribuir intenciones tendenciosas. Este ilustre pensador judío ha dicho, entre otras cosas que conviene considerar: El antisemitismo,

considerado equivocadamente como un castigo de Dios por los pecados de Israel o como una reacción frente a la falta de adaptación de los judíos, no es más, en realidad, que el castigo de su ignorancia y de su traición en relación a su mesianismo.

En cuanto a la tendencia antisemita que tiene su origen en el judaísmo capitalista internacional, la opinión de Jehouda es tajante. Hablando de estos judíos, dice textualmente: "Pierden las nociones más elementales del judaísmo...; no renuncian a ningún sacrificio para acelerar su absorción de los nuevos medios sociales. En su deseo febril de participar en el festín del mundo civilizado, cierran los ojos ante las murallas que les han construido".

Volvamos a las elecciones. Para subrayar todavía el hecho de la dispersión. Para insistir en la pervivencia de un hecho histórico cuyo fin no puede ser el artificio o la ley, sino el íntimo convencimiento que lleva a alterar caminos, a romper con el pasado, siendo, al mismo tiempo, fieles al pasado. Es decir, a servir fielmente a la tradición de un pueblo.

I. M.<sup>a</sup> S.

Se cree que el viaje puede estar relacionado con un nuevo planteamiento de la política y estrategia norteamericanas. ALGUNOS PAISES OCCIDENTALES TEMEN QUE ESTADOS UNIDOS INTENTE UN REPLIEGUE SOBRE SUS PROPIAS FRONTERAS.

Dentro de poco los aliados tendrán que compartir la carga defensiva que hasta ahora sostenía casi exclusivamente Washington.

**LONDRES** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)—Con no disimulado asombro fue recibida ayer en Londres la noticia del extraordinario viaje alrededor del mundo que el Presidente Eisenhower emprenderá entre el 4 y el 22 de diciembre próximo. Sorprendente prueba de salud y de dinamismo incluso en hombre más joven, esta gira por nueve países en el espacio de dieciocho días parece demostrar claramente—a ojos londinenses—que el Presidente americano ha superado por completo sus pasados achaques. El itinerario anunciado es: Roma, Ankara, Karachi, Cabul, Nueva Delhi, Teherán, Atenas, París (donde del 19 al 21 de diciembre se celebrará la Conferencia «cumbres occidentales») y Rabat. La decisión de visitar la India confirma ahora la noticia que pude dar en exclusiva al lector durante la pasada visita del Presidente a Londres, donde se entrevistó con Mr. Macmillan y el señor Castiella. En un primer tiempo la intención fue visitar Nueva Delhi justamente antes o inmediatamente después del viaje del Presidente a Moscú, entonces prevista para finales del otoño y ahora aplazada hasta finales de la primavera próxima.

He podido entrevistarme con varios representantes autorizados de naciones europeas, amén de ingleses, y la impresión general

### Inquietud en Europa

es que si Europa tuviera que cargar realmente con todo el peso militar hasta ahora sostenido por los americanos, no podría evitar

Según los observadores políticos londinenses esta gira debe ser relacionada con la profunda reconsideración de los postulados políticos, económicos y estratégicos que hasta ahora inspiraron la actitud americana y que es llevada a cabo en estos momentos en los Estados Unidos. El hecho parece ser, en efecto, que por razones de toda índole (económicas, militares, políticas) América está en vísperas de replegarse sobre sus fronteras. El abandono de sus bases en Marruecos la dramática reducción de su programa de ayuda militar y económica al extranjero, la decisión de colocar sobre hombros aliados el peso de las bases establecidas en territorio amigo, hasta ahora llevado por el contribuyente americano; la construcción de bases subterráneas de lanzamiento de cohetes balísticos de largo alcance en el solar americano (250 millones de dólares por base que sólo podría disparar una sola vez), y, por último, la espectacular reanudación del diálogo con Moscú, son factores que se interpretan como indicios de un cambio fundamental de actitud y de estrategia y que no han dejado de producir desazón y descontento entre muchos aliados de América.

La disyuntiva de la bancarrota o de la drástica reducción de sus efectivos y armamentos, siendo probable que la balanza de las decisiones gubernamentales se inclinará en tal caso en favor de la segunda alternativa. A juicio de los observadores políticos entrevistados, los Estados Unidos parecen haber contado ya con esta posibilidad y aceptado las inevitables consecuencias en lo que a la Asociación atlántica se refiere. Sin embargo, la gira de Eisenhower demostraría que desea tranquilizar a algunos amigos y asociados periféricos, sugiriéndoles posiblemente nuevas fórmulas de cooperación, y se aventura también aquí que la ausencia del nombre de Madrid en la larga lista mencionada por el itinerario quizá indique que los sólo en lo que a España se refiere piensan mantener por ahora los Estados Unidos en pleno vigor todas las estipulaciones de su tratado bilateral.

De lo que no parece haber duda es que América y el mundo occidental se encuentran en el umbral de una nueva fase de la historia de la posguerra. Las próximas seis semanas parecen ser particularmente decisivas. Antes del encuentro de París, a mediados de diciembre, se tendrán que buscar nuevas posibilidades de cooperación entre los varios miembros de la O. T. A. N., hoy tan disunidos, tan sacudidos por recelos, sospechas y animosidades.

Para la Gran Bretaña estas próximas semanas pueden ser fatídicas. Londres está en vísperas de desencadenar su gran ofensiva contra la Europa de los «Seis» y el Mercado Común. Hoy peligrosamente aislada, la Gran Bretaña necesita encontrar urgentemente aliados que la ayuden a hacer frente a Europa, y sobre todo a Alemania. Los dramáticos gestos esbozados ahora por la Gran Bretaña en el terreno económico, como en la práctica liberalización de la libra esterlina y la abolición casi total de las restricciones en lo que atañe a las importaciones en la zona del dólar, debe ser interpretado—se asegura aquí—como medida destinada a obtener la ayuda americana en las próximas difíciles semanas. Mas también en Oriente busca Londres ahora apoyo, esta vez en el terreno político. Tan sólo si Moscú y Washington colaboran se podrá imponer a los «Seis», y sobre todo a Bonn, la reconsideración de una actitud que Londres considera demasiado peligrosa para los intereses británicos, como para mantenerse impasible a la expectativa.

Guy BUENO

## ESFUERZOS DE EISENHOWER POR ACABAR CON LA GUERRA FRIA

LA REVIGORIZACION DEL DOLAR ES EL OTRO GRAN OBJETIVO DEL PRESIDENTE EN EL ULTIMO AÑO DE SU MANDATO

Los resultados que logre en estas gestiones influirán decisivamente en las próximas elecciones norteamericanas

**NUEVA YORK** (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.)—Eisenhower entra ahora en su último año de mandato presidencial, puesto que la Constitución norteamericana prohíbe la renovación de ese mandato por un tercer término, de modo que para esta fecha, 1960, Estados Unidos tendrán ya elegido nuevo Presidente.

Eisenhower, según sus médicos, inicia su último año de Jefe de Estado con excelente salud, aparte una bronquitis crónica, y se dispone a cumplir un extraordinario programa de actividades internacionales. A primeros de mes, el día 3, saldrá nuevamente para Europa, donde visitará Francia, Italia, Grecia y Turquía, y de allí volará al Medio Oriente, deteniéndose en Irán y Afganistán, para proseguir luego viaje a Asia y África, con etapas en Pakistán, India y Marruecos.

El Presidente Eisenhower, durante su estancia en Roma, se entrevistará con Su Santidad el Papa, noticia que ya produjo aquí algún revuelo en los sectores religiosos protestantes, siempre tan recelosos del prestigio católico, aunque Eisenhower, de religión presbiteriana, va a conferenciar con el Supremo Pontífice a título de Jefe de Estado. Así, Eisenhower será el primer Presidente de Estados Unidos que se entreviste oficialmente con el Papa, como también va a ser el primer Presidente de Estados Unidos que visite la India.

En lo diplomático se otorga mucha importancia a este viaje de Eisenhower a la India, subrayándose que el Jefe del Estado norteamericano quiere respaldar amoralmente a Nehru en su inquietante tensión militar con la China roja. Desde luego, aún no quedó excluida la eventualidad de que el Presidente Eisenhower pueda visitar algunos otros países, especialmente de Europa, aunque su tiempo se encuentra muy limitado, ya que el 19 de diciembre deberá acudir a París para su reunión con los jefes de Gobierno de Francia, Inglaterra y Alemania, reunión donde va a discutirse la preparación y la fecha de la próxima Conferencia en la acumbren con Rusia. La víspera de Nochebuena, Eisenhower regresará a Estados Unidos para después, en 1960, hacia la primavera, asistir a la ya semisegura Conferencia en la acumbren Este-Oeste, y más tarde, probablemente por junio, irá a Rusia.

Tal es el programa de sus amplias próximas actividades internacionales, programa que puede, naturalmente, sufrir modificaciones de lugares y tiempo; pero una cosa es cierta: Eisenhower parece orientado a que su último año de mandato presidencial constituya un sostenido y fecundo esfuerzo para concluir con la guerra fría.

Políticamente, en el plano interior, también las repercusiones de este esfuerzo pacifista influirán, sin duda, mucho sobre el resultado de las venideras elecciones presidenciales y parlamentarias—noviembre de 1960—, que aunque aparezcan en el calendario todavía lejanas, hoy ya suponen la máxima preocupación de los dos grandes partidos norteamericanos: el republicano y el demócrata. A juicio de los técnicos políticos de esas elecciones, si no surgen otras contingencias más sensacionales interiores y exteriores, se reñirán las bases de dos grandes básicos temas: en lo internacional, la paz, y en lo nacional, la inflación económica y la mala salud del dólar. La gente desea aquí paz, auténtica paz, sin inquietudes bélicas, que es lo que la paz debería ser y no lo es. Igualmente quiere una moneda sana, restaurada lo más posible en su poder adquisitivo, que es lo que la moneda también debería ser y tampoco lo es.

Si de aquí a noviembre de 1960 Eisenhower consigue eliminar o disminuir las tensiones de la «guerra fría» y sujetar la inflación económica, hay muchas posibilidades de que el signo de esas elecciones, que por ahora se preinsinúa demócrata, evolucione y resulte finalmente propicio al partido republicano, que—según más los zahoríes hoy que los técnicos políticos—podría volver a adjudicarse la Jefatura del Estado. Por contra, las Órdenes parlamentarias, aparte un absoluto barrido electoral de los republicanos, casi un milagro, que no se prevé, incluso con la victoria presidencial republicana, tal como ahora apuntan los pronósticos, seguirán teniendo mayoría demócrata.

Ayer hubo aquí elecciones locales en diversos Estados para designar a numerosos titulares para los puestos jurídicos y administrativos, incluso alcaldías; resultado que los técnicos políticos estudian con gran interés como posible anticipo indicador del rumbo que puede seguir el voto nacional durante las elecciones máximas de 1960.

En líneas generales, aunque muy imprecisas, pues ambos partidos tuvieron triunfos y reverses, el electorado se inclinó más a favor de las candidaturas demócratas. No obstante, el indicio por ahora es muy débil, y hay aún por delante once meses que pueden producir grandes novedades y muchos zarandeos en la opinión pública de este país, sobre todo si Eisenhower consigue algunos buenos resultados en los dos básicos temas. Aquí parece que quiere dedicar esencialmente su último año de mandato al triunfo de la paz en el exterior y la derrota de la inflación en el interior.

Francisco LUCIENTES



## Dos partidos congoleseos rechazan el plan de "independencia por etapas"

SE HAN REGISTRADO NUEVOS DISTURBIOS EN UNA AMPLIA ZONA CERCANA A STANLEYVILLE

LEOPOLDVILLE (Congo Belga).—Se han registrado nuevos disturbios en una amplia zona en torno a la ciudad de Stanleyville, escenario de los sangrientos sucesos de la semana última.

Los colonos europeos que viven cerca de Yangambi, unos cien kilómetros al noroeste de Stanleyville, han pedido socorro por radio. Refuerzos del Ejército han partido de aquella ciudad, mientras se informa que los revoltosos africanos han destruido el "ferry" del río Loyaba. También se han enviado refuerzos de tropas a la región de Opala, 150 ki-

lómetros al suroeste, donde los obreros de las plantaciones, se han declarado en huelga. Se teme que la huelga se extienda.

En Leopoldville, dos de los mayores partidos políticos congoleseos han rechazado el plan "de independencia por etapas" ofrecido por Bélgica a la colonia. En una carta conjunta dirigida a los Consulados de Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Italia y Portugal, los partidos Asbako y de Solidaridad Africana han pedido una Conferencia internacional para tratar del futuro del Congo. (Efe.)

## LOS SUIZOS QUIEREN CAMBIAR SU HIMNO NACIONAL

EL ACTUAL TIENE FRAGMENTOS MUSICALES DEL INGLÉS, DEL PRUSIANO Y DEL DE LIECHTENSTEIN

BERNA. (Crónica especial para Pyresa, por P. L. Christinant).—Suiza tiene seiscientos sesenta y ocho años de existencia. A finales del siglo XIII, los tres cantones fundadores de la Confederación Helvética se asociaron para sacudir el yugo de los duques de Austria. De todos los países del mundo actual, Suiza es aquel en que las instituciones republicanas son más antiguas. Incluso el único que no ha conocido jamás otras formas de gobierno.

Sin embargo, cuando los suizos cantan su himno nacional, los acentos que hacen oír expresan un profundo fervor monárquico. En efecto, por paradójico que esto pueda parecer, la música de su

himno oficial, «O monts indépendants!», es también la del «God save the King», del himno prusiano «Heil Dir in Siegeskranz» y del himno del Principado de Liechtenstein.

Además la música que se atribuye a menudo a Juan Bautista Lulli, fue antaño la de un cántico de intercesión cantado en la Corte de Versalles: Grand Dieu, sauve le Roi, cuya letra era de madame de Brinon, directora de la Institución de Saint Cyr, y que fue compuesto cuando Luis XV padecía una fistula.

**"PLAGIADO" POR LULLI Y HAENDEL**

En realidad, el origen de estas notas se pierde en la noche de los

tiempos. Hay buenas razones para creer que podría ser un viejo canto popular borgoñón, imitado muy a menudo y plagado, comenzando por Lulli, que le dio sus primeras cartas de nobleza al adaptarlo y armonizarlo. En cualquier caso, treinta años antes del nacimiento del maestro de «ballet» del Rey Sol, ya en 1603, los ginebrinos cantaban en «patuás» el «Cé qu'é l'ainon» («El que está allí arriba») un canto patriótico que tiene ciertas analogías con la actual «God save the King».

Antaño, hasta el siglo pasado, la noción de propiedad artística era muy vaga. Haendel, impresionado por el himno escuchado en Saint Cyr, lo copió y lo ofreció como suyo a Jorge II de Hannover, el futuro Rey de Inglaterra. Un pastor protestante, el reverendo Garey, lo adoptó con palabras apropiadas, y así es como esta música se convirtió en el himno nacional de los ingleses. Treinta años más tarde, el compositor Schumacher lo copió a su vez y lo firmó para ofrecérselo a su Soberano, Federico Guillermo II, que lo adoptó como himno de Prusia.

De allí esta melodía llegó—o regresó—a Suiza en 1811, con motivo de una fiesta patriótica, y se impuso poco a poco como himno nacional.

### A LA BUSQUEDA DE UN NUEVO HIMNO NACIONAL

No obstante, desde hace un siglo, este himno no ha cesado de plantear críticas y polémicas no sobre la Prensa, sino hasta en debates parlamentarios. No sólo se le achaca su falta de originalidad, sino también el tono belicista y un tanto grandilocuente de sus estrofas. Por lo demás, el problema es difícil. La Confederación agrupa Estados antaño soberanos y hoy con cierta autonomía que cuentan generalmente con un antiguo himno nacional. Suiza tiene cuatro lenguas oficiales, de lo que resulta que una misma música tiene otras tantas letras distintas.

Además, ¿qué himno escoger? El «Canto suizo», del padre Zwysig, inspirado en un salmo, ha sido casi adoptado, por la Suiza francesa, pero es de difícil ejecución. También está el «Roulez, tambours!», especie de «La Marseillaise», de Amiel. Pero sus estrofas están en contradicción con el clima y el sentimiento de nuestra época. Los suizos parecen obligados a cantar aún durante mucho tiempo, en cuatro lenguas, un himno que ya no quieren.

### Ha sido hallado el comandante Cienfuegos

SE ENCONTRABA EN UN ISLOTE AL SUR DE CUBA

LA HABANA.—El Ejército cubano anuncia que ha sido encontrado el comandante Cienfuegos, jefe del Estado Mayor del Ejército de Cuba, en una isla situada al sur de ésta.

La emisora de La Habana Radio Voz informó que había recogido una llamada lanzada por uno de los equipos de rescate en la que se decía que Cienfuegos había sido hallado en el extremo sur de la isla de Ciénaga de Zapata, en las proximidades de Cayo Largo, al sur de Cuba.

El Estado Mayor del Ejército confirmó más tarde la noticia. Radio Voz añadió que el equipo de socorro había solicitado el envío de un médico, aunque sin señalar el estado en que se encuentran Cienfuegos y sus dos compañeros, que se hallaban en el avión cuando éste desapareció el pasado miércoles. (Efe.)

JUVENIL  
Cortefie

## línea joven en abrigos de calidad

una variedad de modelos para la juventud, recogiendo la línea actual y realizados en una selección de tejidos de gran calidad.

es... ropa joven para gente joven



ABRIGO CANESU RECTO, con vivo de cuero, en gamuza, tonos camel, cuero, grises y azulados para niño de 7 años, ptas. ... 462

para muchachos, ptas. .... 779

el mismo modelo, en tejido de pelo impermeabilizado

para niño de 7 años, ptas. . . 516

para muchachos, ptas. . . . 882

av. José Antonio, 76 • monterca, 7 • pardiñas, 1 • bravo murillo, 103



# FRANCIA ESTRENARA MONEDA EL PRIMERO DE ENERO PROXIMO

## LA COMISION POLITICA DE LA O.N.U. INICIO EL DEBATE SOBRE PRUEBAS NUCLEARES EN EL SAHARA

EN EL INTERVINIERON LOS DELEGADOS MARROQUI, FRANCESES Y DE LA R. A. U.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La Comisión Política Principal de la Asamblea General de las Naciones Unidas, ha iniciado a las 16.50 (hora española) el debate sobre la cuestión de las proyectadas pruebas nucleares francesas en el Sahara.

Ahmed Tabi Benhima, secretario general del Ministerio marroquí de Asuntos Exteriores, comenzó a hablar a las 17.00, diciendo que su país es reacio a llevar la cuestión de las pruebas del Sahara a las Naciones Unidas, porque confía en las negociaciones. Agregó que Marruecos había llevado el caso a la O. N. U. sólo como último recurso después de haber rechazado Francia la representación marroquí.

### INTERVIENE EL DELEGADO FRANCES

Por parte de Francia habló Jules Moch, quien dijo que tanto Rusia como Estados Unidos han realizado pruebas nucleares en zonas habitadas por diez millones de personas sin riesgo apreciable para los habitantes.

Moch, veterano técnico francés en desarme y asuntos nucleares, dijo: "La zona soviética del lago Baljash, lugar de gran número de explosiones, incluye dos ciudades, Rubtsovsk y Semipalatinsk, cada una con una población de cien mil habitantes, a unos cien kilómetros del lugar. Otras nueve ciudades—agregó— se encuentran dentro de un círculo de un radio de unos 900 kilómetros con centro en el sitio de las explosiones.

Esta gran zona, siguió diciendo, tiene una población "de casi diez millones de personas". "El Gobierno soviético, que yo sepa, no ha publicado ninguna información sobre las pruebas del lago Baljash, comparable a la facilitada por el Gobierno norteamericano sobre las explosiones de Nevada." Agregó que el lugar en que Francia piensa realizar sus pruebas atómicas es parte del "desierto de la sed".

En el Sahara, zona "que los nómadas han venido evitando desde tiempo inmemorial". Subrayó, asimismo, las medidas de seguridad que se adoptarían y los cálculos que se han hecho relativos a los vientos y a las condiciones meteorológicas. En un área de mil kilómetros en torno al centro de explosión, dijo, sólo hay un núcleo de población con 19.000 habitantes y "una docena de pequeños oasis.

Por otra parte, Moch anunció que Francia suspenderá las pruebas militares cuando Estados Unidos, Inglaterra y Rusia renuncien a sus armamentos nucleares (Efe.)

### INTERVIENE EL DELEGADO DE LA R. A. U.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El tercer orador en el debate de la Comisión Política Principal sobre las pruebas atómicas francesas fue Farid Zeineddin, viceministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Unida, quien dijo que su país teme que la prueba que se dispone a realizar Francia origine una "refirindose, al parecer, a otras pruebas posteriores. Añadió que la R. A. U. es partidaria del completo cese de todas las pruebas.

Zeineddin terminó su intervención manifestando que la R. A. U. se adherirá a cualquier resolución que se presente en contra de la celebración de las pruebas.

## LAOS TIENE YA REY HA SIDO PROCLAMADO EL PRINCIPE REGENTE SAVANG WATTANA

VIENTIAN.—El Gobierno laosiano ha proclamado Rey de Laos al hasta ahora príncipe regente Savang Wattana, para suceder a su padre, que murió el 29 de octubre último.

En el documento de proclamación se dice que el nuevo Rey llevará los nombres de Boroma Setha Jatya Surya Vongsa Phara Maha Sri Savang Wattana. (Efe.)

## Bonn intenta averiguar el paradero de dos bombarderos desaparecidos

CRUZARON LA FRONTERA DE CHECOSLOVAQUIA EL 22 DEL PASADO OCTUBRE

BONN.—Varios testigos han informado que los dos bombarderos a reacción desaparecidos el 22 de octubre cruzaron la frontera de

Checoslovaquia, según ha revelado un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores de Alemania occidental.

Añadió el portavoz que el Gobierno de Bonn lleva a cabo gestiones para averiguar si los aparatos desaparecidos, ambos alemanes, se encuentran en Checoslovaquia, Alemania oriental, Suiza o Austria. (Efe.)

### MANIFESTACION DE EXILADOS HUNGAROS EN NUEVA YORK

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Un grupo de exiliados húngaros celebrarán esta tarde una manifestación ante la sede de la Delegación soviética con motivo del tercer aniversario del bombardeo por parte de los rusos de Budapest. (Efe.)

### PRUEBA CON EXITO DE UN PROYECTIL "ATLAS" INTERCONTINENTAL

CABO CANAVERAL (Florida).—Ha sido lanzado un proyectil dirigido tipo "Atlas" intercontinental, que ha realizado un vuelo de 9.600 kilómetros sobre el Atlántico.

El "nuevo franco", equivalente a cien de los actuales, evitará la abrumadora cantidad de ceros que caracteriza la contabilidad francesa

EL GOBIERNO PROYECTA UNA VIGOROSA CAMPAÑA PARA ABARATAR LOS ARTICULOS DE CONSUMO

### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—No sabemos cómo reaccionará el camarero cuando le den veinte céntimos de propina por servir un café. Su costumbre actual de protestar casi insolentemente si recibe menos del 15 por 100 del llamado "servicio voluntario", reaparecerá cuando en lugar de quince francos tenga que aceptar quince céntimos de la misma unidad? Entonces, el público, sujeto también al complejo de las grandes cifras, tal vez se incline a aumentar la propina contribuyendo a la corriente de inflación que puede nacer con el nuevo franco.

Porque desde ayer tarde la noticia es ya oficial: a partir del 1 de enero Francia empleará como moneda en curso el llamado "nuevo franco", unidad que corresponde a cien francos actuales. La circulación fiduciaria, dicen los técnicos, recuperará el volumen lógico, sin ceros inútiles, y tanto su moneda papel como metal lanzada para el caso, tendrá un valor positivo.

Los billetes actuales continuarán teniendo su va-

lor de curso legal, pero serán paulatinamente retirados de la circulación hasta que vuelvan todos al "crematorio" de la Banca de Francia.

En cuanto a las nuevas piezas, sólo las de cinco francos serán de plata, y las de un franco, de níquel.

En el dominio de escrituras y contratos el cambio tendrá que ser radical. Todos los precios, todos los recibos contables y todos los contratos, para ser valederos y legales, deberán ir redactados en nuevos francos, incluso los cheques. La mención "N. F." resultará indispensable.

Pero el problema de los precios (teóricamente existente) se plantea con la práctica: un nuevo, por ejemplo, que hoy cuesta treinta y ocho francos, pasará a valer treinta y ocho céntimos? Los economistas y los sociólogos lo dudan, temiendo que el comerciante se incline a redondear la cifra en cuarenta (total dos céntimos no se advierten), y pasando de mayor a menor la insignificancia puede terminar en una carestía peligrosa, que acabe con la estabilidad económica del país.

### Importación de maquinaria sin gravámenes

### ABARATAMIENTO EN VEZ DE ELEVACION DE SALARIOS

PARIS.—Una campaña gubernamental para reducir los precios de los artículos de consumo en 50.000 tiendas francesas, por medio de un acuerdo con los tenderos, ha sido discutida en el Consejo de ministros.

Un representante del Gabinete dijo que se están llevando a cabo negociaciones con las organizaciones distribuidoras comerciales.

También se trató en la reunión de un plan provisional para abolir los derechos de aduanas sobre una serie de productos alimenticios.

Añadió el informante que el Gobierno piensa en que el gas y la electricidad sean más baratos. Una decisión sobre esto se tomará antes de quince días.

Estas medidas son la respuesta oficial a las peticiones, que van en aumento, de mayores salarios para hacer frente al coste de la vida. (Efe.)

## PRIMER ANIVERSARIO DE LA CORONACION DE JUAN XXIII

(Continuación de la pág. 7.)

el primer aniversario de nuestra introducción en el servicio de Pastor universal, nos demuestra eloquentemente que no somos víctimas de ilusión; que el espíritu de verdad, de unión, de concordia, de paz, alegra siempre sobre el mundo y se extiende sobre nuestras cabezas, suscitando en nosotros el mismo prodigio que en el origen de los tiempos hizo palpitar de nueva vida al universo entero. La palabra de Cristo permanece en su estabilidad y entereza: "Nolite timere. Confidite: ego vici sum". ¡No, gracias a Dios no prevalecerán ideologías ateas y materialistas de la vida y de la Historia!"

El Santo Padre ha querido hacer alusión también a su oración por excelencia, al Padrenuestro. Ya en el discurso pronunciado la tarde del 28 del pasado octubre, el Papa presentó el "Padre nuestro" como "nueva y solemne afirmación del programa antiguo y siempre actual, que resume la vitalidad prodigiosa del pueblo cristiano a través de los siete cuadros de las humildes y confidenciales peticiones que se dirigen al Padre celestial". Comentando esta alusión a la plegaria cristiana por excelencia, nos viene a la memoria aquellas palabras que el Santo Padre pronunció en el primer radiomensaje al mundo, dirigiéndose a "aquellos que están separados de esta Sede apostólica, donde Pedro vive en sus sucesores hasta la consumación de los siglos". En su primer radiomensaje, el Papa, hablando de la Iglesia oriental, una de las mayores preocupaciones que lleva en su corazón, dijo textualmente: "Permítidme que os llamemos con suave afecto hermanos e hijos; permitidnos alentar la esperanza que de vuestra vuelta acariciamos con paternal y amante corazón... A todos los que están separados de Nos les dirigimos como a hermanos las palabras de San Agustín: "Quieran o no, hermanos nuestros son. Sólo de-

jarán de serlo si dejaran de decir Padre Nuestro".

### HOMENAJE DE LOS CARDENALES

Después de la capilla papal, el Santo Padre recibía el homenaje de los cardenales en una sala del palacio apostólico. Allí, el cardenal decano, Eugenio Tisserant, después de recordar cómo las iniciativas del nuevo Papa han desmentido a aquellos que se permitieron sugerir que el pontificado de Juan XXIII sería un pontificado de transición, reafirmó el carácter pastoral del papado de Juan XXIII: "Vuestra Santidad—dijo textualmente el cardenal decano—proclamó el primer día de su pontificado que quería ser pastor, ante todo pastor... Vuestra Santidad se ha manifestado constantemente, durante este primer año, como un pastor amoroso, y precisamente por este motivo, el mundo entero os dice: "Beatísimo Padre: ad multos et felicissimos annos".

Nos place recordar una nota característica de la amabilidad del Papa, contenida en su respuesta al cardenal decano. Este había aludido al "estupor del mundo cuando supo que había sido elegido Papa un cardenal que contaba setenta y siete años". "Usted ha aludido—dijo textualmente el Papa a los cardenales, con la familiaridad habitual—a que desde hace más de dos siglos los cardenales no elegían un Papa que contase setenta años de vida. Amablemente, entre nosotros, está permitido ampliar sonriendo algún detalle de nuestra información..." Y citó el ejemplo de su antecesor, Juan XXII, ilustre hijo de las tierras de Francia, personaje insigne, que tuvo el privilegio de vivir hasta los noventa años y entregar a la Historia el recuerdo de nobles empresas, dignas de respeto en todos los tiempos, después de haber sostenido durante dieciocho años el servicio apostólico".

Hernando DE CEBALLOS

## Un sacerdote ofrece su vida a cambio de la de 150 jóvenes húngaros condenados a muerte

CLEVELAND (Ohio).—Un sacerdote húngaro, el reverendo Vazul Vegvary, de veintinueve años de edad, que se hallaba en Hungría durante la revolución de 1956, ha dicho que está dispuesto a ofrecer su vida a cambio de las de los 150 jóvenes que esperan ser ejecutados en Budapest por haber tomado parte en la citada revolución.

El joven sacerdote servía en el Ejército húngaro durante la segunda guerra mundial y fue hecho prisionero por los rusos. (Efe.)

## La Antártida será reservada sólo para investigaciones científicas

ASI LO HA ACORDADO LA CONFERENCIA DE LAS DOCE NACIONES

WASHINGTON.—La Conferencia de las Doce Naciones de la Antártida ha llegado a un sustancial acuerdo sobre un tratado por el cual se prohíbe la existencia de armamentos militares en el continente del Polo Sur y se le reserva únicamente para investigaciones científicas.

En fuentes autorizadas se informa que es de esperar que el tratado esté listo para la firma a mediados de la semana próxima. (Efe.)



# Se han descubierto los restos del supuesto hombre del "Chelense"

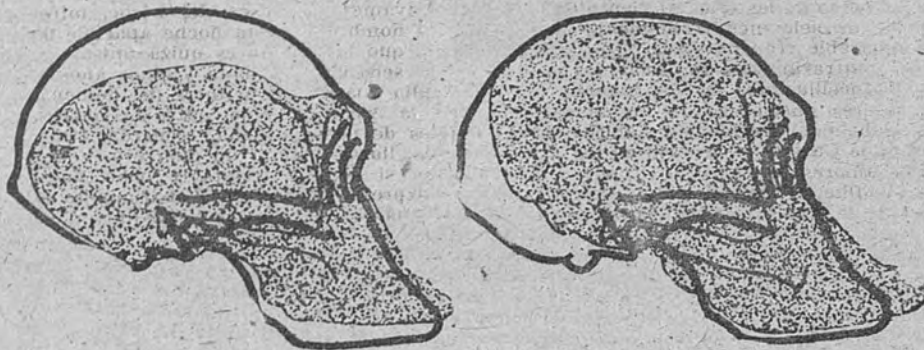
En una reunión recientemente celebrada en Londres por la Academia Británica, dos antropólogos ingleses, el doctor Louis S. B. Leakey y su esposa, dieron cuenta de un nuevo e importante descubrimiento paleontológico: el hallazgo de un cráneo y una tibia pertenecientes al parecer a un hombre que vivió hace aproximadamente setecientos mil u ochocientos mil años en África oriental, en la región de Tanganika. Con tal motivo los principales periódicos de todo el mundo publicaron comentarios más o menos extensos. Sin embargo, dicho descubrimiento se efectuó hace ya bastante tiempo. En el Congreso Panafricano de Prehistoria, reunido este verano en el Congo Belga, el doctor Leakey, director del Coryndon Museum, de Nairobi, informó ampliamente acerca de semejante particular. Pero en aquella ocasión el hallazgo de los supuestos restos fósiles de uno de los más antiguos artifices de la Edad de Piedra no encontraron, incluso en revistas especializadas, el eco adecuado.

Los restos hallados en los yacimientos de Olduvai pertenecieron, según sus descubridores, a un joven de dieciocho años, que se alimentaría no sólo de frutos silvestres, sino de pequeños animales. Sería de baja estatura, no más alto que un pigmeo, y tendría un grueso cuello, con una cara muy alargada y parecida a la de los gorilas actuales; carecería casi completamente de frente, pero poseería una mandíbula desarrolladísima, con grandes molares. Habría aparecido en uno de los periodos lluviosos del África oriental y sido contemporáneo de animales que alcanzan dimensiones gigantescas. Que este ser era hombre dotado de inteligencia no obstante la pequeñez de su cerebro lo prueban, entre otras cosas, en opinión del doctor Leakey y de su esposa, los útiles de piedra toscamente labrados y los restos de diversos animales y aves encontrados junto a su cráneo y su tibia en las proximidades de un lago.

Los antropólogos ingleses han conseguido realizar también una reconstrucción ideal del ambiente en que pudo haber vivido este supuesto ser humano tan primitivo. El joven en cuestión murió probablemente a consecuencia de una enfermedad y fue recubierto tal vez con ramas a fin de protegerle contra las fieras. Junto con sus restos enterraron los útiles de cuarcita y lava volcánica que elaboró y empleó en vida. Poco a poco se elevó el nivel del lago, con lo que quedó sumergida la tumba de aquel y recubierta de detritos lacustres. Luego el lago se desecó y los restos de este hombre primitivo permanecieron sepultados durante centenares de miles de años, hasta que el doctor Louis S. B. Leakey y su esposa lograron descubrirle, aunque incompleto.

¿Qué supone, por lo que respecta al problema del origen del hombre, el descubrimiento de Tanganika? Pues supone, a juicio de la casi totalidad de los paleoantropólogos, una aportación considerable. Pero dentro del cuadro general de nuestros actuales conocimientos sobre semejante problema, ¿dónde podemos encajar los hallazgos de Olduvai? Antes de contestar a tal pregunta será preciso informar sobre la importancia que para la Paleoantropología supusieron las excavaciones metódicas en tierras africanas. Como es sabido, la exploración científica del Continente negro, iniciada mucho después de la del europeo, reveló una prehistoria cuya amplitud acabó por rebasar la de Europa. No solamente se encontró en África —señala Camille Arambourg— toda la sucesión de las diversas industrias prehistó-

Consisten en un cráneo y una tibia, hallados en Tanganika, en los yacimientos de Olduvai



Cráneos de un chimpancé, a la izquierda, y de un orangután, a la derecha, superpuestos a cráneos de australopitecos, según dibujo de Clark

ricas, ya conocidas y cronológicamente distribuidas del mismo modo sobre casi quinientos mil años, sino que hasta se descubrió una industria especial, más antigua y primitiva aún que la muy vieja industria lítica conocida en los yacimientos europeos con el nombre de "chelense".

Los especialistas anglosajones designaron con la denominación de "Pebble Culture" —prosigue el mismo Camille Arambourg— a este primitivo utillaje toscamente labrado que se encuentra en los más viejos yacimientos del Cuaternario africano: su antigüedad se remonta a setecientos mil u ochocientos mil años. Con posterioridad al hallazgo de tipos fósiles ya conocidos en Europa, análogos a los hombres de Cro-Magnon o de Neanderthal, aparecieron, entre otros, los restos de grandes primates enigmáticos: los famosos australopitecos. Ciertos antropólogos no vieron en ellos sino grandes monjes aberrantes, sin relación alguna con el hombre; otros, en cambio, creyeron y defendieron que se trataba de auténticos hombres. El propio Arambourg admitió y sostuvo la hipótesis de que los útiles de la "Pebble Culture" africana, cronológicamente contemporánea de estos fósiles, debían ser obra suya.

El reciente descubrimiento del doctor Leakey —dice textualmente el ya citado Camille Arambourg— viene a confirmar enteramente esta última manera de ver y completa así el ciclo de nuestros conocimientos sobre la serie de antepasados directos de la Humanidad actual, a los que se puede calificar verdaderamente de "hombres", ya que poseían esa facultad de invención que caracteriza esencialmente al espíritu humano. En lo que a todos, absolutamente todos, están de acuerdo es en que anatómicamente el homínido de Olduvai presenta las mismas características de los australopitecos, esto es, una mezcla de rasgos comunes a los primates y al hombre y otros específicamente humanos. Andaba, además, erguido, como los australopitecos y fue, según parece y a diferencia de éstos, un verdadero "Homo Faber", puesto que supo crear sus útiles.

## NUEVA TEORIA SOBRE EL "TIEMPO FISICO"

Los médicos científicos de la Unión Soviética están estudiando con el mayor interés una nueva y revolucionaria teoría sobre la "naturaleza física del tiempo". Esta ha salido incluso de dichos medios y encontrado amplia difusión en determinados periódicos de la U. R. S. S. Se debe al célebre astrofísico N. A. Kozirev y ha sido expuesta extensamente, entre otras publicaciones moscovitas, en la revista "Komsomolskaya Pravda", en un artículo del que es autor M. Lvov. En él se dice, sobre poco más o menos, lo siguiente: El factor tiempo es irreversible, pero la física moderna no ha tenido jamás prácticamente en cuenta esta propiedad en el enunciado de sus leyes. Tal factor no se refleja en cierto modo más que en la termodinámica, que enseña que todos los procesos térmicos no pueden desarrollarse más que en un solo sentido: el del igualamiento de las temperaturas y el del equilibrio de los niveles energéticos.

Pero desde hace algún tiempo se ha comprobado —se añade en el mencionado artículo que extrae Valentin Philibert en "Journal de Genève"— que esta ley no tiene más que un valor limitado en el Universo y no puede aplicarse a la totalidad de los fenómenos cósmicos; pues si no no se encontrarían más que algunas es-

trellas y el Cosmos se hallaría sumido en una muerte "fria". Ahora bien, la realidad demuestra precisamente todo lo contrario y el universo ha sido siempre tal y como ahora lo vemos. El torbellino de la transformación de la materia y de la energía se ha desarrollado siempre y se desarrollará indefinidamente. Pero ¿cómo conciliar este eterno torbellino con las leyes de la termodinámica? ¿Cómo el universo puede escapar a la muerte "fria"? Es a esta pregunta a la que pretende dar respuesta la teoría de Kozirev.

En la física, tal y como se enseña hasta ahora, falta —en opinión del autor de la nueva teoría— un principio fundamental, que debe actuar de acuerdo con los ya descubiertos. Si el primero de estos principios dice que la materia y su movimiento no pueden ser ni creados ni destruidos (traducción literal) y que el segundo trata de su tendencia hacia la dispersión y el equilibrio, el tercero habrá de demostrar que existe una tendencia de la energía hacia la concentración y la destrucción del equilibrio.

El objeto de las investigaciones de N. A. Kozirev es formular de nuevo los principios de la física mecánica, a fin de incluir en ella la noción de transcurso del tiempo en un sentido único. Esta nue-

va física, llamada "mecánica asimétrica", demostraría que los cuerpos animados de un movimiento giratorio se hallarían sometidos a la acción de diversas fuerzas desconocidas hasta ahora y de una energía ignorada de la física moderna. La fuente de estas fuerzas y de esta energía sería el tiempo. Pero, en opinión de N. A. Kozirev, las fuerzas creadas en correlación con el transcurso del tiempo en sentido único se hallarían en función de la masa y de la velocidad de rotación de un cuerpo y alcanzaría, en las estrellas, una potencia suficiente para contrarrestar la muerte térmica a que éstas se hallarían, sin ello, condenadas.

Esta teoría —prosigue Valentin Philibert— permitiría explicar igualmente el misterio de la creación del oxígeno. Este gas, al arder en las estrellas, se transforma en helio. Debería, pues, hacerse cada vez más raro. Sin embargo, parece que no ocurre así. El científico soviético W. Lvov atribuye asimismo al "efecto Kozirev" la creación continua de este gas, consecuencia del flujo de energía que se desprende de nuestra galaxia en espiral. En lo que concierne a la Tierra, N. A. Kozirev pretende que las fuerzas que se debben al tiempo actuarían, al lado de la gravitación y de la fuerza centrífuga, a lo largo del eje terrestre, de Sur a Norte, e influirían en el relieve y la constitución de nuestro planeta. En abril de este año, una expedición científica, dirigida por N. A. Kozirev y V. G. Labaich, se dirigió al paralelo 84 de la latitud Norte, a fin de comprobar en la práctica la exactitud de dicha teoría. ¿Cuál fue el resultado de semejantes investigaciones? Algunas parecieron confirmarlo; otras, en cambio, resultaron menos convincentes.

## La "epilepsia de la televisión"

Informan desde Estocolmo que ha hecho su aparición en Suecia una nueva enfermedad, la "epilepsia de la televisión", que ataca en particular a los niños. Dos médicos de Malmö, en Suecia meridional, han escrito a tal respecto en uno de los últimos números de una revista médica de aquel país. En él revelan que en los pasados meses se han tratado, en una clínica de Malmö, diversos casos de esta forma de "epilepsia". La enfermedad —escriben— se presenta bajo la forma calambres en la cara y en las manos. Citan, entre otros, el caso de una niña de trece años que fue atacada de convulsiones en el momento mismo en que aparecía una imagen en la pantalla del aparato de televisión.

Según ambos médicos, la enfermedad podría deberse a la oscilación de las imágenes en la pantalla, por lo que aconsejan, especialmente a las personas sensibles, que se pongan gafas con cristales de color de rosa. En el mismo artículo, los dos médicos suecos afirman que se trata de los primeros casos comprobados de un ataque convulsivo en elementos evidentemente epilépticos, a causa de oscilaciones luminosas en una pantalla de televisión. Subrayan también en su trabajo, los citados doctores, que se sabe desde la antigüedad que un ataque epiléptico puede desencadenarse mediante estímulos luminosos intermitentes.

## Se invierte el campo magnético del Sol

En opinión de un científico norteamericano, el astrofísico Harold D. Babcock, del laboratorio solar de Hale, en Pasadena, el

sol ha sido escenario de un acontecimiento importantísimo, trascendental: la inversión de su campo magnético. Si fuera posible colocar una brújula en el Sol, veríamos cómo esa aguja imantada se dirigía hacia el Polo Sur. Tal fenómeno puede entrañar graves consecuencias para la Tierra. El Sol no es sino un imán gigantesco o, mejor aún, una máquina electrostática que difunde a su alrededor una "atmósfera", en la que se baña nuestro planeta. Se compone ésta, en parte, de miríadas de partículas ultramicroscópicas, que bombardean intensamente, a su vez, las capas superiores de nuestra atmósfera. Ahora bien, una variación del campo magnético, como la registrada, entraña, quierase o no, una variación de aquella "atmósfera".

A consecuencia de ello, pueden producirse grandes perturbaciones de orden meteorológico en la propagación de las ondas e incluso en el desarrollo de la vida vegetal y animal del globo terráqueo. Una variación del magnetismo —escribe Michel de Roisin en "Le Parisien Libéré"— no es, por otra parte, una cosa extraordinaria en sí; puede observarse en cualquier astro y en la Tierra, donde el magnetismo varía de un modo lento y continuo: así, el ángulo formado por el Polo Norte y el polo magnético varía insensiblemente de un siglo a otro. El hecho excepcional reside en la brusquedad de la variación comprobada en Pasadena: se produjo a partir de mediados de 1957. Ello permite suponer que el Sol ha conocido muy importantes perturbaciones, en especial en lo que respecta a la distribución de las masas metálicas que lo constituyen.

## Las proteínas, factor de crecimiento

En el Congreso celebrado recientemente en Maguncia por la Sociedad Alemana para la Alimentación, en el que participaron trescientos investigadores, los doctores W. Lenz y Lupán expresaron su opinión de que el aumento de estatura en el hombre, en estos tiempos, se debe a la alimentación que consume, mucho más sana, variada y completa que en el pasado. Sin embargo, el factor decisivo sería un porcentaje más elevado de proteínas.

El doctor Lenz demostró, por ejemplo, que los italianos son hoy más altos que los suecos de hace cien años. Por otra parte, los actuales reclutas sobrepasaron en diez centímetros, por término medio, a sus antepasados de 1859. En Suecia y en Francia se ha podido comprobar que el aumento de estatura se encuentra mucho más acentuado en la población rural. El doctor Lenz citó el hecho de que los habitantes de Kentucky son los más altos de los Estados Unidos, lo que prueba la riqueza en proteínas de su alimentación. En realidad, la población de tal Estado norteamericano consume menos frutas y menos legumbres que la de otros, pero ingiere, en compensación, mucha más carne y bebe más leche.

Datos estadísticos recogidos últimamente en Estoril —informa "Vida Mundial", de Lisboa— muestran que en las regiones donde se cría ganado, con gran consumo de leche, la estatura de la población es considerablemente mayor que en otras regiones del país. Es curioso observar que, hasta ahora, no se señala entre los japoneses y los esquimales ningún crecimiento. ¿Por qué? Sencillamente —apunta el mencionado semanario portugués—, porque no consumen leche.

## Las lágrimas, reveladoras de enfermedades

La doctora norteamericana Erickson, después de haber analizado más de dos mil muestras de lágrimas, ha llegado a la conclusión de que tales análisis le revelaron las dolencias que padecían las personas que las habían vertido. Al parecer, los elementos que entran en la composición de las lágrimas sufren alteraciones químicas de acuerdo con la dolencia que padecen las personas que las derraman. Para recoger las lágrimas de sus enfermos, la doctora Erickson suele colocar un trozo de algodón en sus párpados. Añade la agencia que facilita esta información que los esfuerzos de la investigadora tienden, sobre todo, a definir los desequilibrios glandulares y las dolencias mentales.

J. B. M.



# RUTAS ISABELINAS

Si el viajero, caminante o turista decide seguir camino por rutas isabelinas—alta mías, alta llanura, bajo cielo—, a buen seguro que no habrá de encontrar ciudad de mayor evocación medieval que «la alta y piadosa Tordesillas», que eleva su peculiar encanto sobre tímida colina abandonada por los cuatro costados al lametón refrescante del ancho, del lentísimo y caudaloso Duero.

Si el viajero, caminante o turista llega a Tordesillas, por donde se debe llegar a Tordesillas, no como quien viene de Valladolid, sino carretera de Salamanca arriba, encontrará en la Corte que fue de los muy nobles señores los Reyes Alfonso XI y Pedro IV la justa recompensa a un viaje por tierras esencialmente isabelinas, que hasta cierto punto es posible le haya defraudado previamente.

En efecto, si con anterioridad el viajero ha visitado Arévalo, ha penetrado en el patio de armas de su castillo y ha ascendido después hasta las almenas de la fortaleza, su imaginación habrá tenido que realizar improbos esfuerzos para descubrir en aquel medio geográfico algún indicio que permita reconstruir el ambiente en el que se desarrolló la gran Reina castellana. El castillo de Arévalo, donde Isabel destiló la fragancia de su adolescencia, en compañía de su inseparable y fiel Beatriz de Bobadilla, ha sido, en el transcurso de los tiempos, reconstruido varias veces, la última recientemente, y por el sencillo sistema de colocar un ladrillo encima de otro, instalar electricidad en su interior y cubrir los huecos de los ventanales con cristales de colorines.

Ante la reconstrucción del histórico castillo-cenobio de Arévalo el viajero, caminante o turista, queda sumido en un mar de perplejidades y no sabe a quién dar la enhorabuena por tan feliz acontecimiento.

Por lo demás, Arévalo es hoy una ciudad industrial, de habitantes laboriosos y honestos, ajenos la mayor parte de ellos a complicaciones superfluas y a hechos, edificios y personas que acaecieron, se construyeron y vivieron tiempo ha.

Una vez en Arévalo se impone la visita a Madrigal de las Altas Torres. De Arévalo a Madrigal hay 30 kilómetros de carretera, que, aunque parezca mentira, se encuentra en perfecto estado. El trayecto es hermoso. Entre Arévalo y Madrigal el campo castellano se manifiesta con plenitud de carácter, con sus anchas sementeras, sus tenues colinas, sus minúsculos choperales, sus blancos álamos aislados.

En la entrada de Madrigal la Diputación Provincial de Ávila ha erigido un monolito indicando al visitante que la localidad fué cuna de Isabel. Sabía medida, porque del Madrigal isabelino no queda nada, ni siquiera vestigios. Unas destrozadas ruinas de murallas surgen aquí y allá, sin orden ni concierto, incapaces de dar idea aproximada de lo que en tiempos pudo ser cenobio y morada real. De los eruditos del lugar señalan el emplazamiento del castillo donde nació la Reina Católica, hoy se cultiva un feraz campo de patatas.

(Entre paréntesis, uno sabe de otro castillo en las cercanías de Madrid donde, en la habitación en que murió de amor y

melancolía el Rey Fernando VI, sirve hoy de albergue al ganado de los aparceros del lugar. Ante tales delitos de lesa espagnolismo no deja uno de quedar un tanto apabullado.) Aparte de su evocación histórica, que es nula, Madrigal de las Altas Torres es un pueblo de sublime belleza, de austeridad típicamente castellana, abierto al polvo de las eras, al viento de la llanada, a un cielo inenarrablemente azul, de incomparable transparencia.

Por el contrario, y como decíamos antes, es Tordesillas uno de los lugares de mayor interés anecdótico en las amplias tierras isabelinas. Residencia habitual de los Reyes de Castilla, escenario de los tormentosos amores de Pedro el Cruel y María de Padilla, retiro del Rey Católico, después de la muerte de su esposa, refugio de la inefable locura de Doña Juana, posee para el recién llegado un positivo encanto. Tordesillas parece haberse detenido en la carrera del tiempo, haber permanecido incólume a los furibundos ataques de la técnica, el progreso y la higiene modernos; haber defendido a ultranza el ensueño de sus tortuosas y sombrías callejas, de sus imponentes y vetustos cerones de piedra de sillaría, las inefables arcadas de medio punto de su Plaza Mayor, la nobilísima traza de su Monasterio de Santa Clara, monumento erigido en mudéjar purísimo por el Rey Cruel para su amante la de Padilla, residencia circunstancial de los Reyes Católicos y retiro, donde quemó los últimos cartuchos de su esquizofrenia, la Reina Juana.

Si el viajero, caminante o turista, se adentra en Tordesillas se verá pronto rodeado por una nube de chiquillos que por un duro se ofrecerán a servirle de guía. También los niños de Tordesillas adornan su personalidad con claras reminiscencias medievales. Los niños de Tordesillas son más bien rubios, más bien sucios, que es lo que debe ser, y practican con fervor inigualable el noble deporte, tan viejo como la Humanidad misma, de meterse los dedos en la nariz, después en la boca y chupar los desperdicios. Los niños de Tordesillas alternan su amor al deporte del dedo-en-nariz con su afición al tabaco, y no cesan, que es lo que también cumple, hasta que el visitante satisface sus demandas.

—Turista, suelta un americano.  
—¿Qué es un americano?  
—¿Qué va a ser? Un «pito», un «Ches-terfield».

Conviene, sin embargo, dejarse conducir por el pequeño rebaño de niños hasta el tantas veces mentado Monasterio de Santa Clara. La fachada del cenobio, el patio mudéjar interior, el atrio de la iglesia, antiguo Salón del Trono de Alfonso XI, poseen indudable valor artístico y sencilla belleza.

Y si, después de admirar el monumento, sube el viajero, caminante o turista, a alguno de los torreones del Monasterio, contemplará uno de los más hermosos paisajes que puede ofrecer Castilla: la del escaso y noble arbolado, la del amplio y soberano Duero, la del cielo límpido, reverberante y azul, la de la sublime espiritualidad e inmortal esperanza.

Jorge FERRER VIDAL

# FUE EL VIENTO

Concedamos un poco de atención a este héroe moral, a este claro varón de Castilla, que por su gesto nos parece horro de humanidad; sin tacha, pero, in sentimientos. Creedme; don Alonso Pérez de Guzmán—sí, el Bueno—no es personaje que inventara Villoslada, que Zorrilla trajese a cuento de un drama o de un romance. No. Vayamos en busca del héroe, miremos al hombre, en esta noche apacible de Tarifa, que la ocasión es quizá única.

Hace seiscientos sesenta y cinco años. Amplia cuadra, en la torre del homenaje de la Alcazaba. Solo, entre las cuatro paredes de piedra, sueña, recuerda, teme, tiembla, llora de amor un guerrero. Vedle. Apenas si cuenta treinta y ocho años. ¡Qué expresión de doloroso abatimiento la suya; cuánto hastio y acubamiento en su postura desmayada! De entre los párpados enrojecidos brota una lágrima que resbala despacio por la dura piel de la mejilla; piel curtida por soles y lunas de mar y tierra, piel de labrador, de pescador.

Una luz dorada, sanguinolenta, inunda la distancia; se vierte por la alta tronera que mira a Oriente. Es el resplandor del amanecer. El ruido del mar bate a distancia el silencio.

Piensa el doliente caballero en otros tiempos para él felices; recuerda sus mocedades, cuando entró a servir en los alegres tercios de don Lope Díaz de Haro, señor de Vizcaya, y cuando, después, pasó al África, para pelear y defender al Rey moro Abenjuz. No medir las propias armas contra cristianos fue condición que impuso al hereje amigo, pues nunca ha querido, ni por venganza, hacer guerra injusta, que mucho y bueno aprendió de su más amado señor, el sabio, sereno, dulce, luminoso, Don Alfonso de Castilla, Emperador de Romanos. ¡Ah, aquellos años de Sevilla, la muy fiel!

—¡María, María! —ha sido un lamento, un grito rabioso.

Los celos de María, la indiscreción de un Los celos de María, la indiscreción de un Rey capaz de dar oídos al deshecho femenino y la traición de un infante castellano le han traído la desgracia. ¡María Coronel, esposa, madre, infortunada! ¡Sancho, Rey valedor! ¡Don Juan, alta infame! Si, en el trance en que te hallas, razón tienes que te sobra, Alonso el Bueno, para juzgar así y quejarte de los humanos y a Dios justísimo.

Cantan otra vez los gallos de la fortaleza, cantan el nuevo día, el cruel sol de esta mañana, que sin avisar muerte, luce esplendoroso y se levanta, deshaciendo tinieblas.

Alonso Pérez de Guzmán, arriba de la Alcazaba, cubierto de hierro, parece un capitán de plata. Desde la albacara a la roqueta, curiosos, piadosos, todos los ojos de su mesnada le contemplan. Un airecillo perfumado de sal acaricia los rostros. Tranquila de malos vientos está la mañana. Se escucha el mar, un hondo silencio que repeluzna. Vuelven a cantar los gallos. Crestas de sangre en el cielo azul, purísimo. Un soplo agita el perdón morado de Castilla.

Del campamento eremigo, entre nubes de polvo, tres caballeros vienen al trote ligero, sobre tres caballos tordos. Sabe Ta-

rifa entera que son emisarios del infante don Juan —el Traidor, como le llaman—, aliado de Abenjacub por vengar una afrenta del Rey Don Sancho. Sabe Tarifa entera que los tres caballeros vienen a conocer la contestación de su alcaide; rendir la plaza o perder la vida de su hijo primogénito es la alternativa que ha dado a Alonso Pérez de Guzmán el infante vengador, a quien, con tonta y ciega fidelidad, el mozo siguió al destierro. «Castigo harto cruel para un pecado de juventud, Dios Santo!», claman al cielo, en Tarifa, almas caritativas.

Sobre sus caballos tordos, quietos están frente al rastrillo los tres caballeros de piel morena y barbas negras; leva todas las cabezas, miran a arriba de la Alcazaba. Una capa roja, otra verde, otra amarilla. Tres albos turbantes. El sol reverbera alegre en los tres alfanjes. R. lincha un caballo, se oye rodar una piedra; de silencio, parece que se ahora el aire.

Alonso el Bueno, el más fiel, esforzado vasallo que hubo señor de la tierra, Alonso el del Honor, siente que tiembla de miedo y cólera. Los ojos arrasados en lágrimas levanta al cielo. Todos le miran de lejos, nadie le ve llorar. Nadie se ha asomado a los cielos para consolarle con una mirada al menos. «Ni tú, mi Rey, que, todavía más que yo, por un hijo sufriste! ¡Iluminame, Señor, con un rayo de tu sabiduría; mándame como antaño, librame de tanta congoja!» ¡Qué soledad y silencio, qué serenidad y paz horribles los del azul purísimo! A María, celosa, y a Sancho, valedor, maldice en su inocencia e imprudencia temerarias, y se olvida de Juan el Traidor, del vengador ruin, del enemigo que no desprecia armas viles para vencerle, y así de torpemente rinde laureles a su pericia y valor.

Caracolean, piafan, sobre la tierra dorada del sol, inquietos, nerviosos, los tres caballos tordos; al aire revolotean—verde, amarillo, rojo— las capas de los tres moros. Arriba de la Alcazaba han reconocido al alcaide de Tarifa; en señal de saludo, los tres levantan el brazo.

Tanta hermosura de luz y colores ofenden ojos húmedos.

Viene la voz en el viento: «Es llegada la hora», dice el sino de un hombre, la voz del tiempo. Mataría Alonso Pérez de Guzmán a María celosa, a Sancho valedor, que, por complacer un femenino deshecho, le alejó de Sevilla feli; mataría a la esposa y madre y al mismo su Rey, y al hijo pródigo no salvaría la vida.

Desesperación; conciencia de una fatallidad, locura vana. Desesperación; debilidad, impotencia, cobardía. Puede un héroe ser débil, desesperarse, caer en esta cobardía. «Desesperarse»: humanismo, dramático, «no hacer nada».

Pensando en Alonso el del Honor, pensamos en Abraham, el Profeta, el Caballero de la Fe, como le llamó Kierkegaard.

Alonso Pérez de Guzmán, arriba de la Alcazaba, está solo, más solo que nunca: solo en el mundo, ante el Silencio Divino, solo. «Oh, cruel soledad del cielo!», ruge la impotencia del guerrero, el padre, el amor. Alonso Pérez de Guzmán—¡fijos bien; no ha rozado su ánimo la duda. Desesperarse es no hacer nada, no dudar, incluso— saca su daga. ¿Dónde pretende hundirla? Trémulo está el brazo en alto; contra el cielo, levantado.

Abraham, en silencio, presto, sin asomo de duda, obedeció la voz de Dios. «Puso a Abraham a prueba y le dijo: «Toma a tu hijo, tu único hijo, el que amas, Isaac; ve con él al país de Morija, y allí ofrécele en holocausto sobre una de las montañas que te diré.» En silencio, Abraham iba a clavar el cuchillo en el corazón del sueño de sus cien años, cuando Dios Piadoso, satisfecho, le detuvo, poniendo a su alcance un carnero.

¿Cabe mayor heroicidad que no dudar en trance parecido?

Honor es norma, límite, medida; orgullosa dignidad, valentía, resignación, integridad clásica. Honor florece en fidelidad, severidad para con uno mismo, que no es otro su principio.

Arrancado del mástil, vuela por los aires el perdón de Castilla; derribados, yacen en tierra los tres moros, y huyen desprovistos los tres caballos tordos. Se lleva el fuerte viento una lágrima de Alonso el Bueno, se lleva su daga, le deja la mano vacía. En Tarifa, ruge el huracán más justo, preciso.

\*\*\*  
Neguemos las «frases» de los héroes. Al menos, por gusto a la elegancia, negámoslas. ¿Diríamos, al hacer un regalo, tanto nos ha costado? Creamos en la elegancia de los héroes.

«Fe, Honor; silencio. Silencio; poesía sobrenatural».

Fernando-Guillermo DE CASTRO

# DOÑA RAMA, UNA ALDEA CORDOBESA

Ni siquiera viene en los atlas escolares. Es una aldea allá en el norte del mapa provincial de Córdoba. Tiene nombre de portera con mal genio y pelusilla en el bigote. Vive de la agricultura. Cereales, olivo, algo de huerta... En el verano, bajo el sol ardiente, hay eras piramidales de paja rubia, cuyo tamo revuela invisible por el aire.

También en el verano Doña Rama tiene melonar sabroso. Existe arte en el cortar a tiempo el fruto. Se agacha uno, se remita la tijereta que lo une a la planta. Si está bien seca, ya se sabe, un buen tajo con el gubiné, y basta. Ignoro por qué la navaja se llama con nombre que casi sueña a catalán florido.

Las casas suelen ser iguales en su planta. Una puerta a la calle y otra al corral, con pozo y tapia. De una a otra, un largo pasillo, cuyo suelo está empedrado con guijarros de río, blancos y negros, que juegan a hacer geometrías en sus dibujos. Las habitaciones quedan a cada lado del pasillo. Hay una mayor que todas, la cocina, que es reducida familiar en el invierno. Tiene la chimenea un tiro enorme, cuadrado. Abajo luce un fuego al que de cuando en cuando se atiza con el sopión.

En el verano, en cambio, la habitación familiar es la calle misma. En Doña Ra-

ma las calles son como el patio de vecindad de una familia un poco numerosa. Son calles de piedra y tierra, tal cual Dios las echara al mundo. Las mujeres sacan sus sillas de anea y comienzan a pegar la hebra. Hablan un andaluz casi extremeño o manchego.

—¿Buscabas a Juan? Marchó cuasi lle-gar tú...

Y Juan, o el que sea, suele estar en la taberna, donde sirven un vino fuerte, áspero y seco, curado en calabazas. En la taberna, cada tertulia tiene su botellón y vaso único, en el que todos beben sucesivamente. También en las familias existe esta comunidad de vaso y olla, perola, tebrillo, plato, cuenco o fuente. Se coloca en el centro de la mesa y cada cual, casi a ritmo idéntico, hunde la cuchara y como sin prisas. Esta comunidad de ser asistente de la otra que existe entre las gentes: «Pochitos, pero bien avenidos», es el lema de la tierra.

Las fobias quedan para la aldea vecina, La Posadilla, que, gasta nombre con artículo, como moicita de arrabal con la moral algo calumniada. Yendo a pie, entre La Posadilla y Doña Rama hay algo así como un paseo solamente. Lo bastante para ser un poco los «eternos rivales» de la comarca, lo que en cada partido de pelo-

ta puede comprobarse. Se celebran de tarile en tarde, que si fueran de poco en poco no darían lugar a que los chavales de la «cantera» local sanaran espinillas. Los tanteos suelen ser de diez a cero casi siempre; gana sin excepción aquel que juega en campo propio. Igual que en los toros, suele haber espontáneos que saltan al césped, que no es césped casi nunca.

Con su filosofía y sus sermones a cuestas pasan los asnos cargados. Los asnos suelen caminar en fila india, pegaditos a la cuneta. Hay un verbo, veredar («verrear», dicen aquí) con el que se habla de esta marcha. Los asnos van «verreando» siempre, pacientes, destomados a golpes muchas veces. Y como en aquellos tiempos en que esto sucedía también en las grandes poblaciones con los primeros «Ford», se asustan del renqueo asmático de un coche de viajeros cuyo título pomposo es el de «coche de las aldeas».

Quizá porque en Doña Rama pasa aún esto, sea por lo que en Doña Rama, una aldea cordobesa que no figura en los atlas escolares, la gente viva alegre y confiada. Aunque de cuando en cuando sea preciso sacar en procesión solemne una Virgen chiquita para implorar la lluvia sobre los campos sedientos.

Antonio GOMEZ ALFARO



## UN POLICIA ARMADA, MUERTO POR UNOS ATRACADORES EN SEVILLA

FUERON SORPRENDIDOS POR LA PAREJA CUANDO COMETIAN UN ATRACO EN UN HOTEL

SEVILLA. — En el hotel Cecil, sito en la plaza Nueva, se ha registrado un intento de atraco. Los delincuentes fueron sorprendidos por la fuerza pública, sobre la que dispararon sus armas resultando muerto el policía armado don Julio Pérez Fuente.

Hacia las dos de la mañana, un guardacoche vio penetrar en el hotel a dos individuos que le infundieron grandes sospechas, ya que uno de ellos se ocultaba la cara con un pañuelo y luego de penetrar en el establecimiento cerraron la puerta del mismo. El guardacoche dio cuenta del caso a la pareja de la Policía

Armada que normalmente presta servicio en las inmediaciones de aquel lugar, la cual se dirigió rápidamente al hotel, sorprendiendo a los atracadores en el momento en que habían reducido y procedían a maniatar al conserje y a un «botones». Los bandidos, al verse sorprendidos, hicieron fuego sobre los guardias y emprendieron veloz huida por la calle de Zaragoza hasta la de San Pablo, donde al parecer tomaron un taxi.

Don Julio Pérez Fuente fue trasladado inmediatamente al Equipo Quirúrgico del Prado de San Sebastián, donde ingresó cadáver.

### Manifestación de duelo en el entierro del policía muerto

SEVILLA.—El entierro de los restos mortales del policía armado don Julio Pérez Fuente, ha constituido una sentida manifestación de duelo.

Los resos del infortunado policía fueron velados durante toda la noche en el Hospital Militar Queipo de Llano por sus familiares y compañeros de Cuerpo.

Presidieron el cortejo fúnebre los familiares de la víctima; jefe

superior de Policía; teniente de alcalde señor Romero López; comandante jefe de Policía Armada; presidente de la Audiencia; fiscal, señor González Marín, y otras autoridades y jerarquías, así como numerosas representaciones.

El féretro fue llevado a hombros por sus compañeros hasta el coche fúnebre. Los restos mortales de don Julio Pérez Fuente

recibieron cristiana sepultura en el cementerio de San Fernando. (Cifra.)

### Ha vuelto a llorar el cuadro de la Virgen de Villalba de la Sierra

CUENCA.—Han vuelto a aparecer lágrimas en la imagen del ya famoso cuadro de la Virgen, propiedad de doña Soledad García de las Bayonas, en el pueblo conquinse de Villalba de la Sierra.

Momentos antes de las doce y veinte llegaron en un coche doña Remedios Calderón, doña El Huelamo, doña Rufina Cruz, don Ernesto Blanco y doña Emilia Barberán, con el único fin de ver el cuadro famoso. Estuvieron un rato rezando; y no satisfechos con verlo, sugirieron a la hija de la dueña que se lo dejaran tener en las manos, cosa que la joven se mostraba reacia a hacer, ya que el cuadro está cada día más deteriorado. Momentos más tarde llegaron las jóvenes del pueblo María López y su prima Virtudes García, con el propósito de rezar. En aquel instante la hija de la dueña, Hermelinda, vio cómo del ojo derecho de la imagen, al igual que en ocasiones anteriores, brotaba una lágrima, mientras que en el izquierdo se iniciaba otra. Ambas lágrimas fueron recogidas en un algodón. Todos cuantos presenciaron el portentoso hecho quedaron impresionadísimos. Desde el día 9 de octubre pasado no habían vuelto a brotar lágrimas de los ojos de la imagen de la Virgen de Villalba de la Sierra. (Cifra.)

### DESBORDAMIENTO DEL RIO IFNI

HA SIDO PROVOCADO POR UNA TROMBA DE AGUA

SIDI IFNI. — Una tromba de agua ha provocado el desbordamiento del río Ifni, ya cerca de su desembocadura, destruyendo todos los sembrados de las huertas inmediatas al cauce, algunas de las cuales corresponden al Plan Extraordinario de Obras Públicas. Por fortuna, las obras de defensa complementarias de la revalorización agrícola permitieron encauzar la mayor masa de agua. Las pérdidas, según declaración de los agricultores perjudicados, pueden calcularse en unas 900.000 pesetas.

AMO DE CASA, SIRVIENTE: Conservad los resguardos que van al pie de la solicitud de afiliación al Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Os servirán para canjearlos por el título de socio protector y la cartilla de Previsión Social, respectivamente.

## Anciana muerta por un autobús en el barrio de la Concepción

EN LA ESTACION DE ATOCHA SE SUICIDO UN HOMBRE A LA SALIDA DEL EXPRESO MADRID-ALGECIRAS

En el barrio de la Concepción, en la calle de la Virgen del Sagrario, esquina a la de la Virgen de la Fuencisla, el autobús del servicio barrio de la Concepción-Ventas M. 99353, que conducía Herminio Barrios González, atropelló, causando lesiones gravísimas, a Josefa Julio Valverde, de ochenta y tres años, con domicilio en la calle Zúñiga, 43, de Pueblo Nuevo.

Trasladada la víctima a la Casa de Cocorro de Ventas, el personal facultativo de guardia le apreció lesiones diversas, de pronóstico gravísimo. Fue evacuada al Equipo Quirúrgico, donde falleció a poco de su ingreso.

SUICIDIO EN LA ESTACION DE ATOCHA. — Anoche, a las ocho y media de la noche, cuando partía de la estación de Atocha el expreso Madrid-Algeciras, un individuo que se hallaba al borde del andén, frente al coche-cama de la composición de Málaga, se metió rápidamente debajo del juego de ruedas, puso la cabeza sobre un carril y quedó decapitado al avanzar el convoy. El hecho horrorizó a las muchas personas que se hallaban en el andén. La Policía trató de identificar al suicida. Se llamaba, al parecer, Juan José Sanz, de veinticuatro años, jornalero. El Juzgado de Instrucción número 12, al que correspondía la guardia de ayer, se constituyó en la estación de Atocha, practicó las oportunas diligencias y dispuso el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del Instituto Anatómico Forense.

LA NIÑA DESAPARECIDA EN VALLEGAS HA SIDO DETENIDA CON OTRAS DOS MUCHACHAS, EN VALENCIA. La niña Manuela Ramírez Pérez, de cuya desaparición dimos cuenta en nuestro número de ayer,

ha sido detenida por la Policía de Valencia, en unión de otras dos chicas de su edad. Así lo ha comunicado la Jefatura Superior de la ciudad levantina al padre de Manuela en telegrama. Hoy será traída a Madrid y entregada a sus padres. Como la chica carecía, al parecer, de dinero—su madre la había entregado el día en que desapareció cinco pesetas para que comprara carbón—, la Policía practica investigaciones para aclarar las circunstancias en que Manuela y sus amigas se trasladaron a la ciudad del Turia.

### Contrajo voluntariamente el cáncer para intentar curarlo

EL DOCTOR EMIL GRUBBE, DE OCHENTA Y CUATRO AÑOS, HA SIDO SOMETIDO A LA 93 INTERVENCION QUIRURGICA

CHICAGO. — El doctor Emil Grubbe, que contrajo voluntariamente el cáncer en pruebas experimentales para tratar de hallar una fórmula para curar la enfermedad, hace sesenta y cuatro años, ha sido sometido a la 93 operación. Cuenta ochenta y cuatro años de edad.

Los doctores del hospital donde se halla confinado han declarado que su estado es satisfactorio. La anterior operación le fue practicada en julio. Le fueron extirpados dos dedos de su mano derecha. En previas operaciones perdió la mano izquierda y parte de su mandíbula. (Efe.)

## NUEVE PERSONAS MUERTAS EN OTROS TANTOS ACCIDENTES

HA SIDO DENUNCIADO EN BARCELONA UN INDIVIDUO QUE COMETIA ESTAFAS CON EL PRETEXTO DE LA VENTA DE PISOS

JENARO LAQUILAIN MONREAL, de sesenta y tres años, ha sido recogido en la carretera de Pamplona a Tafalla, término de Noain, después de haber chocado la motocicleta que conducía con otro vehículo que se dio a la fuga. El estado de Jenaro es de extrema gravedad.

MARTIN RECALDE IBARRGUI, de cincuenta y cuatro años, vecino de Gascue, falleció en el Hospital Provincial de Pamplona a causa de las heridas que sufrió al salir despedido de la motocicleta que conducía.

JOSE FERNANDO SAMPEIRO, de treinta y dos años, iba en motocicleta por la avenida del Conde de Vallellano, de Córdoba, y sufrió un despiste, por lo que chocó con un automóvil. Resultó con lesiones graves.

CLEMENTE CARRERO PEREZ, de cincuenta y tres años, portero de la casa número 3 de la avenida del General Sanjurjo, de León, fue aplastado por un montacargas que estaba limpiando. Falleció poco después.

MANUEL BLANCO CUESTA, de treinta y dos años, natural de Onís, fue alcanzado por un bloque de piedra en una cantera situada cerca de Caldas de Besayas. Resultó muerto.

ANTONIO BERNAL SANCHEZ, de cincuenta y cuatro años, albañil, resultó muerto a causa de un desprendimiento de tierras cuan-

do trabajaba en la construcción de unas cuevas en el paraje de Peña Zaira.

TERESA GONZALEZ RODRIGO, de tres años, fue arrollada y muerta por el camión M-13631, que conducía Antonio Iglesias García. El suceso ocurrió en Talavera de la Reina.

CARMEN BRAVO PASTOR ha muerto en su domicilio de Casanovas, 170, Barcelona, por intoxicación de gas. Al parecer, en un descuido dejó abierta la llave de paso.

MIGUEL PEREZ HIERRO, de cuarenta y seis años, maletero, ha sido arrollado y muerto por un tren en la estación de Palencia.

CARLOS LATORRE PRANDI, de catorce años, recogía chatarra en el llamado Camino de Justiniol. Encontró un fulminante y manipuló con él, provocando la explosión. Resultó muerto.

JOSEFINA MUÑOZ MIGUEL, de tres años de edad, ha perecido ahogada en una fuente cerca de su domicilio, sito en la localidad palentina de Cisneros.

JOSE MAS GANCEDO, de Barcelona, ha sido denunciado por estafa. Con el pretexto de la venta de un piso recibió treinta mil pesetas como primera aportación y desapareció. Sobre este individuo pesan otras denuncias de la misma índole.

## SE ESTRELLA UN BOMBARDERO "B-47" EN EL GOLFO DE MEJICO

DOS DE LOS CUATRO HOMBRES QUE IBAN EN EL AVION PARECE QUE HAN SIDO AVISTADOS EN LAS AGUAS

TAMPA (Florida). — Un bombardero «B-47» de reacción se ha estrellado en el golfo de Méjico, a unos 160 kilómetros al oeste de Venecia, en Florida. La Fuerza Aérea ha anunciado que uno de los cuatro tripulantes ha sido salvado.

Se añade que uno o, posiblemente, dos de los cuatro hombres que iban en el avión han sido avistados en las aguas por un avión del servicio de guardacostas y por un barco pesquero.

Las autoridades han dicho que a bordo del avión no iban armas nucleares. (Efe.)

UNA MADRE Y CUATRO HIJOS MUERTOS A CAUSA DE UN ESCAPE DE GAS

SLIEDRECH (Holanda). — Una madre y cuatro niños han resultado muertos a consecuencia de un escape de gas en esta ciudad. La Policía informa que la madre fue encontrada muerta en la cocina, en la que se había producido la rotura en la conducción de gas. Los niños, de siete, seis y cuatro años, así como una niña de dos, se hallaban, también muertos, en una habitación próxima. (Efe.)

PODOLA SERA AHORCADO EN LA MADRUGADA DEL VIERNES

LONDRES. — Guenther Firtz Erwin Podola será, definitivamente, ahorcado en la prisión de Wandsworth, de Londres, en la

madrugada de mañana, viernes. Podola, un fotógrafo de treinta años de edad, nacido en Alemania, fue condenado a la última pena por haber dado muerte a un sargento de Policía en Londres el pasado mes de junio. Su indulto fue denegado ayer por el ministro del Interior. (Efe.)

FRAUDE POR VALOR DE TRES MILLONES DE LIBRAS ESTERLINAS

LONDRES. — El financiero Friedrich Gunwald compareció ayer ante los Tribunales, acusado de fraude. Se dice que cometió fraude por valor de tres millones de libras esterlinas.

El caso es el más importante registrado en la historia judicial de Gran Bretaña. Gunwald, de treinta y cuatro años de edad, se halla en libertad bajo fianza. (Efe.)

MARINERO HOLANDES ACUSADO DE MATAR A UNA NIÑA IRANI

TEHERAN. — El marinero holandés Jansen Harinus ha sido encarcelado por haber provocado la muerte de una niña de catorce años, informa el periódico «Ettelaat».

Según el periódico, Harinus, miembro de la tripulación del barco-cisterna «Laurens Karkut», mató a la niña iraní, cuyo nombre no ha sido revelado, cuando paseaba en una motocicleta por las calles de Teherán. (Efe.)



**Compañía  
Telefónica Nacional  
de España**

El día 14 del corriente quedará cerrado el original para la confección de la próxima edición de la Guía Telefónica número 1. Madrid y Provincia, lo que se comunica a los señores abonados al teléfono para que, antes de la indicada fecha, notifiquen a la Compañía por carta certificada las modificaciones o correcciones que deseen introducir en la misma.



# TODAS LAS NOCHES, SORPRESAS

Un desfile de la actualidad española, cada noche, en los más sugestivos programas, por los micrófonos de LA VOZ DE MADRID y su gran cadena de emisoras

**COSER Y CANTAR EN "PUNTADAS Y CANCIONES", UN SORPRENDENTE CONCURSO ENTRE LAS CANCIONES PREMIADAS EN EL FESTIVAL DE LA CANCION DE BENIDORM**

Otra vez más la gracia, la ilusión y la simpatía en un espectáculo lleno de vida y animado por Bobby Deglané en el popular "auditorium" de LA VOZ DE MADRID



## SIN SALIR DEL BURLADERO

Por Juan LEON

Lo que parece más de moda en las conversaciones taurinas es el retorno de diestros más o menos retirados para la temporada próxima. El dinero que dicen que ha ganado Pepe Luis Vázquez ha sido el cimbel que despertó la atención de "los parados", mejor que los retirados. Se habla de las reapariciones de Pedrés, de Martorell, de Junillano, de Chicuelo hijo, de César Girón... Y no se diga de la de Manolo González, el que, por lo que se cuenta, se ha puesto enfermo al querer desprenderse de unos cuantos kilos que le estorbaban para cenirse el traje de luces. Creo, sin embargo que esta vuelta y la de César Girón serán un hecho. Las demás...

Habrà que esperar una mayor proximidad de los acontecimientos. Una cosa es proyectar y otra realizar. Proyectar es alegre, y realizar, heroico. Es verdad que se trata de hombres jóvenes, mucho más jóvenes que diestros de otros tiempos que aguantaban muchos más años en los ruedos, pero esto era sin haberse ido, sin haber perdido el contacto pleno con los toros en el ardor de las arenas rodeadas de turbulentas mareas, de pasiones, de exigencias. Después de haber disfrutado del apacible sosiego en la amenidad de los cortijos, de ver crecer los trigos, engordar el ganado, madurar los frutos y recolectar las cosechas, la cosa es más grave y el heroísmo más difícil.

### Noticias del festival pro Campaña de Navidad

Ya está en Madrid Antonio Bienvenida, segundo espada de los ocho que integran el magno cartel montado para el festival taurino "Pro Campaña de Navidad". Antonio, haciendo un paréntesis en su temporada por tierras de América, ha venido con esa peculiar alegría suya de participar desinteresadamente en espectáculos de esta naturaleza.

También han llegado los toros que cada uno de los ganaderos participantes envían generosamente y que una vez más vamos a repetir con el nombre del diestro que ha de despachar a cada uno con el fin de hacerlo saber a quienes aún no se hayan enterado y de recordarlo a todos para que se apresuren a sacar sus localidades, pues a todos obliga la asistencia a este festival por los altos fines que persigue y por lo que se les ofrece en premio a su generosidad.

Es difícil poder presenciar un espectáculo semejante por los precios que se han puesto a las localidades, ya que esto puede hacerse a base de la generosidad de diestros, ganaderos y empresas, que no percibirán ni un solo céntimo por sus importantísimas aportaciones. Todo el dinero que se recauda de entradas va íntegramente a nutrir los fondos de la Campaña que, bajo el alto patrocinio de Su Excelencia Doña Carmen Polo de Franco, preside el Gobernador Civil y Jefe Provincia; del Movimiento, nuestro camarada Jesús Aramburu, fondos destinados a facilitar alimentos y viviendas a quienes carecen de ellos y de recursos para adquirirlos.

Recuerden el cartel: Pepe Luis Vázquez se las entenderá con un toro de don Clemente Tasara; Antonio Bienvenida con uno de don Antonio Pérez; Julio Aparicio, de los hijos de don Graciliano Pérez Tabernero; Litri, Urquijo de Federico; Manolo Vázquez, don Atanasio Fernández; Gregorio Sánchez, conde de la Corte; Victoriano Valencia, don Alipio Pérez T. Sánchez, y Curro Romero, vizconde de Garci-Grande.

Despachados los carnets de reserva el martes último, ayer y hoy se han destinado para servir los numerosos encargos de localidades, y mañana se pondrán a la venta en las taquillas de la Empresa las que no se hayan retirado.

### Homenajes a Ostos y Bernadó

Los diestros Jaime Ostos y Joaquín Bernadó han sido objeto de sendos homenajes en las ciudades de que respectivamente son naturales, Ecija y Barcelona, por los resultados obtenidos en la finiquitada temporada de 1959.

Jaime Ostos la culminó, como recordarán

nuestros lectores, despachando seis toros de los hijos de Graciliano Pérez Tabernero en Toulouse, y Joaquín Bernadó celebraba haber llegado a torear cien corridas en Barcelona como matador de toros, cifra no alcanzada por ningún otro diestro, y que se traduce en desmentir lo de que "nadie es profeta en su tierra".

### Mondeño convalece en Lisboa

Juan García (Mondeño), que resultó cogido en Lima, una vez que las condiciones de la herida se lo permitieron, emprendió el regreso para ingresar en una clínica de Lisboa, en la que terminará su curación. El estoico y valeroso diestro marchará después al campo para restablecerse definitivamente y entregarse con su denodada afición al necesario entrenamiento para hacer frente a la próxima temporada.

### Carta de Pamplona

Recibir una carta de don Sebastián San Martín equivale a saber, antes de abrirla, a que la Santa Casa de Misericordia ha comenzado ya sus actividades para organizar las corridas de los sanfermines de 1960.

En efecto, por ella hemos sabido que eso de la Feria del Toro, como se anunció para los últimos sanfermines, ha prendido en la gente, ha gustado y se ha decidido anunciarla así en lo sucesivo, de manera que los del año próximo se anunciarán como II Feria del Toro. También como el año pasado, se hizo el encargo del correspondiente cartel al inspirado pintor Martínez de León, y asimismo se destinará el original, como en la I Feria, a premiar al ganadero que lidie el toro más bravo de cuantos se lidien.

Realizado ya el cartel, viene ahora la fase de reproducción litográfica, y muy pronto podrá ser dado a conocer, iniciando ya la propaganda de los importantes festejos taurinos de Pamplona. Madrugar es, ya que aún estamos a casi dos meses del "Uno de enero..."

### Luis Miguel, según "7 Fechas"

También podríamos haber titulado este apartado "El toreo, en la sangre, ha dicho Luis Miguel, según Angel Bellón", pero resultaba largo, aunque sea verdad. Véase la noticia de "7 Fechas" bajo el título "De la ciudad al campo".

"Luis Miguel hace de vez en cuando un alto en su vida campera—caza y paseos a caballo en Villa Paz—para pasar unos días en Madrid con sus numerosas amistades. Luis Miguel, en una de estas escapadas a la capital, ha dicho al periodista que, aunque no se ha resentido de su última cogida, todavía no se encuentra en perfectas condiciones. También dijo el famoso que nada tenía decidido—"es muy pronto, todavía" aseguró—de si la temporada próxima se vestiría de luces o no. "Yo, naturalmente, deseo torear, y es lo más probable que lo haga. El toreo lo lleva uno en la sangre", terminó diciendo Luis Miguel Dominguín."

### Ordóñez y Hemingway y también Cuevas

Nuestro colaborador gráfico para temas taurinos Cuevas, el sagaz reportero que sabe captar con su objetivo los más bellos y emocionantes momentos del toreo, ha realizado un millar de fotografías con destino al famoso escritor Hemingway. Ni que decir tiene que el tema de la mayoría de ellas es Antonio Ordóñez, ya que el ilustre Premio Nobel de Literatura las utilizará para ilustrar su libro sobre la dinastía del asombroso torero de Ronda.

Cuevas tuvo con nosotros la atención de mostrárnoslas, y en verdad que si no nos sorprendió su acierto, al que estamos muy acostumbrados, nos produjo una bella emoción contemplar su obra, que va a merecer el gran honor de salir a la fama universal de la mano de tan famoso escritor y del impresionante torero.



## LABERINTO

## BALANCE Y PRESUPUESTO

VEINTE AÑOS de tarea dan una amplia perspectiva para el balance y, al mismo tiempo, son asiento firme de una exigencia para el porvenir. El Ministro de la Gobernación, en la reunión celebrada ayer en el Instituto de Estudios de Administración Local, ha examinado certeramente la participación de las Corporaciones en la tarea.

Los veinte años de paz y de trabajo se han edificado, por lo que respecta a los órdenes más inmediatos de convivencia, en las instituciones naturales de la vida local, que, junto al balance de las obras, pueden presentar como logro esencial el de la formación de una nueva conciencia ciudadana, fiel a la idea del bien común.

En este sentido hay que interpretar las recientes instrucciones del Ministerio de la Gobernación en materia de abastos como un desarrollo práctico de ideas esenciales más que como una operación exclusivamente técnica. La vida local, por su naturaleza, realiza aquella conversión de los principios en disposiciones prácticas.

De este modo, uno de los hechos dominantes en la más encumbrada política nacional —me refiero al proceso de estabilización— está teniendo ya su versión local en las disposiciones que regulan la formación de los presupuestos de las Corporaciones para el próximo ejercicio económico de 1960, como planteamiento del futuro.

El Ministro de la Gobernación ha señalado así, ante los Presidentes de las Diputaciones Provinciales, Alcaldes de capitales de provincia y representantes en Cortes por los Municipios, el criterio que ha de presidir la formulación presupuestaria de los gastos con arreglo a normas congruentes con la alta dirección nacional.

AGUINAGA

## "MADRID, DE LA MANO"

### NUEVO CURSO DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE EDUCACION PARA DIFUNDIR EL CONOCIMIENTO DE LA CAPITAL

El Instituto Municipal de Educación comenzará el próximo sábado, día 7, un programa radiofónico escolar, que con el título de «Madrid, de la mano», se ocupará de difundir una serie de enseñanzas sobre la geografía e historia de la capital de España, así como el conocimiento de las Ordenanzas de la Villa, y muy especialmente cuanto se refiere a la circulación, esta última en colaboración con la Jefatura de Tráfico del Ayuntamiento.

Las emisiones, realizadas en amenas estampas radiofónicas, tendrán lugar todos los sábados, a las cuatro de la tarde, por Radio Intercontinental, según guión de don José Hernández Quintana, profesor-colaborador del Instituto Municipal de Educación y secretario provincial del S. E. M. Para las escuelas y colegios que sigan el programa en sus clases o que dirijan a los alumnos que lo sigan desde sus domicilios, habrá importantes premios —tanto para el profesorado como para los escolares—, debiendo enviar al Instituto (calle de Alfonso VI, número 1) una carta indicando una u otra condición y poder recibir —gratuitamente— una ficha de matrícula numerada para poder tomar parte en los sorteos y concursos.

#### OBJETOS PERDIDOS EN LA VIA PUBLICA

En el Ayuntamiento de Madrid, y en su Sección de Beneficencia, Sanidad y Policía Urbana (plaza de la Villa, 5), se encuentran depositados y se entregarán a quienes acrediten ser sus dueños, durante las horas de oficina, de nueve y media a doce y media de su mañana, los siguientes objetos hallados en la vía pública, taxis, tranvías, trolebuses y autobuses de la Empresa Municipal de Transportes.

Cadenas con medallas, varias cantidades de dinero, collar, monederos, relojes, pulseras, anillo, pluma estilográfica, colgante y billetes.

LEA USTED

**7 FECHAS**  
REPORTAJES  
DEPORTES  
TEATRO  
CINE  
TOROS  
SUCEOS

Asimismo en el Almacén de Villa (Joaquín García Morato, 120) se encuentran depositados y se entregarán a quienes acrediten ser sus dueños, los siguientes objetos hallados en la vía pública, taxis, tranvías, autobuses y trolebuses de la Empresa Municipal de Transportes:

Gafas, paquetes de diversas cosas, guantes, paraguas, llaves, llaveros, sombreros, libros, carteras de mano, impermeables, carteras con documentaciones, documentos, gabardinas, herramientas, diversas prendas de caballero y de señora, bolso, gorra, botas, bidón, zapatos, madejas, rosarios, pulsera, billetes, radiografías, cajas de cartón con diversas cosas en su interior, bota de vino, monederos, capuchas, petaca, pluma estilográfica, rosariera, velo, pendiente, juguete, talego con cosas, cajón con accesorios de vehículos, bicicleta, máquina fotográfica, relojes, carrete fotográfico, alfiler, bomba de aire de vehículo, sortija, chapa matrícula, corte de tela, ruedas de vehículos, pulsera, cámara de vehículo maleta y sillín de vehículo.

## CUENTOS DE MADRID

### MUSICA DE FUTBOL

Un día cualquiera el bravo balompié acabará con tanto casticismo indígena y tantos falsos mitos españoles como andan por el mundo. Tendrán que ponerse los compositores y los poetillas del "pequeño derecho" a inventar otros personajes. Se harán famosos el pasodoble del "saque de banda" y el bolero español de "los once invencibles" o el chotis del "penalty bien tirado". A las "sangre gitana" y "agarena", al "capotillo de mi corazón" y "el clavel en la boca", sustituirán "el beso del ariete", "gol de mi vida" y "la traición del árbitro". Estoy viendo editadas las apasionantes novelas del futuro. Se venderá "Alma de futbolista" como se vendía en otros tiempos "Leonor, la hija de la deshonra".

Lejos de lamentarlo, me complace el canchis. Pesaba ya mucho, por el mundo adelante, la fantasía esa de la "españolada", en la que nadie nos disputaba el primer puesto. Otras naciones producían millones, políticos, ingenieros ilustres, grandes escritores, financieros andaces, filósofos, directores de cine y prodigiosas chicas rubias; pero a toreros, "ballores" y contrabandistas—y, si acaso, algún asenador—no nos ganaba nadie.

El nuevo "Viaje por España", la nueva "Car-

## VIDA INTELECTUAL

## "LAS SITUACIONES VITALES", EN EL INSTITUTO DE PSICOTECNIA

### CONFERENCIA DEL PROFESOR DE METAFISICA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE MEJICO, DON EDUARDO NICOL

El profesor don Eduardo Nicol, profesor de Metafísica de la Universidad Nacional de México, pronunció ayer en el Instituto de Psicotecnia una conferencia sobre el tema «Las situaciones vitales».

Empezó el conferenciante analizando el desdén de la psicología filosófica, nacido como resultado del auge adquirido por la psicología científica del siglo XIX. «El viejo saber del hombre—dijo—, que es parte esencial de toda sabiduría auténtica, parece haberse proyectado hacia la clínica y el laboratorio o hacia la clínica psiquiátrica, dejando en medio un vacío que han tratado de colmar la llamada antropología filosófica y el existencialismo».

Pero el hecho de la aparición de nuevos métodos legítimos de investigación psicológica no hubiera podido, sin más, eliminar la tradición psicológica filosófica, si los métodos de ésta se hubieran renovado. La cuestión, tal como ahora se plantea, obliga a investigar si es posible una psicología cuyos métodos permitan integrarla en la filosofía.

Para el profesor Nicol el concepto de «situación vital» puede servir de base para la constitución sistemática de una psicología filosófica. Tiene ésta que proceder de acuerdo con un método fenomenológico, no por conceptos previamente establecidos; y el concepto de situación representa un dato en la experiencia. Es imposible lograr una auténtica comprensión del hombre analizándolo como sujeto aislado: debe tomarse en cuenta el sistema de nexos vitales que establece con todo lo que no es él mismo.

Terminó el profesor Nicol estudiando la importancia de las categorías de espacialidad y temporalidad: el «aquí» y el «ahora» que no tienen sino una lejana relación con los conceptos físicos de espacio y tiempo. El examen de todo lo contenido en el «aquí» y el «ahora» permite presentar orgánicamente todos los componentes situacionales, establecer la estructura del comportamiento y las modalidades de vida diferenciadas entre los individuos. En esta psicología comprensiva y cualitativa se ofrece una clasificación de las situaciones vitales, de la cual se pasa a una caracterología situa-

cional y a una teoría de la expresión.

#### XIX SEMANA SOCIAL DE ESPAÑA

En el palacio de la Cruzada se ha reunido la Junta Diocesana de la XIX Semana Social de España, que este año se celebrará en Madrid—del 16 al 21 de este mes—para estudiar el tema «Caridad, beneficencia y asistencia social». Asistieron a la reunión el obispo presidente de la Junta Permanente de las Semanas Sociales, doctor González Moralejo, y el secretario de dicha Junta, doctor don Alberto Bonet.

Los presidentes de las Comisiones de trabajo informaron sobre la marcha de la propaganda e inscripciones.

#### INAUGURACION DEL CURSO DE LA ORGANIZACION IBEROAMERICANA DE SEGURIDAD SOCIAL

Ayer tarde, en el Instituto de Cultura Hispánica se ha celebrado la inauguración del curso 1959-60 del Centro Internacional de Formación de Técnicos de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, al que asisten profesionales de las instituciones de Seguridad Social de los países iberoamericanos y posgraduados.

Presidieron el acto el director del Instituto de Cultura Hispánica y vicepresidente de la O. I. S. S., don Blas Piñar; el jefe de los Departamentos Técnicos de la O. I. S. S., don Ernesto Zapata, y el secretario general del mismo organismo, don Carlos Martí Bu-

### Queda anulado un billete de la Lotería del sorteo de hoy

Por una resolución del Ministerio de Hacienda que publica el «Boletín Oficial del Estado», se anula el billete de la serie primera, número 3.137, correspondiente al sorteo de la Lotería Nacional que se celebrará hoy.

men", los escribirán pronto—si no lo han hecho ya y aún no lo hemos leído—los más famosos críticos extranjeros de fútbol. La victoria española en esa actividad, que conmueve a las masas por todos los lugares de la Tierra, se presentaba mucho más difícil, porque en el balompié hay mucha competencia. Inglaterra o el Brasil, Argentina o Italia, Yugoslavia o Austria, Alemania o Hungría, Escocia o la República Francesa, Chile o el Paraguay o Suecia, tienen también su alma en su almario. El corazón del hombre de hoy, casi por todas partes, reposa sobre el césped de los campos de fútbol. Y es un gozo pensar que nuestra viscera sale siempre triunfante. La "españolada" futbolística, ya a punto de cuajar, bien merece un aplauso.

Madrid y Barcelona regresan otra vez con los laureles del Luxemburgo y de Milán. La Copa de Europa volverá a ser nuestra. Lo único triste, en cierto modo—como en los tiempos de los Pizarros y los Almagros—, es que tendremos que acabar disputándola entre nosotros mismos. A ver quién hace un tango con ese argumento.

Román ESCOHOTADO

## AGENDA

DIA 5 NOVIEMBRE 1959  
JUEVES

El sol sale a las 7,48.  
Se pone a las 18,8.

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 12,5 grados a las trece horas y los 9 a las siete.

#### INDICE DEL DIA

A las 9 horas.—Hospital del Niño Jesús.—«Exploración del recién nacido en el medio quirúrgico», por el doctor Garrido Lestache.

A las 19.—Instituto «Luis Vives» de Filosofía.—«El retorno a la metafísica», por el doctor don Eduardo Nicol.

A las 19,30.—Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales (Valverde, 22).—«Fundamentos del análisis químico y físico-químico de suelos», por don Rafael Callego Andrés.

A las 19,30.—Instituto Francés (Marqués de la Ensenada, 10).—«¿Es la novela policiaca un género literario?», por M. Richard.

A las 19,30.—Instituto Italiano de Cultura (Mayor, 86).—«El alma del romanticismo y el risorgimento italiano», por el profesor Vittorio Banca.

A las 20.—Cátedra de San Pablo (Maldonado, 1).—Última conferencia del padre Morillo, S. J., sobre el tema «Concilios Ecueménicos de Unión».

A las 20.—Instituto Nacional de Psicología Aplicada y Psicotecnia (plaza de Santa Bárbara, núm. 10).—«La vocación musical», por don Oscar Esplá.

A las 20,15.—Colegio de la Divina Pastora (García Morato, 134).—«Necesidad del mundo de hoy», por don Juan Alonso Vega.

A las 22,30.—«Cauce» (Alcalá, 4).—«La Ballena Alegre».—«El artista y su circunstancia», por don Joaquín María Sanuy. A continuación, espectáculo.

A las 23.—Colegio Mayor «Antonio de Nebrija».—«La vigencia actual de la teoría aristotélica sobre las formas de Gobierno», por el doctor don Alvaro d'Ors.

#### EL III SALON DE DIBUJO APLAZADO

Por causas ajenas a su voluntad la Agrupación Sindical de Dibujantes Españoles se ha visto obligada a demorar la celebración del III Salón del Dibujo hasta el día 20 de diciembre próximo, en que quedará cerrado definitivamente. Las obras se entregarán en las oficinas de la Agrupación Sindical de Dibujantes, paseo del Prado, 18 y 20, 6.ª planta, todos los días laborales, de siete a nueve de la tarde, excepto los sábados, donde además se facilitarán ejemplares de las bases de este Certamen y toda clase de información a cuantos lo soliciten.

#### PROYECCION DE DOCUMENTALES SOBRE ITALIA

El día 8 de los corrientes, domingo, a las doce de la mañana, tendrá lugar una proyección de documentales sobre Italia en el cine Callao, que ha sido organizada por el Cine-Club Madrid, la Delegación de Madrid del Enit y el Instituto Italiano de Cultura. Aquellas personas que deseen asistir a la misma podrán retirar las invitaciones en el domicilio social de dicha Delegación, calle Mayor, 86.

#### CLASES DE MUÑECAS Y LABORES EN LAS HERMANDADES DE TRABAJO

Hasta el día 10 de noviembre queda ampliado el plazo de inscripción para estas especialidades. Informes, de ocho a diez de la noche, en la Secretaría del Departamento de Formación Profesional, calle de García de Paredes, 37.

#### REGRESO Y SALIDA DE COLONIAS INFANTILES

El día 7 de noviembre, a las nueve de la mañana, regresa la 23.ª expedición del preventivo de «La Sabinoan» (Tarragona), que salió de esta capital el día 11 de agosto pasado.

Se ruega a los familiares de los niños acudan al Servicio de Colonias Preventorias, Andrés Mellado, 31, para recibir a los pequeños.

El día 11, y en el tren de Barcelona, partirá la 24.ª expedición, compuesta de 110 niños, que van a ocupar las vacantes que han dejado los anteriores.



# AGENDA

DIA 5 NOVIEMBRE 1959

JUEVES

SANTORAL. — San Zacarías, profeta.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Doble mayor. Color rojo. Misa propia en la diócesis.

## MAÑANA, PRIMER VIERNES DE MES

¡Católicos! Mañana es primer viernes de mes. Haced una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la gran promesa del Sagrado Corazón de Jesús, que dijo a Santa Margarita María Alacoque:

«Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que cumplan nueve primeros viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.»

## AFILIACION AL MONTEPIO NACIONAL DEL SERVICIO DOMESTICO

Se pone en general conocimiento que aquellos sirvientes o amos de casa que no posean todavía la tarjeta nacional de identidad deberán complimentar el impreso solicitud de afiliación al Montepío Nacional del Servicio Doméstico, haciendo constar, en lugar del número de la misma, «En tramitación», debiendo con toda urgencia proveerse de la referida tarjeta, cuyo número deberá ser comunicado a la oficina provincial del Montepío del Servicio Doméstico, sita en la calle de Sagasta, núm. 6, cuarta planta.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 5.º

Embajadores, 100; Marquesa de Silvela, 2; paseo de las Delicias, número 115; Tomás Bretón, 14; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, número 94; Núñez de Arce, 15; Doctor Esquerdo, 232; plaza del Niño Jesús, 2; Doctor Castelo, 26; Peñascales, 6; Alcalá, 219; Cartagena, 99; General Mola, 75; General Mola, 270; Vinaroz, 31; López de Hoyos, 211; Serrano, 112; Marcellano Santamaría, 7 (Chamartín); Don Ramón de la Cruz, número 49; Padilla, 69; Alcalá, 98; Santo, 5; García Morato, 56; General Sanjurjo, 20; Ríos Rosas, 50; Goya, 55; Alcalá, 85; Fernando el Palencia, 2; Fuencarral, 108; Infantas, 24; Prim, 13; Arenal, 2; Conde de Romanones, 8; avenida de José Antonio, 39; Palma, 75; Bravo Murillo, 25; Francos Rodríguez, 18; avenida de Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; Rodríguez San Pedro, 7; Andrés Mellado, 15; Princesa, 30; paseo de Oñesimo Redondo, 12; plaza de Santiago, 1; Santa Ursula, 17 (barrio de Extremadura); paseo de Extremadura, 124; Bloque número 11 (barrio del Lucero); Toledo, 105; Cava Baja, 45; Portacell, número 21 (colonia Alendral); de Paul, 9; Alondra, 9 (Puerta Bo-Parador del Sol, número 3; General Ricardos, 114 (Mataderos); plaza de Setúbal, 4 (San Vicente nita); Labradora, 1 (Carabanchel Alto); Gutiérrez de Cetina, 34; carretera de Aragón, 274; carretera del Este, 63; Ricardo García, 8 (barrio de San Pascual); Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); López de Hoyos, 412; carretera de Francia, 9 (Tetuán); Emilio Fernández Gastel, 26; Marcellinas, 27 (Tetuán); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Los Mesejos, 14 (Punto de Vallecas); avenida de Palomeras, número 15 provisional (Punto de Vallecas); avenida de la Albufera, número 27 (Punto de Vallecas); Puerto Alto, 21 (Punto de Vallecas); y avenida de San Diego, 70 (Punto de Vallecas).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
427

# MADRID TIENE 600 KILOMETROS CUADRADOS DE SUPERFICIE

## LOORES A TOMAS BORRAS

Tiene una escalera estrechita y un ancho salón este Circulo Filipino, que guarda la bandera patria en una ancha vitrina, y en otros libros en idiomas varios; este salón esta tarde con sillitas y en los días feriados sin ninguna, para que echen un bailecito los universitarios y las chicas de allá, que aquí estudian ya la Medicina o la Historia. Hay, además, en el salón cuatro estufas eléctricas, y desde muy temprano está su presidente, don Antonio Molina, recibiendo a los que van llegando ateridos de frío para asistir a los loores de don Tomás Borrás, camarada antiguo en tantas bellas cosas.

Bonitas muchachas, las venerables barbas del poeta Eduardo del Palacio, que fue compañero de oposición con Antonio Machado a cátedras de Francés, y repartiendo programas de «Aguacantos», juicios literarios a escritores, Adelaida las Santas, que si el día del próximo juicio literario a Pedro Álvarez será testigo de cargo, hoy es tan sólo público. Y público con bonito gabán, Dolores Medio, y con su poquito de resfriado y trayendo la triste noticia del ataque hemipléjico a don Federico García-Sánchez, Luis Antonio de Vega.

Han llegado ya todos los oradores de los loores a Tomás Borrás, que que serán los primeros de esta temporada; luego habrá otros a cómicos y doctores, a físicos y cantantes; han llegado muchos conocidos y otras muchas gentes que no lo son, y no han llegado, porque ayer se fue a Bruselas, el caballero Llanos, que lleva los asuntos de la cultura en este Circulo cuyas ventanas se asoman a un trozo de Castelló, sumido en el silencio y también un poquito en la casi oscuridad.

Los del Circulo y los oradores miran a sus relojes, porque Tomás Borrás no llega. Unos lo achacan a que andará acabando un editorial o un artículo, y otros a que la circulación está tremenda. Y, al fin, con un gabán azul muy elegante, sombrero en mano, hecho un «dandy», y en esta tarde sin bastón, llega don Tomás, que trae en un bolsillo dobladitos unos papeles.

En la primera fila hay tres o cuatro señores, Alberto Insua entre ellos, que tienen sillón; los demás, sillitas. El presidente echa unas flores a Tomás Borrás y presenta a Félix Ros, Félix, poeta y cate-drático, queriendo pasearse por la tarima y sin poder—aquello es estrecho—, habla como en la cátedra, es decir, que habla sencillo y claro y cuenta que Tomás es arquetipo de amigos, en tanto que Insua mira con la mano a guisa de visera—una luz tiene la culpa—y dentro suena un teléfono, y un fotógrafo tira placas. Dice cosas de los días periodísticos de Tomás y Ledesma Miranda, evocando horas de compañerismo, son-

rie; dice de su fina esencia madrileña y de cómo es arquetipo de amigos. Dice unas pocas cosas, pero para salvarlas todas.

Ximénez de Sandoval, don Felipe, trae cuartillas a mano, porque este escritor, en trio con Ruano y Montes, tiene una letra clara, digamos con frase un poquillo cursi, como de agua de limpida fontana.

Fotos y cita de lo mucho que ha escrito y de cómo le hubiera gustado a Tomás, más que ser Dante o Goya, ser Federicho Chopin o don Federico Chueca, que tal es su musicalidad. Sus óperas y Tomás en Pombo, con Ramón. La novela y el hombre del periódico, del periódico desde 1914 hasta ayer, que salió, poco más o menos, en estas páginas su penúltimo artículo. La novela y el teatro: un Tomás íntegro.

El coloquio. Hábiles preguntas y bellas respuestas. Tomás tiene anécdotas para todo, y hay un desfile de figuras preeminentes, y hay un espiguelo de anécdotas, Horras del Parlamento de Marruecos, de la Falange; horas contemporáneas. Alegria y seriedad, frivolidad y misticismo. De todo un poco en un sabio equilibrio.

Después hay un corro íntimo que nunca acaba de preguntarse, y hay un Tomás Borrás, ingenioso y sencillo, que no acaba nunca de responder.

Juan SAMPELAYO

## AYER FALLECIO EN MADRID LA DUQUESA DE LA VICTORIA

### LA FINADA ERA PRESIDENTA DE HOSPITALES DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Ayer falleció repentinamente en su domicilio de Madrid doña Carmen Angoloti, duquesa viuda de la Victoria, presidenta de la Sección de Hospitales de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española. La ilustre finada contaba ochenta y cuatro años, y pese a lo avanzado de su edad, ha realizado hasta sus últimos días una activa labor humanitaria al frente de la Sección de Hospitales de la Cruz Roja, entidad a la que prestó a lo largo de su vida una copiosa y activa colaboración. En el momento de producirse el fatal desenlace—originado por un colapso cardíaco—se encontraba con la duquesa de la Victoria su hermana doña María de los Angeles Angoloti, viuda de Torres.

Por la casa mortuoria desfiló un gran número de personalidades que testimoniaron su pésame a la familia. Entre las muchas visitas figuraron las de los altos directivos de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, cuyo presidente ha enviado a las Asambleas provinciales el siguiente mensaje:

“La duquesa de la Victoria ha muerto! La Cruz Roja Española está de luto. Su figura señera desaparece, dejando una estela que es la obra que supo impulsar fundiéndola con su vida en una acción sin descanso, que plasmó en esta Cruz Roja Española, que desde hoy vivirá en el recuerdo y la devoción a su memoria.

Nuestra bandera a media asta debe ondear hoy en todas nuestras Asambleas, hospitales, dis-

**SIRVIENTE:** En el Montepío Nacional del Servicio Doméstico tienes aseguradas las siguientes prestaciones: vejez, invalidez, asistencia sanitaria, dote por matrimonio o por profesar en religión, ayuda familiar, premios de constancia, mejoras de la pensión de vejez y auxilio por defunción. No demores tu afiliación.

## DE ELLOS, UNICAMENTE TREINTA Y DOS ESTAN EDIFICADOS

### LOS ESPACIOS VERDES OCUPAN 222 MILLONES DE METROS CUADRADOS

¿Tiene usted, lector, idea clara de cuánta es la tierra que ocupa el término municipal de Madrid? Tratándose de algo cuyo conocimiento no apremia, es posible que, con el ajeteo de cada uno de sus días, pocos madrileños se habrán detenido a averiguarlo. Verdad es que a nosotros nos ha sucedido otro tanto hasta que, llevándonos de la mano, la Sección Municipal de Estadística ha querido ilustrarnos ampliamente con toda suerte de pelos, números y señales. Y así estamos ahora mismo hirviendo de cifras, cuando nos disponemos a redactar estas apresuradas notas. Por lo pronto, se nos acaba de informar que las tierras madrileñas alcanzan un perímetro de 170 kilómetros, con casi un centenar de metros más, que viene a suponer tres veces la distancia existente entre Madrid y San Lorenzo del Escorial, más unos escasos kilómetros de añadidura.

Si ese es el perímetro, la extensión superficial del término municipal cubre algo más de 600 kilómetros cuadrados, con algunas hectáreas, todo ello bien poblado, si advertimos que a cada madrileño de la población de hecho en fines de 1958 correspondía—simbólicamente se entiende—una parcela de 300 metros aproximadamente, y esos madri-

leños asentados sobre la tierra venían a ser unas 3.254 personas por kilómetro cuadrado.

Tan abundantes son y tan minuciosos los estadillos que nos ofrece la Estadística Municipal, que hemos precisado algún tiempo para poner en claro nuestras propias observaciones referentes a los catorce distritos matritenses, con sus treinta y un millones y medio de metros cuadrados edificadas y sus casi trescientos veintitrés millones sin edificación alguna.

Cuatro son los distritos más densamente edificadas, que, de mayor a menor, se señalan así: Chamartín, Villaverde, Tetuán y Buenavista, correspondiendo la menor densidad de edificación al distrito de La Latina.

Todavía con abundante superficie sin edificar de los nombrados en el párrafo anterior quedan Chamartín y Tetuán, además de Vallecas y los Carabanchales. Es enorme la extensión que en estos cuatro existe para futuros edificios, cifras expresadas en decenas de millones de metros cuadrados, como contraste con el distrito Centro, con mínima extensión disponible para edificar, concretamente en Almirante, donde sólo quedan noventa y cuatro metros limpios y mondos de edificio alguno.

Buena extensión tiene asimismo la ciudad y su término dedicada a jardines, espacios libres y vías públicas, que si para los primeros se señalan nada menos que doscientos veintidós millones y medio de metros cuadrados, para las calles están reservados algo más de treinta millones.

Los grandes espacios verdes se sitúan en el distrito de Retiro, cuyo parque tiene un millón doscientos mil metros; La Latina, con diecisiete millones—dieciséis y medio para la Casa de Campo—, y todavía más grandioso el distrito de Universidad, con doscientos millones, de los cuales corresponden a El Pardo algo más de ciento noventa y cinco millones de metros.

Los tres distritos más importantes en vías públicas son Chamartín y Latina, precedidos por Villaverde, y otra vez toca al distrito Centro el último lugar en la extensión de sus calles.

Hemos liberado al lector de la abrumadora expresión de las cifras que tan generosa como eficientemente nos ofrece la Estadística municipal. Una idea ciertamente ligera por lo que se refiere a superficie, edificaciones, jardines y vías públicas queda al menos esbozada en las líneas anteriores, aunque mucho quede por hablar de esta ciudad que nos cobija y de la que, sin embargo, tan poco sabemos la generalidad de los que en ella habitamos. Para facilitar esa succincta y volandera noticia se redactaron las notas precedentes, con la inapreciable ayuda de los estadísticos municipales, que están vigilando de continuo, el nacer, el respirar, el viajar y el morir de las gentes que toman el cielo de Madrid para techo de sus vidas.—O. G.

## VIDA SOCIAL

### BODA

En la iglesia de Nuestra Señora de Covadonga se ha celebrado la boda de la señorita María del Carmen Rubio Matey con don Carlos García Roig, siendo apadrinados por don Eduardo García Navarro, padre del novio, y doña Vicenta Matey Contreras, madre de la novia. Actuaron de padrinos, por parte de la novia, sus hermanos Alberto y Fernando Rubio Matey, y por parte del novio, don Francisco Sacristán París, don Eduardo García Roig y don José Alande Cedillo.

Los novios partieron en viaje de bodas para diversas capitales del extranjero.



# EL FONDO DE LA BOLSA SIGUE SOSTENIDO

Rompió un tanto ayer la Bolsa, al ser más numerosos los retrocesos, la tendencia más favorable de las jornadas anteriores; pero no hay duda que, en el fondo, el mercado parece cada vez más sostenido. Las diferencias registradas ayer son de escasa monta, fuera de algún caso, si bien esta vez de signo favorable, como sucedió con Hidroeléctrica del Cantábrico, que, demasiado presionadas las acciones, por la ampliación de capital, por los vendedores, redujeron el martes en veinte duros su cotización, de los que ayer quedaron recuperados trece. Era lógico; el descuento de la ampliación se había exagerado.

Como es natural, siendo reducidas las corrientes de ambas contrapartidas de la contratación, la masa de negocio se mantiene dentro de unos límites de evidente estrechez y la contratación se desarrolla sin ninguna animación y poquísima fluidez, creándose un ambiente soso y muy aburrido, sin que se adviertan mejores perspectivas. Los compradores, que son los que podían cambiar la fisonomía del mercado, siguen sin decidirse a operar y se aferran a la preferencia de liquidez mientras esperan que puedan surgir circunstancias que favorezcan la inversión y, especialmente, la continuidad de una trayectoria más favorable en los cambios.

Al cierre de la jornada la posición del mercado era encaimada, aunque persistía un ligero dominio de la oferta.

Con excepción de las acciones de Hidroeléctrica del Cantábrico, que, como ya hemos dicho, después del traspás del mercado, ayer recuperaron 13 enteros, al operar a 138, estuvieron más flojos los valores eléctricos, experimentando la mayoría pequeños recortes, que no dejan de tener su importancia, puesto que se repiten. Leonesas baja cuatro enteros, hasta 149; Iberduero y Unión E. M., tres, hasta 257 y 174, respectivamente; con pérdida de dos figuras Fecsa, hasta 182, y Moncabril, hasta 98; desmerecen uno Sevillana, hasta 138; Reunidas de Zaragoza, hasta 127, y Sil, hasta 162, y se deja dos cuartillos Chorro, al cierre de 127. Fenosa, Viesgo, Hidro Española

y Nansa repitieron sus precedentes.

El ambiente parece más sosegado y hasta firme por lo que se refiere a los valores de arbitraje. Solamente mejoran las acciones de Española de Petróleos, que recuperan cinco enteros, al subir hasta 492; manteniéndose sin variación las de Felguera, Energía e I. Aragonesas, Hornos y Auxiliar. En cambio, Hidro-Nitro sigue bajando, pues ayer se dejó ocho enteros más, al operar a 107, cediendo cinco Ponferrada y Unquinesa, hasta 600 y 195, y dos cuartillos Explosivos, al bajar hasta 241,50.

En el sector bancario, algo más activo que el día anterior, lo más saliente fue el retroceso del Banco de España hasta 590, con pérdida de diez enteros; habiendo bajado cuatro Hispano-Americano y Crédito Industrial, hasta 420 y 130, respectivamente, y uno, Hipotecario y General, a los cierres de 239 y 279. En cambio, las acciones del Central subieron un punto, hasta 452; manteniéndose los restantes títulos tratados.

El grupo de alimentación estuvo algo más que sostenido, pues todos sus valores de cotización habitual mejoran el precedente. El Aguila alzó tres enteros, hasta 406; Ebro, dos, hasta 407, y Azucarera, uno, al cierre de 188.

En los demás sectores la alteración de mayor relieve corrió a cargo de Material, que cede diez enteros, hasta 130, y de Ladrillos Valderrivas, que se deja 20, al operar a 230. Fuera de esto, todo se reduce a oscilaciones de cuantía mínima en uno y otro sentido, pero preferentemente en el de desfavor.

En el mercado de cupones, se hicieron los de Banesto al cambio del día anterior, 62 pesetas, y los de H. Cantábrico a seis, con otra baja, esta vez de tres puntos.

Cotizaron en total 84 valores, de los que bajan 36, repiten 38 y solamente 10 consiguieron mejorar el precedente.

**BOLSA DE BARCELONA.**—Algo más de flojedad ante la abundancia de papel.

**BOLSA DE BILBAO.**—Ambiente de estabilidad y ligeras recuperaciones, con cierre firme, pero desanimado de negocio.

## NOTAS BREVES

La producción hidroeléctrica de septiembre ha dado un salto fuerte al ser un mes abundante en lluvias, llegando a los 904 millones de k. w. h., contra 723 de agosto. El año anterior, septiembre había llegado a los 602 millones, contra más de 603 en agosto.

—Ayer, el Consejo de la Telefónica acordó las condiciones de la próxima ampliación de capital. Serán 1.275 millones de pesetas. Es decir, una acción nueva por cada seis. El Consejo ha tenido un acuerdo definitivo al decidir que la emisión se efectúe a la par. Seguramente el plazo de suscripción será del 15 de noviembre al 15 de diciembre. Pago: totalmente al suscribir, en un solo plazo.

—Como es natural, la producción térmica, al subir tanto la hidráulica, ha cedido un tanto, reduciéndose la de 426 millones de agosto a los 263,4 millones en septiembre. Recordaremos que en septiembre del año anterior, la producción térmica había representado 539,9 millones de k. w. h.

—En total, la producción de las grandes centrales, tanto térmicas como hidráulicas, apenas si ha llegado a los 1.170 millones de k. w. h., cifra que queda por debajo de las cifras de los meses anteriores a junio, que desbordaron los 1.200 millones, siendo el mes de producción máxima enero, con 1.326,7 millones de k. w. h.

—Parece, en efecto, que en septiembre y octubre se aprecia una baja en el aumento del consumo de electricidad, consecuencia de

una menor actividad en la industria.

Pedro RICO

### COMPANÍA DE CONSTRUCCIONES HIDRÁULICAS Y CIVILES, S. A. (HIDROCIVIL)

#### PAGO DE DIVIDENDO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía que el Consejo de Administración ha acordado el reparto de un dividendo, a cuenta del ejercicio económico 1959, a las acciones números 1 al 240.000, que percibirán 25,00 pesetas por título. El pago se hará efectivo a partir del día 15 de noviembre próximo, contra entrega del cupón número 48, debidamente facturado, en las oficinas centrales de los Bancos de Bilbao, Español de Crédito y Mercantil e Industrial, sus Sucursales y Agencias; en las oficinas centrales de la Compañía, avenida de Calvo Sotelo, número 29, y en las Delegaciones de la misma en Sevilla, Cádiz, Tenerife, Valencia, Córdoba, Las Palmas, San Sebastián, Málaga, Puerto Real, Oviedo, Burgos, Valladolid, Zaragoza y Linares.

Madrid, 3 de noviembre de 1959.—El Secretario del Consejo de Administración, José Luis Córdoba Machimbarrena.

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencia
4 % Inter. ... ..	79,20	79,40	+ 0,20
4 % Ext. ... ..	98,—	97,50	— 0,50
A. 1908 4 % ... ..	98,—	98,50	+ 0,50
3 % 1928 s/l ... ..	84,50	85,50	+ 1,—
4 % en s/l ... ..	99,20	99,20	=
4 % nov. s/l ... ..	99,—	99,25	+ 0,25
Am. 3,50 % ... ..	91,15	91,15	=
Tros. 3 % AB ... ..	90,90	»	»
Tesoros 3 % ... ..	101,—	»	»
Idem No. ... ..	101,25	»	»

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ... ..	86,—	»	»
» 1918 ... ..	77,—	77,—	=
Mejoras U. ... ..	79,—	»	»
Subsuelo ... ..	89,50	»	»
Vs. 1929 ... ..	69,—	69,—	=
» 1931 Int. ... ..	74,—	74,—	=
» 1931 Ext. ... ..	74,—	74,—	=
» 1941 ... ..	66,50	66,50	=
» 1946 ... ..	78,—	78,—	=

### OTROS FONDOS

I. N. Colón ... ..	94,30	»	»
Hidr. Ebro 6 % ... ..	96,50	»	»
» a 5 % ... ..	97,—	»	»
Rec. Nac. ... ..	99,—	99,—	=
Renfe ... ..	96,—	96,—	=
Tánger-Fez ... ..	72,—	»	»
Marruecos 5 % ... ..	51,—	»	»
Em. Majzen ... ..	82,50	»	»
Em. Austriaco ... ..	100,—	»	»

### CEDULAS

Hip. 4 % lib. ... ..	85,50	86,25	+ 0,75
» 4 % ... ..	78,—	80,—	+ 2,—
» 4,50 A % ... ..	74,50	75,—	+ 0,50
» 4,50 B % ... ..	76,—	76,—	=
» 4,50 C % ... ..	79,—	79,—	=
» 4,50 exent. ... ..	99,—	99,—	=
» 5 % esent. ... ..	103,—	»	»
C. L. 4 % Int. ... ..	92,50	92,25	— 0,25
» 4 % lot. ... ..	100,60	101,—	+ 0,40
» » preferentes ... ..	103,—	103,—	=

### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ... ..	79,—	»	»
Chade 6 % ... ..	106,50	»	»
» 5,50 ... ..	88,50	»	»
» bonos ... ..	101,—	»	»
Alberche 1951 ... ..	69,—	68,50	— 0,50
S. Nan. 6 % ... ..	77,50	»	»
C. Española ... ..	68,—	»	»
F. Mieres ... ..	80,—	»	»
B. Camp. 49 ... ..	100,—	»	»
Explosivos ... ..	88,50	»	»
Hornos ... ..	80,—	»	»
Telefónica ... ..	94,25	»	»
Peñarroya ... ..	95,—	»	»

### ACCIONES

España ... ..	600,—	590,—	— 10,—
Exterior ... ..	252,—	»	»
Id. nuev. ... ..	387,—	»	»
Hipotecario ... ..	240,—	239,—	— 1,—
Crédit. Local ... ..	375,—	»	»
Esp. Crédito ... ..	503,—	503,—	=
Hisp. Am. ... ..	424,—	420,—	— 4,—
Central ... ..	451,—	452,—	+ 1,—
Rural-Mediterráneo ... ..	250,—	»	»
Cr. Ind. ... ..	134,—	130,—	— 4,—
Ibérico ... ..	438,—	»	»
Lóp. Quesada ... ..	725,—	»	»
Mer. Ind. ... ..	250,—	250,—	=
Popular E. ... ..	365,—	365,—	=
B. Gral. C. Ind. ... ..	365,—	365,—	=
Gijón ... ..	440,—	»	»
Herrero ... ..	500,—	»	»

### ALIMENTACION

Aguila ... ..	403,—	406,—	+ 3,—
Azucarera ... ..	187,—	188,—	+ 1,—
Id. Madrid ... ..	250,—	»	»
Ebro ... ..	405,—	407,—	+ 2,—

### CEMENTOS

Cementos Alba ... ..	150,—	150,—	=
Fin. Minera ... ..	290,—	»	»
P. Valderrivas ... ..	325,—	»	»

### CONSTRUCCION

Lucsa ... ..	100,—	»	»
L. Valderrivas ... ..	250,—	230,—	— 20,—
Hidrociivil ... ..	105,—	106,—	+ 1,—
C. Gl. Esp. ... ..	86,—	»	»
Dragados ... ..	166,—	166,—	=

### ELECTRICIDAD

Langreo ... ..	187,—	»	»
U. E. M. ... ..	177,—	174,—	— 3,—
Id. nuevas ... ..	180,—	»	»
Cooperativas ... ..	163,—	»	»
Hid. Española ... ..	236,—	236,—	=
Id. nuevas ... ..	222,—	»	»
Chorro ... ..	127,50	127,—	— 0,50
S. del Nansa ... ..	119,—	119,—	=

### ELECTRICIDAD

(Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencia
Sevillana ... ..	139,—	138,—	— 1,—
Id. nuevas ... ..	135,—	135,—	=
Iberduero ord. ... ..	260,—	257,—	— 3,—
Duero 6 % ... ..	250,—	247,—	— 3,—
C. E. A. ... ..	50,—	»	»
Chades ... ..	300,—	»	»
» D ... ..	300,—	»	»
» E ... ..	300,—	»	»
Telefónica ... ..	188,—	187,—	— 1,—
Fecsa ... ..	184,—	182,—	— 2,—
Fenosa ... ..	167,—	167,—	=
E. Leonesas ... ..	153,—	149,—	— 4,—
Ele. Viesgo ... ..	177,—	177,—	=
El R. Zarag. ... ..	128,—	127,—	— 1,—
Gallega ... ..	172,—	»	»
H. Cantábrico ... ..	125,—	138,—	+ 13,—
Id. Nuevas ... ..	124,—	122,—	— 2,—
Moncabril ... ..	100,—	98,—	— 2,—
S. del Sil ... ..	163,—	162,—	— 1,—

### INMOBILIARIAS

Alcázar ... ..	78,—	76,—	— 2,—
Aspe ... ..	23,—	»	»
Asturiana ... ..	65,—	»	»
Bami ... ..	115,—	»	»
Calsa ... ..	10,—	»	»
Cantabria ... ..	92,—	»	»
Centro ... ..	134,—	»	»
Celsa ... ..	90,—	»	»
C. Hispánico ... ..	12,—	»	»
El Carmen ... ..	70,—	»	»
Fisa ... ..	150,—	»	»
Hispana ... ..	92,—	»	»
Layetana ... ..	50,—	»	»
Metropolitana ... ..	130,—	130,—	=
Id. nuevas ... ..	121,—	122,—	+ 1,—
Rubán ... ..	150,—	»	»
Urbis ... ..	94,50	94,—	— 0,50
Vacesa ... ..	109,50	100,—	— 9,50
Uresa ... ..	100,—	»	»
Urb. Met. ... ..	430,—	»	»
Urvacesa ... ..	110,—	»	»
Vallehermoso ... ..	140,—	»	»

### METALURGICAS

Hornos ... ..	184,—	184,—	=
Id. nuevas ... ..	202,—	»	»
Auxiliar F. C. ... ..	289,—	289,—	=
Boet y Nav. ... ..	88,—	»	»
Com. Hierros ... ..	192,—	192,—	=
C. Metálicas ord. ... ..	145,—	»	»
» pref. ... ..	160,—	»	»
Ac. Tudor ... ..	701,—	»	»
I. A. S. Bárbara ... ..	127,—	127,—	=
M. M. Madrileñas ... ..	44,—	41,50	— 2,50
Material y Const. ... ..	140,—	130,—	— 10,—

### MINERAS

Rif ... ..	477,—	475,—	— 2,—
Ponferrada ... ..	605,—	600,—	— 5,—
Felguera ... ..	191,—	191,—	=
Almagrera ... ..	30,—	»	»
Centenillo ... ..	105,—	»	»
Guindos ... ..	140,—	»	»

### QUIMICAS

C. E. P. A. ... ..	158,—	»	»
E. I. Aragonesas ... ..	158,—	158,—	=
Explosivos ... ..	242,—	241,50	— 0,50
H. Nitro ... ..	115,—	107,—	— 8,—
Llofar pref. ... ..	45,—	»	»
Gal ... ..	230,—	»	»
I. Q. Canarias ... ..	272,—	»	»
Petróleos ... ..	487,—	492,—	+ 5,—
P. Q. Sint. ... ..	155,—	»	»
Unquinesa ... ..	200,—	195,—	— 5,—
Resinera ... ..	143,—	»	»

### SEGUROS

Hermes ... ..	525,—	»	»
La Estrella ... ..	343,—	»	»
U. Fenix ... ..	4.575,—	»	»

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ... ..	129,—	129,—	=
Insa ... ..	106,—	»	»
Vamosa ... ..	103,—	»	»

### VARIAS

Campsa ... ..	169,—	168,—	— 1,—
A. Tabacos ... ..	43,—	»	»
Tabacalera ... ..	177,—	177,—	=
C. N. Almadra ... ..	2.200,—	»	»
Naval ord. ... ..	109,—	108,—	— 1,—
Id. pref. ... ..	108,—	»	»
N. Aznar ... ..	2.875,—	»	»
Pebsa ... ..	76,—	»	»
Transmediterránea ... ..	147,—	»	»
U. N. Levante ... ..	115,—	»	»
Papelera Española ... ..	280,—	»	»
Papeleras Reunidas ... ..	131,—	131,—	=
Metro Mad. ... ..	146,—	146,—	=
Fefasa ... ..	139,—	139,—	=
Sniace ... ..	257,—	»	»



# BRILLANTE TRIUNFO DEL BARCELONA EN MILAN

## El Wiener Sportklub, clasificado para los cuartos de final

EN BERNÁ, EL EINTRACHT FRANCFORT DERROTO AL YOUNG BOYS POR 4 A 1

VIENA.—El Odense y el Wiener-Sportklub han empatado a dos goles en el partido de vuelta de los octavos de final de la Copa de Europa. El primer tiempo finalizó con uno-cero a favor del Odense. Con este resultado el Wiener pasa a los cuartos de final. En el primer partido ganó 3-0.

El Odense consiguió ventaja en el marcador a los cuarenta minutos por mediación de Basset.

Los jugadores austriacos salen decididos a igualar el partido, y lo consiguen al minuto por medio de su delantero centro, Hof.

El Boldklubben se adelantó nuevamente en el marcador a los ocho minutos, por medio de su interior Berg, que marcó nuevo gol.

El empate definitivo fue logrado por el mismo delantero centro, Hof. (Alfil.)

**VICTORIA DEL EINTRACHT FRANCFORT**

BERNÁ.—El Eintracht Franc-

fort ha derrotado por cuatro goles a uno al Young Boys, de Berná, en el primer partido de su eliminatoria correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa.

El primer tiempo finalizó con empate a un tanto.

Los alemanes logran una pronta ventaja a los cuatro minutos de juego, cuando Schnyder derriba a Stein cerca del área de penalty. Saca la falta Weibacher y el balón se le escapa de las manos al portero suizo y se introduce en la meta.

Los suizos realizan su primer ataque ligado a los veinte minutos. Cinco minutos después Alleman pasa a Meier, quien tras pasarse de pie el balón dispara raso y fuerte con la izquierda y marca el tanto del empate.

En el segundo tiempo los alemanes dominan, y Stein, desde veinticinco metros, marca, a los veintiocho minutos, el segundo gol.

A los treinta y tres minutos Stein y Lindner rebasan a la defensa suiza, y el primero de los citados remata a puerta vacía. Schnyder detiene con la mano en la misma raya, y el árbitro sanciona la jugada con penalty, que tirado por Baeumler se convierte en el tercer tanto alemán.

A los treinta y ocho minutos Stein pasa a Meier, quien marca el cuarto y último tanto de su equipo de tiro raso y duro, desde quince metros. (Alfil.)

## Gales y Escocia empatan a uno en Glasgow

LOS GALESES ACTUARON CASI TODO EL PARTIDO CON DIEZ JUGADORES

GLASGOW.—País de Gales y Escocia han igualado a un tanto en partido internacional de fútbol celebrado en el Hampden Park de esta capital.

El primer tiempo, con uno a cero, a favor de los galeses. Presenciaron el encuentro más de cincuenta mil personas.

El tanto galés se produjo a los diez minutos de juego. John Charles lanzó una falta desde 25 metros; el balón, tras ser desviado por un defensor, se introdujo en la meta de Brown, quedando éste descolocado por la intervención de su defensa.

Poco después de comenzada la segunda parte, Escocia consiguió el tanto del empate. El extremo izquierdo Auld centró sobre su compañero de línea Leggat, quien remató en forma imparable hasta el fondo de la red.

El resultado ha sido un gran éxito para los galeses, que han tenido que jugar con diez jugadores desde el minuto dieciséis del partido, ya que su defensa izquierdo Hopkins resultó seriamente lesionado y tuvo que ser trasladado al hospital con probable fractura de nariz.

Aunque los escoceses dominaron territorialmente en la segunda parte, no pudieron rebasar la defensa galesa, en la que John Charles, del Juventus italiano, jugando en la posición para él no habitual de medio centro, fue un baluarte para el equipo de Gales. (Alfil.)

El equipo catalán venció por 2-0 al campeón italiano, tras un primer tiempo de total dominio azulgrana

RAMALLETES, EN VENA DE ACIERTOS, DETUVO EN LA SEGUNDA PARTE UN PENALTY CON QUE FUE CASTIGADO SU EQUIPO

MILAN.—En el Estadio de San Siro, que registró una buena entrada, se celebró el encuentro de fútbol correspondiente a la Copa de Europa de Clubs Campeones entre el Milán y el Barcelona.

Tras la interpretación de los Himnos Nacionales, escuchados respetuosamente, en posición de firmes, por público y jugadores de ambos equipos, éstos a las órdenes del colegiado francés M. Lequesne, con jueces del mismo país, formaron así:

MILAN.—Ghezzi; Fontana, Maldini, Zagatti; Liedholm, Ocsetta; Bean, Galle, Altafini, Grillo y Danova.

BARCELONA.—Ramallets; Olivella, Rodri, Gracia; Segarra, Gensana; Verges, Evaristo, Martínez, Suárez y Villaverde.

Los primeros minutos son de juego alterno, si bien se aprecia en los jugadores catalanes un deseo de inaugurar rápidamente el marcador, por lo que sus contraataques tienen un mayor peligro que los de los locales.

Esta táctica se ve coronada por el éxito a los doce minutos, en que Verges consigue inaugurar el marcador, tras una magnífica combinación con Martínez.

El tanto hace que el Milán juegue con mayor coraje y eficiencia en los desmarques, pero no en el disparo a gol.

Sin embargo, es nuevamente el equipo español el que aumenta su diferencia en el marcador,



Ramallets

en un tiro impresionante de Luis Suárez, que recibió el balón de Verges. El interior catalán dribló perfectamente a Zagatti y lanzó un potente chut, que llegó al fondo de la red, a los dieciséis minutos.

Sigue dominando el conjunto catalán, quien trenza sobre el área enemiga jugadas de gran calidad, que la defensa milanesa se ve en apuro de despejar.

A los veinte minutos, se registra una fea entrada de Altafini a Rodri, quien queda en el suelo ligeramente conmocionado. El árbitro pita la correspondiente falta, que es lanzada sin consecuencias.

El Barcelona juega muy bien, con gran serenidad, ante el desconcierto de los milaneses, enfriados por la consecución de los dos primeros goles, que les pillaron completamente desprevenidos.

Se registran dos tiros impresionantes de Evaristo, el primero de ellos detenido magníficamente por Ghezzi, y el segundo lanzado fuera, cuando se hallaba en excelente posición para marcar.

A los treinta y tres minutos Villaverde se hace con el balón y centra a Luis Suárez, quien sobre la marcha larga un magnífico tiro, que Ghezzi bloca con grandes dificultades.

A renglón seguido reacciona el Milán, lanzando su extremo derecho Bean un gran disparo, que sale alto, por lo que Ramallets se quedó impasible viendo como el balón pasaba por encima de la puerta.

Según se acerca el final del primer tiempo el Barcelona domina aún más y es el dueño material del terreno de juego. En un contraataque milanés, a la salida de un córner, Ramallets detiene la pelota fuera del área, por lo que el árbitro señala la oportuna falta, que lanzada por Altafini, sale por encima del larguero, y sin nuevas variaciones en el marcador se llega al final de esta parte.

### DOMINIO ITALIANO EN EL SEGUNDO TIEMPO

Los primeros minutos del segundo tiempo presentan algunas características diferentes a los sistemas tácticos empleados por los dos equipos, ya que se aprecia en el Milán un deseo vehemente de acortar distancias, por lo que lanza continuas ofensivas, que ponen en peligro la meta bien defendida por Ramallets y sus compañeros en las líneas de cobertura.

Transcurridos los cinco primeros minutos, el Barcelona, que en esta ocasión viste camiseta

blanca y pantalón azul, va sacudiéndose poco a poco el dominio inicial de los milaneses, contrarrestando sus ataques, empleando un sistema de contención, primero, y de contraataque inmediato, después.

A los trece minutos, un magnífico tiro de Verges, que llevaba el marchamo de gol, es desviado por Martínez, saliendo el balón fuera.

El Barcelona repliega sus líneas, al parecer conformándose con el resultado conseguido en el primer tiempo. Esto da oportunidad al Milán para presionar insistentemente la meta catalana, si bien la delantera italiana no tiene suerte en el disparo.

A los diecinueve minutos se produce una jugada dudosa dentro del área catalana, pegando el balón en el pecho de Segarra, pero el árbitro, que seguía la jugada muy cerca, decreta penalty, que tirado por el medio Liedholm, con la pierna izquierda, hacia el lado derecho, en espectacular estirada es detenido por Ramallets.

Sigue dominando el conjunto italiano, desbordando con cierta facilidad a la defensa española, pero en última instancia Ramallets, en tarde plena de aciertos, aleja de su marco todo el peligro que sobre él se cierne.

Contraataca el Barcelona, y Zagatti, defensa izquierdo, al intentar despejar un balón, se lesiona en la pierna izquierda al caer en mala posición. Es retirado del terreno de juego en brazos de los camilleros, para volver a reaparecer.

A los treinta y tres minutos, Danova tira sobre puerta, pero el árbitro, no aplicando la ley de la ventaja, corta la jugada cuando el peligro era inminente para el marco barcelonista.

A continuación Altafini malogra una buena ocasión de marcar cuando se hallaba en inmejorable posición de tiro.

Sigue una fase de dominio alterno, aunque con mayor peligro por parte italiana, pero la suerte no es su aliada, pues de nuevo Grillo desperdicia una ocasión de salvar el honor de su equipo, pero el balón da en el larguero, y el rechace, recogido por Danova, sale muy alto.

### JUSTO TRIUNFO DEL EQUIPO ESPAÑOL

El encuentro, en líneas generales, ha sido de claro dominio catalán en la primera parte, y de prudente táctica defensiva en la segunda.

Por su parte los italianos realizaron contraataques peligrosos, que no tuvieron reflejo en el marcador por la mala suerte que tuvieron en el disparo, aunque a decir verdad en ninguna ocasión inquietaron en demasía la puerta defendida por Ramallets.

Por el bando catalán han sobresalido Ramallets, que realizó extraordinarias paradas, en especial al detener el penalty; la media Segarra-Gensana cumplió bien, sirviendo balones a la delantera, en donde Martínez y Villaverde crearon jugadas de grave peligro. Suárez destacó más en la primera parte, pero en la segunda situarse en una zona intermedia, por lo que su juego no fue tan brillante.

Por el Milán, su hombre más destacado fue Altafini, bien secundado por Liedholm. El portero Ghezzi no pudo hacer nada en los goles encajados, pues ambos eran imparables.

La labor del colegiado francés M. Lequesne no tuvo complicación alguna, ya que ambos equipos jugaron con la máxima deportividad. Lo único que se le puede achacar a su casi perfecta labor es la severidad con que pitó el penalty. (Mencheta.)

## OPINIONES DESPUES DEL ENCUENTRO

**Doctor Lafuente Chaos, presidente de la Federación Española de Fútbol:** «Ha sido un buen encuentro, en el que quedó decidido el ganador al final del primer tiempo. A partir del 2-0 el Barcelona, a mi entender, fue muy superior a su adversario, salvo en el primer cuarto de hora de la segunda mitad. Todas sus líneas se han empleado con coraje y codicia frente a un enemigo de respeto, y, por añadidura, tengo la satisfacción grande de haber visto que la defensa catalana está totalmente recuperada.»

**Rodri, defensa central barcelonesa:** «Creo no equivocarme si aseguro que el encuentro ha sido bueno, por lo menos en lo que respecta a la actuación del Barcelona. Teníamos delante un equipo de primera calidad y hemos sabido jugarle como más nos convenía. Estoy contento con el 2-0 y, por qué negarlo, con mi actuación, máxime si se tiene en cuenta que me molestaba un fuerte dolor de estómago, que me aquejó desde por la mañana y también durante buena parte del primer tiempo; pero, por fortuna, luego desapareció.»

**Ramallets, guarda meta del Barcelona:** «Estoy satisfecho por todo. En un penalty estimo que el portero debe hacer algo. Yo, cuando Liedholm se disponía a lanzar el máximo castigo, hice ademán de irme a la izquierda y me tiré a la derecha. Allí iba el balón y allí lo paré. El resultado lo estimo justo.»

**Don Helenio Herrera, preparador del equipo catalán:** «Ha sido un primer tiempo verdaderamente bueno, y durante el mismo puede decirse que no dejamos jugar a los milaneses al cortarles todo conato de reacción y creación de combinaciones. No les dejamos ni respirar, mientras que por nuestra parte enlazamos las jugadas como quisimos. En cambio, en el segundo tiempo aflojamos el ritmo, pero fue debido a que la victoria ya estaba conseguida.»

**Monsieur Lequesne, árbitro del encuentro:** «Nada tengo que decir respecto a la deportividad con que han actuado los dos equipos, lo que ha determinado que mi tarea no encontrase la menor dificultad. El tanteo es justo, si bien reflejaría mejor lo ocurrido sobre el terreno un 3-1, pero la diferencia es la misma. Por lo que se refiere al penalty, no tuve la menor duda, pues vi perfectamente la mano en que incurrió el número cinco, confirmada además por mi compañero en la línea.»

**Liedholm, capitán del Milán:** «No hay duda de que el conjunto catalán es un buen equipo y también es cierto que la escuadra milanés no ha tenido hoy suerte porque, aun reconociendo los méritos indiscutibles del conjunto catalán, el resultado pudo haber sido un empate a dos si hubiésemos aprovechado las ocasiones que se nos presentaron: el disparo de Grillo, que dio en el poste, y el penalty lanzado por mí.» (Mencheta.)

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL MIÉRCOLES DÍA 11, A LAS 8,30 DE LA NOCHE

PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL

MANCHESTER UNITED F. C. - REAL MADRID C. de F.

(de la 1.ª Liga inglesa)

(campeón de Europa)

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES.—SEÑORES ABONADOS Y ABONADOS AL TERCER ANFITEATRO DE PIE: Taquillas de Alfonso XI, número 6, el JUEVES, VIERNES y SABADO, días 5, 6 y 7, de 7 a 10 de la noche.

Señores socios del REAL MADRID, carnet y recibo al corriente de pago.



# FRED GALIANA HIZO COMBATE NULO CON BOBY ROS

## EL TOLEDANO CONSERVA ASI SU TITULO DE CAMPEON NACIONAL DE LOS LIGEROS

BARCELONA.—En el Palacio Municipal de los Deportes se celebró la anunciada reunión de boxeo, en la que formaba como base la pelea valedera para el título nacional del peso ligero, entre Fred Galiana y Bobby Ross, aspirante.

Los resultados de los combates preliminares fueron éstos:

Ramos, pesos pluma, venció a Paulino por puntos.

Moktar, pesos ligeros, derrotó al francés Mori por puntos.

A continuación se enfrentaron Fred Galiana y Bobby, con un peso de 71 kilos cada uno. Dirigió la pelea el árbitro de la Federación Guipuzcoana señor Jaime de la Guerra.

Primer asalto.—Bobby Ross ataca con directos de izquierda, mostrándose muy decidido, pero Galiana le replica con contras, que frenan al aspirante.

Segundo asalto.—Sigue con su iniciativa a base de directos de izquierda, que llegan con precisión a la cara de Galiana, mientras que éste se cubre bien. De todas formas, un golpe del campeón hace sangrar a Ross por la ceja izquierda.

Tercer asalto.—Hay varios

cambios de golpes, con diversas alternativas, si bien da la impresión de que Bobby Ross las acusa más, sobre todo en una precisa contra, que hace retroceder al aspirante.

Cuarto asalto.—Ross continúa decidido y valiente, con directos de izquierda, colocando varias series a Galiana, pero éste se muestra más preciso y sus golpes son más potentes.

Quinto asalto.—Galiana pasa a la ofensiva, colocando series al rostro con las dos manos, que acusa Bobby Ross sensiblemente, si bien éste se muestra valiente, y le replica, aunque sin precisión.

Sexto asalto.—Es muy igualado, mostrándose los dos boxeadores excesivamente muy reservados.

Séptimo asalto.—Bobby Ross fuerza nuevamente la pelea, colocando varios directos de izquierda, mientras que Galiana, a la contra, intenta colocar su derecha, pero actúa con mucha lentitud.

Octavo asalto.—Bobby Ross domina, llevando el mando de la pelea, pero Galiana, muy sereno, le frena en diversas ocasiones

con contras que acusa el aspirante, que sigue sangrando por la ceja izquierda.

Noveno asalto.—Sigue la iniciativa de Bobby Ross, aunque actúa bastante embarullado, mientras que Galiana se limita a replicar a base de precisos golpes.

Décimo asalto.—Ross se muestra más decisivo que en la fase inicial de la pelea, mientras que Galiana actúa excesivamente lento, lo que aprovecha Bobby Ross para colocar varios golpes, aunque de poca precisión.

Undécimo asalto.—Galiana, de salida, coloca varios golpes al rostro de Ross, pero éste le replica con una serie al cuerpo, siendo este asalto muy igualado.

Duodécimo asalto.—Ambos boxeadores se muestran muy decididos, sobre todo por parte del aspirante, quien trata por todos los medios de conseguir un dominio claro, pero Galiana le frena en diversas ocasiones, actuando con mucha serenidad hasta el final de la pelea.

El fallo de combate nulo fue acogido con una prolongada pita por existir diversidad de opiniones entre el público.

En resumen: el ambiente que había despertado esta pelea fue justificado, registrando el Palacio un lleno absoluto, calculándose en más de quince mil personas las que asistieron a esta reunión, habiendo quedado varios miles de espectadores fuera del local por falta de localidad.

El combate fue llevado muy inteligentemente por Galiana, que ha dado la sensación de saber de antemano hasta dónde podía llegar su adversario. De todas maneras, cabe consignar que Bobby Ross ha realizado una brillante pelea, superando su actuación a las últimas que había disputado en Barcelona.

El fallo debe considerarse justo, ya que si bien Bobby Ross llevó casi todo el peso de la pelea, Galiana actuó serenamente y le replicó adecuadamente, mostrándose más preciso que su adversario. (Mencheta.)

## Hoy, en Tokio, el Campeonato mundial de los moscas

### PASCUAL PEREZ PONDRA EN JUEGO SU TITULO FRENTE AL JAPONES SADAO YAOITA

TOKIO.—Sadao Yaoita tiene muchas probabilidades de devolver al Japón el título mundial de los pesos moscas cuando se enfrente esta noche al campeón, el argentino Pascual Pérez, en combate que se disputará en Osaka.

Pérez arrebató el título a otro japonés, Yoshio Shirai, en 1954, pero los técnicos confían en que el título será para Yaoita, quien repetirá la victoria conseguida sobre el argentino en pelea celebrada con anterioridad.

Se espera que el combate de hoy sea presenciado por unas 25.000 personas. El combate será televisado a todo el Japón. (Afil.)

### PAULINO UZCUDUN SERA INTERVENIDO EL MES PROXIMO

BARCELONA.—Desde hace

### Bardini y Moser, vencedores en el trofeo Barracchi

LA PAREJA FRANCESA, FORMADA POR ANQUETIL Y DARRIGADE, SE CLASIFICÓ EN TERCER LUGAR

BRESCIA (Italia).—Los corredores italianos Ercole Baldini y Aldo Moser han vencido en la undécima edición del trofeo ciclista anual Barracchi, disputado entre Bergamo y Brescia, con 116,5 kilómetros de recorrido. La pareja italiana cubrió la distancia en 2 horas 32 minutos y 55 segundos, a un promedio de 45,711 kilómetros por hora.

La pareja Baldini-Moser venció igualmente en dicha carrera el año último.

2. Diego Ronchini y Michele Gismondi (Italia), 2-37-37.

3. Jacques Anquetil y André Darrigade (Francia), 2-37-42.

seis años el famoso púgil Paulino Uzcudun sufre una artrosis en la cadera, que le produce algunos dolores al andar. El supone que ello es producto de una caída de caballo que sufrió hará diez o doce años.

Examinado por numerosos médicos, coincidieron en que la lesión, clínicamente, no tiene cura, pero, aprovechando su estancia en Barcelona, los señores Tomás y Mensa, presidente y vicepresidente de la Federación Catalana de Boxeo, lo han llevado a la consulta de los doctores Naves y Mata Salas, quienes obtuvieron una radiografía, diagnosticando su padecimiento de apofisis ósea penetrante del músculo. Opinan dichos facultativos que aunque el padecimiento no podrá curarse definitivamente, podría aliviarse bastante con la práctica de una operación.

En vista de ello, Paulino se someterá a la intervención quirúrgica, durante el mes próximo, que practicará el doctor Naves. (Mencheta.)

### DERROTA DE PADDY DEMARCO EN FRESNO

FRESNO (California).—Benny Medina ha vencido por K. O. técnico al ex campeón mundial de los ligeros Paddy Demarco, en un combate celebrado en esta ciudad, al que asistieron unos dos mil aficionados. (Afil.)

### LA PRENSA INGLESA ELOGIA A PIERO ROLLO

LONDRES.—La Prensa inglesa elogia la actuación del italiano Piero Rollo, que perdió ayer noche su título europeo de los gallos frente al británico Gilroy. El "Daily Mail" dice que el combate de anoche fue uno de los más disputados que recuerda en peleas valederas para títulos. El resto de la Prensa inglesa se muestra también unánime en acordar que Rollo realizó un magnífico combate. (Afil.)

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO DIA 8, A LAS CUATRO DE LA TARDE  
CAMPEONATO DE LIGA — PRIMERA DIVISION

## SEVILLA C. de F.-REAL MADRID

ESTE PARTIDO ES EL QUINTO DEL ABONO DE LA PRESENTE TEMPORADA

VENTA DE LOCALIDADES.—Taquillas de Alfonso XI, núm. 6, de todas clases, el JUEVES, VIERNES y SABADO, de 7 a 10 de la noche. El SABADO y DOMINGO, de 11 de la mañana a 1 de la tarde.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE.—Taquillas de Palos de Moguer, número 36, los mismos días, de 7 a 10 de la noche

El DOMINGO, de 11 de la mañana a 1 de la tarde.

Taquillas del ESTADIO, los mismos días, de 4 a 7 de la tarde, y el DOMINGO, de 11 de la mañana a 1 de la tarde, y desde las 2,30 en adelante, las sobrantes, si las hubiere.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.



**teatro**  
**LA LATINA**

EMPRESA: IGNACIO F. IQUINO  
LA SALADISIMA GRACIA ESPAÑOLA  
DE

**ZORI - SANTOS - CODESO**

Y LA ELEGANCIA DE UN ESPECTACULO PARISINO  
Maravillosamente combinados en

**¡CAROLINA DE MI CORAZON!**

JUGUETE COMICO EN DOS ACTOS, ORIGINAL DE M. BAZ  
y Mtro. GARCIA MORCILLÓ  
con la supervedette

**CARMEN JAREÑO**

LA ACTUACION ESPECIAL, POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA, DEL  
PICCADILLY BALLET, del teatro Palladium de Londres  
Y EL BAILARIN MEXICANO  
**ROBERTO COBO "CALAMBRES"**  
Figurines ideados por  
**JULIO TORRES**  
y realizados por Humberto Conejo

Escenarios originales de  
SIGFRIDO  
y WOLFGANG BURMAN  
realizados por la viuda de  
López y Muñoz y J. López Sevilla

Coreografía: **BERYL DENESE**

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

CASA Jiménez, Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaqueta.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA, Alfonso XII, 58. Teléfono 276244.

ESCUELA automovilística Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 354102.

PONS, Escuela automovilística. Lagasca, 133. 364206.

PONS Escuela automovilística (Sucursal Gobernador, 4, Aranjuez).

CALLAO, Escuela automovilística. Preciados, 23; Duque Sesto, 2. Teléfono 224462.

ESCUELA automovilística Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4. Teléfono 571119.

Figurines ideados por JULIO TORRES y realizados por Humberto Conejo

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, sífilis, (9.256.)

### BLENNORRAGIA, sífilis

debilidad, impotencia, análisis, operación, sífilis. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández, 273564. (332.)

CLINICA Fuencarral Especializada en enfermedades genitourinarias impotencia últimos tratamientos. Fuencarral 88. (8893.)

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, medallas, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 269574.

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápida mente. Díaz Arias, Montero, 26.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino Fuencarral, 11. DISPONGO dinero hipotecas in mediatamente 286311.

### MOTOS

MOTOCICLETAS Terrot. Alzaga, Alcalá, 72.

CICLOMOTORES Terrot. Alzaga, Alcalá, 73.

MOTOS Terrot 49 c.c. Alzaga, Alcalá, 73.

CICLOMOTORES Terrot sin impuesto lujo carnet conducir. Fiat 9.300. precio venta 10.000. Alzaga, Alcalá, 73.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma de canso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 62. Lucena, 2.

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA



# EL REAL MADRID, CLASIFICADO PARA LOS CUARTOS DE FINAL

Ayer en Luxemburgo, los madridistas volvieron a vencer al Jeunesse d'Esch, esta vez por 5-2

La magnífica actuación del portero luxemburgués evitó una mayor derrota de su equipo

LUXEMBURGO. (Por teléfono.

De nuestro enviado especial.) — El sol no ha comparcido hoy sobre el cielo de Luxemburgo. Los velos grises de la niebla lloraban esta mañana sobre la ciudad y se enredaban en los tejados azules, en las picudas torres de los edificios nobles, en los pies de los transeúntes y en las luces de los semáforos y de los focos de los automóviles. A la hora en que en España estamos sorbiendo el café de la sobremesa cerraba la noche sobre Luxemburgo. Una llovizna fina e impalpable habitaba el aire de la anochecida y abrigaba las piedras y el asfalto como si las casas y los árboles rezumaran mansa nostalgia y lágrimas contenidas. Luxemburgo es una ciudad sin colores, una ciudad dibujada al carboncillo. Hay que salir fuera de la ciudad, al parque, donde los adolescentes del Gran Ducado se enlazan las manos y se juran amor en dos idiomas, o al bosque, que rodea la ciudad por los cuatro costados por el pie y por el hombro, con árboles que más parecen un ejército de sitiadores, para poder dejarse los ojos temblando en los amarillos de Van Gog de las hojas muertas por el otoño, en el cobre con sabor a octubre metálico en las veredas y cultivadas laderas, en el azul de los pequeños canalillos que circulan como venas por debajo de los puentes. Luxemburgo no tiene colores y, además, esta tarde estaba entregada a una invasión de niebla, como si el enorme lapicero de la torre más alta hubiese difuminado cuidadosamente las calles y las esquinas.

La niebla, que no guarda consideraciones al fútbol, caía como un telón sobre el Estadio Municipal. Cuatro columnas metálicas, con quince focos por columna echaban sobre el césped una luz difusa y débil que dejaba la hierba en penumbra y alargaba las sombras de los jugadores como en un romance becqueriano y fúnebre.

Hacia frío en el estadio; pero, con todo, los 30.000 espectadores que cabían en las gradas estaban en sus puestos como un solo hom-

## ESTRICTAMENTE CONFIDENCIAL

bre desde dos horas antes de que el partido diera comienzo. Estos espectadores son silenciosos y disciplinados; no tenían que gritar—quizá porque no tenían nada que perder—o bien al tiempo de llegar nosotros estaban ya ateridos, a pesar de sus bufandas y de sus gorras de pana. La media luz de los débiles candiles que brillaban en lo alto, las dimensiones del estadio, cercanas a las de un salón para bailes de conjuntos de operetas; el silencio religioso de los espectadores y la niebla, que reducía el horizonte con su entreluz de alcoba, aparte las circunstancias en que se jugaba el partido, han convertido este «match» de la Copa de Europa en algo estrictamente confidencial, en un pasatiempo íntimo y feliz, en una especie de juego de parchís en la mesa camilla del living-room, bajo la lámpara velada por volantes de tarlatana.

Como el partido era blando y sin hueso, y como no tenía dentro la almeida del drama, el Madrid se ha limitado a musitar en la puerta de Steffen (que esta vez si era Steffen) cinco goles suaves, como lubricados con la más transparente vaselina, y después se ha limitado a ejercitarse en la misericordia. Los cinco goles han llegado en menos de veinte minutos, quizá un poco apresurados. Era necesario, tal vez, porque Domínguez, en estrecha colaboración con Pantaleón, se ha empeñado en poner un poco de dramatismo en el color rosa del partido y ha obsequiado a los honrados mineros de Esch con dos hermosos tantos, que para los mineros del campo y para los mineros de las gradas debían haber sido algo así como un sueño hecho realidad en una noche de Reyes Magos. Los mineros del campo y los mineros de las gradas contarán dentro de muchos años a

sus nietos y a sus biznietos, si Dios se los concede, que si se los concederá, cómo el Jeunesse del año 1959 consiguió dos goles en tres minutos frente al Real Madrid, cuatro veces campeón de Europa y "el mejor equipo del mundo", según ha sido presentado al través de los altavoces.

Domínguez debe estar esta temporada perniciosamente influido por la fina propaganda de Pepín Fernández y practico con entusiasmo y generosidad la elegancia social del regalo. Menos mal que el Jeunesse no es, ni mucho menos el Atlético de Madrid y menos mal que Santamaría es impermeable a la propaganda, porque, de otra manera, los mineros del campo y los mineros de las gradas habrían podido contar dentro de muchos años a sus nietos y biznietos cómo el Jeunesse del año 1959 goleara al Real Madrid, cuatro veces campeón de Europa y el mejor equipo del mundo.

Domínguez and Pantaleón, sociedad filantrópica, binomio, cuáquero pusieron, como digo, un poco de drama en el color rosa del partido; no demasiado drama, no más drama que el que se podría encontrar uno, por ejemplo, en una comedia de José María Pemán o en una novela del señor Muñoz y Pabón. No, por nada, sino porque al Madrid le bastaron dos minutos primero y cuatro minutos después para establecer la inflación de goles producida por la prodigalidad de Domínguez y Pantaleón, y porque los delanteros del Jeunesse disparan a puerta con una inocencia candorosa digna de otra degollación bíblica.

Los siete goles que produjo el partido fueron fabricados en el tiempo record de 21 minutos cosa absolutamente inexplicable, ni siquiera recurriendo a los secretos

de la productividad y a las modernas reglas de la racionalización del trabajo. A los diez minutos había marcado el Jeunesse; a los doce había empatado el Madrid, y a los 31 minutos el resultado era de 5-2 a favor del Madrid, que luego resultó ser la cifra definitiva que arrojó el balance del partido. No se puede pedir un ritmo de producción más acelerado.

La historia del encuentro puede ser contada como sigue:

Noche de niebla en el Estadio Municipal de Luxemburgo. Media luz. Ambiente confidencial. En el palco de la presidencia, el heredero del Gran Ducado. La mitad más uno de los demás habitantes de la ciudad se apiñan en las gradas. Todos los músicos del país (103) marcan con tiza wagneriana los límites del terreno de juego. Salen los equipos. Se alinean en el centro. Dan patadas al frío. Y los ciento tres músicos atacan los himnos nacionales de ambas naciones. El heredero descendiendo del palco y estrecha las manos de los veintidós jugadores y de los tres jueces; después vuelve al palco, donde se sienta también el señor embajador de España en Bruselas, Didi y Raymond Kopa se encuentran también en el palco.

Didi tiene frío y Kopa tiene tristes recuerdos de Sofía. En las gradas cinco señores tocados con hongos negros presiden la solemnidad. El signore Orlandini toca el silbato. El Real Madrid comienza a mandar y los goles empiezan a llover. Domínguez practica esa elegancia social de la que antes habló. Pantaleón se le une por sorpresa. Di Stefano taconeá. Puskas se embala con el balón pegado a los pies. El público se asombra. Canario trae memoria de un señor llamado Gento que se quedó en España

con un poco de pupa. Vidal y Ruiz son tan jóvenes, tan extraordinarios y tan incansables jugadores, que le dan un disgusto morrocotudo al 4-2-4 de Don Fleitas. Con Vidal y Ruiz, así, todas las cañas son flautas. Con Pantaleón y Domínguez, así, todos los cerrojos son como los de la puerta de Alcalá. Terminan los goles y comienzan las misericordias. Canario y Herrera permutan sus puestos, pero como si nada. El señor Orlandini anula un gol a los del Jeunesse y nadie protesta. Dos minutos más tarde anula otro al Madrid. Tampoco protesta nadie. Realmente el señor Orlandini no podrá decir aquello que dicen que dijo Felipe II cuando lo de los elementos y la Armada Invencible. Realmente el señor Orlandini se ha deslizado con su silbato por los noventa minutos del partido como por un suave tobogán. Al señor Orlandini le quería yo ver en España arbitrando un encuentro Elche-Alcoyano, por ejemplo.

Domínguez prosiguió su batalla de flores y echó goles como preciosas porcelanas a los pies de los mineros. ¡Ahí tenéis un filón, muchachos! Pero las porcelanas se rompien en el camino. Y no hay más goles. Steffen (que esta vez si que es Steffen, lo sé seguro) se debía de haber dado cuenta de algo, porque ahora para balones como un condenado. Tal vez busca un fichaje. Y fin. Abrázos y enhorabuena. El Madrid, contento; ya está en los cuartos de finales de la Copa de Europa. El tesoro del Jeunesse, también. Di Stefano está tiritando. Un jugador del Jeunesse, no sé quién de ellos—es igual, porque todos son muy parecidos—se abraza al balón y sale dando gritos y balotadas como aquel golfillo del romance de Rafael Duyos que sale vocando: "¡He visto a la Chata!". Doce a dos. A esta bonita cifra de goleada se le puede llamar, de aquí en adelante, "Goleada Gran Ducado". Los mineros, mañana, a las 17:30, que es lo suyo. Y los madridistas a seguir asimilando el 4-2-4 que nos ha traído Don Fleitas. Jaime CAMPANY

## REPASO A LOS JUEGOS MEDITERRANEOS (IX)

### SUPERIORIDAD ITALIANA EN NATACION

¿Quién resultó vencedor en el duelo Italia-Francia? La contestación nos la dan los propios resultados, ya que los italianos vencieron en seis pruebas y los franceses sólo en dos, correspondiendo a Yugoslavia y Egipto los títulos de 400 libres y salto de trampolín. Italia, pues, se llevó el gato al agua, venciendo en los 100 libres, 200 brazas, 200 mariposa, relevos 4 x 100, relevos 4 x 100 y saltos de palanca, pruebas todas ellas en las que sus representantes lograron nuevos records de los Juegos, desbancando a los franceses. Por su parte, la representación gala hubo de conformarse con las victorias en 100 espalda y 1.500 libres, donde también hubo plusmarcas mejoradas. Y como las medallas son las que cantan de un modo palpable la realidad de un torneo, a los italianos corresponde la supremacía, con un total de nueve medallas, de ellas seis de oro. Francia y Yugoslavia lograron siete; Egipto, cuatro; España, dos, y Grecia, una.

En los 100 metros libres Italia logró el triunfo con su excepcional Paolo Pucci, actual recordman europeo de la distancia. Pucci mejoró el record de Jany (58" 9/10) con el nuevo registro de 57" 2/10, siendo segundo el yugoslavo Kocmur y tercero el también italiano Pirondini. En la final de esta prueba España no estuvo presente, pues tanto Guerra como Rodés y Ventura Ramírez fueron eliminados en las semifinales. En los 100 metros de la victoria correspondió al francés Christophe, que marcó 1'04" 8/10, con ventaja de casi dos

segundos sobre el yugoslavo Jorvic y de cuatro sobre el italiano Scholmeyer, siendo cuarto el español Cabrera, que mejoró el record nacional en piscina grande, con 1'08" 7/10. La plusmarca de esta prueba estaba en poder de los franceses Bozón, con 1'06".

En las dos especialidades de 200 metros—brazas y mariposa—triunfaron los italianos. En la primera, Lazzari, que había sido tercero en Barcelona, venció con autoridad, imponiéndose al español Guillermo Alsina, clasificado a continuación. El tercer puesto fue para el griego Zakaropoulos, y el cuarto, para el francés Lusien, recordman mediterráneo de la distancia. En la mariposa, Dennerlein, plusmarquista europeo de 100 y 200, fue el vencedor, con 2'26" 7/10, mejorando extraordinariamente el record que también poseía Lusien en 2'41" 7/10. A continuación del italiano se clasificó el francés Piroley y en tercera posición el español José Vicente León, que marcó 2'36" 1/10, mejorando el record nacional en piscina grande. Al igual que en la brazas, también aquí fue cuarto Lusien al que nuestro joven representante sacó cinco segundos de ventaja.

En los 400 libres hubo superioridad yugoslava con el "doble" de Brinovec (4'41" 3/10) y Jegger, que aventajaron a los franceses Montserret y Boiteux, este último recordman mediterráneo de 400 y 1.500, con 4'44" 2/10 y 19'14" 1/10, respectivamente. El único español clasificado

para esa final, Benjumea, fue octavo, con marca algo menos que discreta, haciendo juego con la realizada por Cossio y Cantero—séptimo y octavo, respectivamente—en los 1.500 donde el triunfo correspondió a Montserret, con 19'05" 4/10. En segundo lugar llegó el yugoslavo Brinovec y en tercero el egipcio Zaki. En relevos 4 x 100 venció Italia, que marcó 4'27" 1/10 (el record anterior lo tenía Francia en 4'35" 8/10). En esta ocasión los franceses fueron segundos y los yugoslavos terceros, invirtiendo los términos en relevos 4 x 200, donde nuevamente los italianos ganaron y batieron la plusmarca, marcando 8'50" 6/10. En la primera de estas especialidades los españoles se clasificaron en cuarto lugar, y en la segunda, en quinto. Por lo que respecta a los saltos, ya he dicho que el egipcio Ali Mohamed Mohib venció en trampolín y el italiano Mari en palanca. Este mismo fue segundo en la otra especialidad, quedando tercero el francés Cooset. En cuanto a la palanca, los otros dos puestos de honor correspondieron a los egipcios Mohib y Hassan, con los españoles Muntán e Hidalgo en quinta y sexta posición.

Y hecho el análisis de todas las pruebas, sólo me resta destacar la brillante actuación de Guillermo Alsina, ganador de una medalla de plata en 200 brazas, y la de José Vicente León, con medalla de bronce en 200 mariposa. José Vicente, un chaval canario que aún anda por el Bachillerato, con sólo quince años, confirmó en Beirut sus extraordinarias posibilidades, en lucha con esos dos gigantes que se llaman Dennerlein y Piroley. Tuvo que conformarse con el tercer puesto, pero mejoró el record nacional y batió, asimismo, con sus vencedores, el de los Juegos Mediterráneos, superando al francés Lusien, que no pudo con nuestro chaval. Sinceramente, creo que fue la gran figura de nuestro equipo. Una figura que en Roma quizá de mucho que hablar.

José María LORENTE



# EL SABADO COMENZARAN LOS III CAMPEONATOS NACIONALES DE GIMNASIA POR CLUBS

Se celebrarán en Zaragoza, con participación de dieciséis equipos en representación de siete Federaciones

Las pruebas correspondientes a esta tercera edición—en la que se disputará por primera vez la Copa de Su Excelencia el Generalísimo—señalarán los días 7 y 8 de noviembre corriente en el Gimnasio Polideportivo del Parque "Primo de Rivera" de Zaragoza, participando en la misma un total de dieciséis clubs de toda España, seis de ellos con representación masculina y femenina.

El ambiente que rodea a esta prueba es altamente interesante dada la extraordinaria categoría de sus participantes, entre los

que se encuentran gimnastas de renombre internacional, tales como Emilio Lecuona, Angel Luna, Luis Valbuena, Hermenegildo Martínez, Ramón García, José Novillo, Jaime Belangué, Enrique Montserrat, etc. Estos gimnastas han representado dignamente a España en la pasada Copa de Europa y en los III Juegos del Mediterráneo, celebrados en Beirut, obteniendo para España seis medallas de bronce.

Por parte femenina figuran inscritas destacadas especialistas de nuestro deporte, quienes en distintas ocasiones y competicio-

nes internacionales han obtenido preciados galardones para nuestra Patria.

Los clubs participantes serán los siguientes:

Regional Catalana: Club de Teñis Barcino, Gimnasio "Armando Blume", Gimnasio "Guardó", Gimnasio "García Alsina", Gimnasio Olímpico y Grupo Gimnástico Lluísos.

Regional Castellana: Real Madrid C. de F., Club Deportivo Madrileño, Sección Femenina y Gimnasio Club Juventud.

Regional Levantina: Gimnasio Valencia.

Regional Asturlana: Club Atlético Gijón.

Regional Aragonesa: Gimnasio Polideportivo y Club Juventud.

Regional Sur: Agrupación Gimnástica Macarena.

Regional Vasca: Club Deportivo Bilbao.

Ne dudamos por ello que estos III Campeonatos de España por Clubs gozarán de un espectacular ambiente, dando lugar a una reñida competición entre todos los participantes al tratar de conseguir el valioso trofeo que supondrá ostentar por vez primera la Copa de Su Excelencia el Generalísimo.

RIVADULLA

## CUATRO PILOTOS MADRILEÑOS Y TRES CATALANES AL "RALLY" DE MONTECARLO

NUTRIDA INSCRIPCION PARA LA "GIM-KHANA" DEL DOMINGO

La escudería de Madrid está dando muestras de una gran actividad, y en la reunión que ayer se celebró, bajo la presidencia de Jesús Sainz, se estudiaron diversos temas de gran interés para el automovilismo madrileño.

Seguendo un orden de tiempo, podemos citar la "gimkhana" que se celebrará el domingo próximo en los terrenos del Aero Club, y para la que en el día de ayer había ya unas setenta inscripciones.

La primera de ellas es la denominada Laberinto de Creta, que consiste en veinte pasos marcados en el terreno, pero sin un trazado obligatorio; lo que si está establecido es que hay que pasar los veinte en el tiempo marcado, y según un sorteo el coche deberá salir de uno de los pasos, previamente numerados, por lo que dicha prueba es difícil de ser entrenada, salvo ensayar los veinte itinerarios distintos que se pueden producir.

La segunda prueba es la de los Tres Ochos, que, como su nombre indica, consiste en hacer un itinerario con la forma de tres ochos, dándose un minuto para hacerla. Y la tercera es el Slalom de Montecarlo, con un solo control en el punto de llegada y salida.

También se estudió la participación española en el "Rally" de Montecarlo próximo siendo siete los vehículos españoles, cuatro madrileños—Gerardo de Andía, Peñaró, hermanos Reverter y Reverter y Jesús Sainz—y tres catalanes—Salvador Fábregas, Alex Soler Roig y Idoque—; una buena representación en la que ya van buenos veteranos, pues es sabido que para aspirar a una buena clasificación en este importante "Rally" es necesario haber participado unas cuantas ve-

ces. Ahora lo que hace falta es que el tiempo no sea tan malo como el año pasado, por ejemplo pues la nieve y el hielo provocaron un enorme porcentaje de abandonos y accidentes.

RIVADULLA

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● Un equipo de fútbol sueco ha llegado a Pekín para celebrar una serie de encuentros contra conjuntos chinos, a invitación de la Federación China de Atletismo. El equipo es el Jugordon, campeón sueco de 1959. (Alfil.)

● El jugador del Atlético de Bilbao Merodio, que fue operado recientemente en una clínica de Lyon (Francia), por el doctor Trillat, ha regresado a Bilbao. Viene encantado del estado de su salud y de las atenciones de que ha sido objeto. El doctor Trillat, especialista en lesiones de menisco, ha prometido a Merodio venir a Bilbao antes de que haga su nueva reaparición en el equipo, de aquí a dos meses, a fin de inspeccionar los resultados de las intervenciones quirúrgicas a que fue sometido el jugador bilbaíno en Bilbao y en Lyon. (Alfil.)

● En el despacho del Presidente de la Diputación Provincial de Zamora, en un acto celebrado bajo la presidencia del vicepresidente de la Corporación, se ha efectuado la entrega de los premios de las quinielas acertadas en las pasadas jornadas. Recibie-

ron los premios, como máximos acertantes de la sexta jornada, Gerardo Jambina de la Fuente y Onésimo Monzón Casas, de Moraleja del Vino, cada uno pesetas 2.168.496, y otros dos máximos acertantes de la séptima jornada, Nicomedes Negro San José y Pedro Sastre, de Calzada de Tera, correspondiéndoles a estos 221.693 pesetas a cada uno. (Alfil.)

● El equipo francés que el próximo día 11 se enfrentará al de Portugal estará formado de la siguiente forma: Colonna (Reims); Wendling (Reims); Jonquet (Reims); Marche (R. C. Paris); Penverne (Reims); Ferrier (Saint Etienne); Muller (Reims); Fontaine (Reims); Grellet (R. C. Paris); Kopa (Reims) y Vincent (Reims).

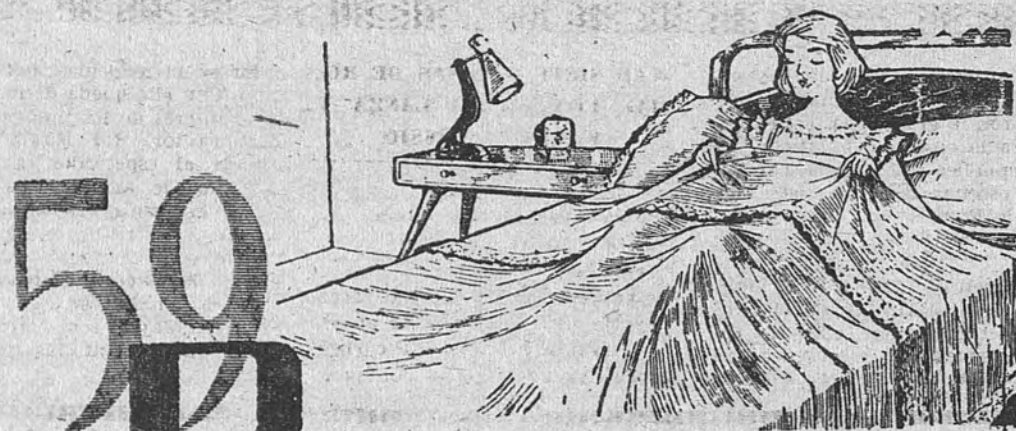
Saldrán como suplentes Lamia, Kaelbet, Lerond y Douis. (Alfil.)

● Organizado por la Junta Provincial de la Campaña de Navidad y Reyes, se ha disputado un partido amistoso de fútbol entre el Real Murcia y el Albacete Balmonte. El equipo murciano fue acogido en el campo con una enorme ovación por su simpático gesto de colaboración desinteresada a esta benéfica campaña. El partido ha sido ganado por el Albacete por 2-1, pese a la superioridad técnica y de clase del Murcia, que causó excelente impresión, pues supo desenvolverse con soltura y llegar con frecuencia al área local. (Alfil.)

**ARBITROS PARA EL DOMINGO**  
**Blanco Pérez actuará en Chamartín y Gómez Arribas en Sevilla**

**PRIMERA DIVISION**  
Valladolid-Las Palmas, Saz-Zaragoza-At. de Bilbao, Asensi. Real Sociedad-Oviedo, Castañeira Valencia-Osasuna, Ortiz Mendivil. Betis-At. Madrid, Gómez Arribas. Madrid-Sevilla, Blanco Pérez. Español-Elche, Lacambra. Granada-Barcelona, Gardeazabal.

**SEGUNDA DIVISION**  
**Grupo primero**  
Indauchu-Condal, García Rodríguez. Alavés-Leonesa, Prendes. Coruña-Basconia, Uria. Gijón-Ferrol, Villalta. Sestao-Celta, Meco. Orense-Baracaldo, Fuente. Sabadell-Santander, Bueno. Avilés-Tarrasa, Martín Alvarez.  
**Grupo segundo**  
Tenerife-Jaén, Villena. Huelva-Ceuta, López Montenegro. Mestalla-Córdoba (día 7), Barrechea. Almería-Levante, Torres Albarracín. Rayo Vallecano-San Fernando. Guernicabeitia. Cádiz-Plus Ultra, Cotanda. Murcia-Extremadura, Ferrete. Badajoz-Mallorca, Tomás López.



**50 R** renuévese para dormir  
Adquiera un **R-59**



CADA COLCHON LLEVA ESTE MEDALLON DE GARANTIA

La cinta de color que bordea ambas caras cubre el DOBLE COSIDO y el refuerzo de orilla. Sistema FLEX patentado.

El nuevo modelo "FLEX" R-59 con muelle sin nudos es un colchón "pues to al día"

Un colchón MODERNO, para muchos años... y, ahora, a menor precio.

PIDALO ASI



MUELLES SIN NUDOS

Y si quiere lo mejor, pida un **Gran FLEX**

**LAS APUESTAS DE FUTBOL**  
**Casi doscientas mil pesetas para los máximos acertantes**

**LOS DE TRECE RESULTADOS COBRARAN DIEZ MIL PESETAS**

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la octava jornada de Liga del día 1 de noviembre de 1959:

Apuestas: 8.273.293.  
Recaudación: 24.819.879 pesetas.

**REPARTO DE PREMIOS**  
6.825.466,70 pesetas, a repartir entre 37 máximos acertantes de 14 resultados, a 184.472 pesetas cada uno.  
6.825.466,70 pesetas, a repartir entre 655 más aproximados de 13 resultados, a 10.420,50 pesetas cada uno.

DE LO BUENO, LO MEJOR!

DE VENTA EN LAS CASAS DE CAMAS, MUEBLES Y COLCHONERIAS



**MARCA**  
DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES



## CINE

MILLIE PERKINS, UNA  
ENTRE MUCHOS MILES

George Stevens, productor y director de la película cinematográfica de 20th Century-Fox, "El diario de Ana Frank", lanzó un día a los cuatro vientos la noticia de que buscaba una muchacha, nueva en lides cinematográficas, para confiarle la interpretación del rol de Ana Frank, la infortunada joven-cita cuyo diario ha constituido la sensación literaria en todas partes.

Y llovieron las ofertas de aspirantes de todo el mundo. Centenares de cartas, que pronto sumaron varios millares, fueron el fruto de aquella campaña, coronada con la designación de Millie Perkins, que ha constituido una auténtica revelación. Tal es el derroche de ternura, naturalidad y temperamento nato de artista de que hace gala al resucitar en la pantalla a la inolvidable Ana Frank, compitiendo con artistas tan relevantes como Joseph Schildkraut, Shelley Winters, Gusti Huber y Ed Wynn.

"El diario de Ana Frank" ha sido galardonada con el Gran Premio a la mejor película del año por la Oficina Internacional del Cine Católico, estrenándose mañana en los cines Carlos III y Roxy, sala "B".



Mario Lanza—el triunfador de "El gran Caruso"—, principal intérprete del film M. G. M. "Las siete colinas de Roma", producción en technirama y technicolor, que, presentado por Dipenfa, podremos admirar en breve en las pantallas madrileñas.

## CABALGATAS

de la R. E. M. De lunes a sábado, «¡Todas las noches, sorpresa!», en el triunfal auditorium de «LA VOZ DE MADRID».

## CARLOS III y ROXY Sala "B"

(A LAS 6.45 Y 10.30)

Mañana viernes, ESTRENO

¡¡¡UN GRAN FILM, DEL QUE HOLLYWOOD PUEDE SENTIRSE ORGULLOSO!!!

HISPANO FOXFILM S.A.E. presenta la producción de GEORGE STEVENS



## EL DIARIO DE ANA FRANK

MILLIE PERKINS—JOSEPH SCHILDKRAUT—SHELLEY WINTERS—RICHARD BRYMER—GUSTI HUBER—ED WYNN

Un milagro del realismo ha permitido que llegue al público, con toda su intensidad, la vibración humana de «EL DIARIO DE ANA FRANK»

GRAN PREMIO DE LA OFICINA INTERNACIONAL DEL CINE CATOLICO, COMO LA MEJOR PELICULA DEL AÑO

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

ROGAMOS PUNTUALIDAD

La primera vez en la Historia que los equipos cinematográficos cruzaron la gran línea blanca que separa la ciudad del Vaticano de la República italiana fue para tomar escenas de «Las siete colinas de Roma».

Un permiso especial permitió tomar los escenarios auténticos que sirven de fondo a este relato, en el que Mario Lanza, el magnífico intérprete de «El gran Caruso», supera sus mejores actuaciones, al lado de la atractiva

«LAS SIETE COLINAS DE ROMA», CON MARIO LANZA Y MARISA ALLASSIO

Marisa Allasio y del famoso cómico Renato Rascel.

«Las siete colinas de Roma» es la primera producción de largo metraje que sin pertenecer al género documental, doctrinario o histórico, ha tenido concesión para

rodar en la reducida ciudad vaticana. Con ello queda de manifiesto el interés de los productores y del director, Roy Rowland, por ofrecer al espectador la belleza auténtica del ambiente en que se desarrolla esta divertida y encantadora historia, de intrigas amorosas, de ocurrencias situaciones y de bellas canciones populares.

Esta producción de Metro-Goldwyn-Mayer será presentada en nuestras pantallas por Dipenfa.



## ¡PROXIMAMENTE!

LAS CAMARAS DEL COLOR NOS OFRECEN  
UN ESPECTACULO DE MARAVILLA DE LA CIUDAD  
ETERNA VISTA DESDE EL AIRE

## LAS SIETE COLINAS DE ROMA

DIRECTOR  
ROY ROWLAND

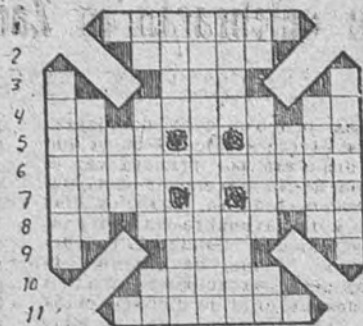
MARIO LANZA

EL TRIUNFADOR DE «EL GRAN CARUSO», EN SU ULTIMA INTERPRETACION DE POPULARES CANCIONES ITALIANAS

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS  
CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales.—1. Mahometana. 2. Pendiente.—3. Vocal. Ciudad y puerto de Finlandia. Número romano.—4. Letras de raza. Embuste. Nombre de mujer.—5. Marinero turco. Consonante. Carril. 6. Desechábalo.—7. Al revés, sitio poblado de malezas. Número romano. Palo de la baraja.—8. Al revés, forma del pronombre. Al revés, campo que nunca se ha labrado. Negación.—9. Punto cardinal. Metal precioso. Símbolo químico.—10. Al revés, hijo de Dedalo.—11. Persigueme.

Verticales.—1. Temerario.—2. Cierta árbol.—3. Vocal. Volcán de la isla de Mindanao. Vocal.—4. Al revés, símbolo químico. Uso indebido. Lengua provenzal.—5. Al revés, extraña. Número romano. Voces cantoras.—6. Especie de cepillos que se usan en las fábricas de paños.—7. Al revés, sienta. Vocal. Demente.—8. Al revés, preposición. Planta perenne de tronco leñoso. Al revés, nota musical.—9. Vocal. Río de Suiza. Punto cardinal.—10. Masa metalífera.—11. Cuidadoso.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

Horizontales.—1. Cala. Aros.—2. Oya. Ajo.—3. Paca. Oros.—4. A. Aba. Eja. A.—5. Elena.—6. Año.—7. Adaja.—8. O. Evo. Omo. A.—9. Come. Azul.—10. Ele. Oro. 11. Seso. Imán.

Verticales.—1. Copa. Oces.—2. Aya. Ole.—3. Laca. Emes.—4. A. Ave. Ave. O.—5. Alado.—6. Ena. 7. Enajo.—8. A. Ola. Ama. I.—9. Rara. Ozom.—10. Ojo. Ura.—11. Sosa. Alón.

## BOLETIN

## METEOROLOGICO

La nubosidad ha sido abundante en España. Se han producido precipitaciones dispersas por la Península, en general, poco intensas. Sólo se destacaron en las últimas doce horas 10 litros por metro cuadrado, registrados en La Coruña, y seis en Navacerrada.

TIEMPO PROBABLE.—Abundancia de nubes y precipitaciones ocasionales por la mitad sur de la Península. Algunos chubascos débiles muy aislados y dispersos por el resto de España peninsular. Subida de las temperaturas. Aguaceros y alguna tormenta por Canarias.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Almería, con 23 grados, y a León con cero grados.

## EDICTO

DON CARLOS MARIA ENTRENA KLETT, Magistrado Juez del Juzgado de Primera Instancia número uno de esta ciudad.

Por el presente hago saber: Que en este Juzgado, y a instancia del Procurador don Juan Gaya Mayol, en nombre y representación de don Miguel Calafell Abad, quien a su vez actúa como apoderado de don José Cañellas Pastor, se sigue expediente sobre declaración de fallecimiento de DON GASPAR CAÑELLAS PASTOR, con citación del Ministerio Fiscal, lo que se hace público a los efectos del artículo 2042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Palma de Mallorca, a veinticuatro de septiembre de mil novecientos cincuenta y nueve.—El Juez, Carlos María Entrena.—El Secretario (firma ilegible).



# PROGRAMAS

**ORQUESTA NACIONAL KUBELIK. PALACIO MUSICA.**  
Viernes, 6,45 tarde: «Novia vendida», Smetana; «Doble concierto», Martin; «Heroica», Beethoven. Localidades, Alcalá, 36.

**TEATRO ESPAÑOL.**  
Grandioso éxito de Don Juan Tenorio, con Luis Prendes, Berta Riaza, Luis Peña, José Bruguera, Antonio Ferrandis y la colaboración extraordinaria de Irene López Heredia. Todos los días, tarde y noche. Butaca, 40 pesetas.

**DON JUAN TENORIO**  
en sus fechas tradicionales. Extraordinario éxito, todos los días en el Teatro Español. Director: José Tamayo.

**ORQUESTA NACIONAL KUBELIK. MONUMENTAL CINEMA.**  
Domingo, 11,30 mañana. Repetición programa viernes. Localidades, Alcalá, 36. Principal, 8 pesetas.

**ALCAZAR.** — (212252.) Revistas Antonio Casd, con Irene Darna. 7 y 11: Luna sin miel (de Navarro y Morelleda). Venta anticipada, sin aumento.  
**BEATRIZ.** — (253108.) Compañía Maritza Caballero. 7 y 11: Maribel y la extraña familia (Miguel Mihura). Paco Muñoz, María Bussó, M.ª Luisa Ponte, con Julia Caba Alba. Venta anticipada.  
**CALDERON.** — (391333.) 7, 11: Antonita Moreno, en: La española misteriosa (de Ramos de Castro, Guerrero, Montorio y Castellano), con Hurtado de Córdoba y Trini Alonso (Hoy, despedida).

**CIRCO PRICE.** — (216319.) 4. Grandiosa y alucinante Gala Infantil, animada por el Mago «Pachin Pachin». «Oriente Circus». Programa especial infantil, con toda la Compañía del Circo. Ecuestre y Fieras. Muñecos juguetes PAYA. Concursos. Regalos. Globos. Sorpresas. Balones. Payasos. Fieras. Caballos, etc. Precios de Infantil. 7, 11: Gigantescas funciones «Oriente Circus». Circo Ecuestre y Fieras. ¡20 atracciones cosmopolitas! (Despáchase para tres días.)

**COMEDIA.** — Cía. Alberto Closas. 7 y 11: Cena de matrimonios, de Alfonso Paso. (Una maravillosa interpretación para una extraordinaria comedia.)  
**COMICO.** — (Cía. Pepe Alfayate, Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo). 7, 11: ¿Qué hacemos con los hijos? (de Carlos Llopi). Butaca, 40 ptas.

**ESLAVA.** — (311964.) 7, 11: Aurora Bautista en: La gata sobre el tejado de zinc... (Tennessee Williams). Primer actor: Antonio Prieto. ¡Inconteniblemente hacia las cien!  
**ESPAÑOL.** — 7, 11. Compañía titular. Director, José Tamayo: Don Juan Tenorio, de Zorrilla. Luis Prendes, Berta Riaza, Luis Peña y la colaboración extraordinaria de Irene López Heredia.

**FUENCARRAL.** — (Revistas Maestro Cabrera). 7, 11. Últimos días de: ¡Y son... de aquí, con Amparo de Lerma, Venancio Moreno y un magnífico conjunto de bellas modelos. Viernes, 200 representaciones. Grandioso fin de fiesta.

**GOYA.** — (253217.) Goya, 22. Metro Velázquez. 7 y 11: ¿Dónde vas, triste de ti?, de Juan Ignacio Luca de Tena, por José María Rodero, Carmen Bernabardos, Francisco Pierrá, Amparo Martí, Ricardo Canales y Compañía Titular. ¡Más de 50 personas en escena! ¡Espectáculo fastuoso y deslumbrante! Tolerada.

**INFANTA ISABEL.** — (214778.) Dirección, Arturo Serrano. 7, 11: Ana Christie (de O'Neill). Compañía Nuria Espert.  
**LARA.** — (211631.) 7, 11: El comprador de horas (de Jacques

Deval). Versión libre de José María Pemán, por Adolfo Marsillach, María Asquerino y toda la Cía. titular.

**LATINA.** — (Zori-Santos-Codeso, con Carmen Jareño). 7, 11: ¡Carolina de mi corazón!

**MARAVILLAS.** — (Cía. revistas Marujita Díaz). 7, 11: La princesa Alegría, con Paquito Cano y Antonio Riquelme.

**MARIA GUERRERO.** — (Teléf. 317694.) 7 y 11. Una obra maestra: La loca de la casa, de Pérez Galdós. Dirección: Claudio de la Torre. Última semana.

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román). 7, 11. La nueva versión: ¡Tócame, Roque! (de Muñoz Román y maestros Morelleda y Cofinér). Protagonista, Queta Claver. Despáchanse localidades sin aumento con cinco días.

**RECOLETOS.** — (Compañía Albar). 7 y 11: Claudia (Rose Franken), María Fernanda D'Ocon, José María Mompín.

**REINA VICTORIA.** — (Fernando Granada, con Pastora Peña). 7, 11: Receta para un crimen (de Alfonso Paso). Colaboración: Gómez Bur.

**ZARZUELA.** — (Compañía titular. Dirección: Lola Rodríguez Aragón). Hoy, 10,45 noche. estreno de la zarzuela de Perren y Palacios, música de Vives, en nueva versión de López Rubio y Rafael Ferrer: Bohemios, con Ana María Olaria, Conchita Domínguez, Inés Rivadeneyra, Carlos Munguía, Coros y Ballet titulares. Orquesta Sinfónica de Madrid. Dirección: José Tamayo.

**ACTUALIDADES.** — Complementos, Documentales, Tom Jerry, Jamiro.  
**ALBA.** — (20785.) Sol. cto. continúa 10 mañana: Gayarre, Aventuras de Quintín Durward.

**ALBENIZ.** — 6,45, 10,45: Esto es cinerama. La atracción más espectacular del mundo. Apto todos los públicos. Precios populares.

**ALCALA.** — Sofía y el crimen y Con sus mismas armas.

**ALCANTARA.** — El viajero del Clipper y Natallia.

**ALEXANDRA.** — Canto para ti y, Un genio anda suelto.

**ALHAMBRA.** — El renegado y El mundo es de las mujeres.

**AMAYA.** — Vacaciones sin novia.

**APOLLO.** — La vida en un block y Cruce de destinos.

**ARGEL.** — Gemelas en apuros y Aventuras de Quintín Durward.

**ARGUELLES.** — Continúa 5: Los puentes de Toko-Ri (William Holden, Grace Kelly). Technicolor. Tolerada.

**AYALA.** — 5: Las de Caín. Eddy Duchin.

**AZUL.** — Faldas de acero y Abril en París.

**BARCELÓ.** — 7, 11: Los puentes de Toko-Ri (William Holden, Grace Kelly). Technicolor. Tolerada.

**BECERRA.** — Secretaría para todo.

**BECQUER.** — La última escuadrilla y Secretaría para todo.

**B. ARTES.** — Horizontes de grandeza.

**BENAVENTE.** — Una muchachita de Valladolid y Las aventuras de Arsenio Lupin.

**BENLLIURE.** — 7, 11: Miss Cuplé (agafacolor; Mary Santpere).

**BILBAO.** — Horizontes de grandeza.

**BULEVAR.** — Vacaciones sin novia.

**CALIFORNIA.** — Sinfonía en oro y Primavera en el corazón.

**CALLAO.** — 7, 11: Invitation to the dance (maravilloso cine-espectáculo. Gens Kelly, Tamara Toimanova, Igor Youskevitch). Color. En exhibición hasta el 15 de noviembre. Sábado, función especial, 4,30 tarde.

**CARLOS III.** — La Casa de la Troya.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Aventuras de Gili Blas y El Club del Crimen.

**CARTAGO.** — (577023.) 7, 11: Los puentes de Toko-Ri (William Holden, Grace Kelly). Color: Tolerada.

**CERVANTES.** — La muchacha de la Plaza de San Pedro y Arenas de muerte.

**COLISEVM.** — 7, 11: Un mayordomo aristócrata (cinemascopio, eastmancolor). ¡¡Divertidísimos!! (David Niven, June Allyson, Martha Hyer).

**COLON.** — Abril en París y Picnic.

**CHAMBERL.** — Encuentro al amanecer y Cruce de destinos.

**CHUECA.** — 5: Se ha perdido un sputnik y Otros tiempos (tolerado).

**ESPRONCEDA.** — Gigante.

**EUROPA.** — Canto para ti y. Un genio anda suelto.

**FELIPE II.** — 5: El bandido generoso, Torpedo (toleradas).

**FIGARO.** — 4: Aida (Sofía Loren, con las voces de Renata Tebaldi, Gino Bechi). En un país lejano (eastmancolor). Tolerada.

**FLORIDA.** — Costa de tiburones y Rid invisible.

**GALILEO.** — Amor a reacción y El cine.

**GAYARRE.** — Orfeo negro.

**GONG.** — Continúa 5: La pradera sin ley (Kirk Douglas). Technicolor. Mayores.

**GRAN VIA.** — 4,30, 7, 11: Molokai (Javier Escrivá. Director: Luis Lucía). Declarada de interés nacional.

**IBIZA.** — 5: Otros tiempos. Se ha perdido un sputnik (toleradas).

**IDEAL.** — Continúa 5: Miss Cuplé (Mary Santpere). Agafacolor. Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.** — 10: Johnny Guitar (Joan Crawford, Sterling Hayden). Mesas separadas (Rita Hayworth, Burt Lancaster).

**IMPERIO.** — Sverrali y Casiro de París.

**INFANTAS.** — Vacaciones sin novia.

**IRIS.** — Distrito Quinto y El hombre del traje gris.

**JORGE JUAN.** — Vacaciones sin novia.

**LA TORRE DE MADRID.** — (471657.) 7, 11: Carmen la de Ronda (Sara Montiel). 7.ª semana.

**LIDO.** — Horizontes de grandeza.

**LOPE DE VEGA.** — (472111.) 7, 11: Escucha mi canción (José Lito, Láz Márquez). Eastmancolor. Tolerada.

**LUCHANA.** — 7, 11: Miss Cuplé (agafacolor; Mary Santpere).

**LUSARETA.** — Honrarás a tu madre y Fortunella.

**MAGALLANES.** — 5: Se ha perdido un sputnik y Otros tiempos (medio siglo de vida española). Tolerado.

**MARVI.** — (Cartagena, 89. 450615.) 7, 11: Miss Cuplé (agafacolor; Mary Santpere).

**METROPOLITANO.** — Sitting Bull y Secretaría para todo.

**MONTECARLO.** — La venganza y Sombra en la noche.

**MONTERA.** — Gigante.

**MONUMENTAL.** — Continúa 5: Aventuras para dos (Carmen Sevilla). Luces de candilejas (Marilyn Monroe). Cinemascopio. Mayores.

**MOTOCINE.** — 7,30: Siete esposas para un marido.

**MUNOZ SECA.** — (315141.) 10: Hablemos de amor y El mundo es de las mujeres (cinemascopio).

**MURILLO.** — El niño y el unicornio y Torpedo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7, 11: El día de los enamorados (eastmancolor. Tolerada menores).

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Mañana llorará.

**PALACIO DEL CINE.** — Complementos y Un genio anda suelto.

**PANORAMA.** — Peter Pam y Secretaría para todo.

**PAVON.** — Sitting Bull y Secretaría para todo.

**PAZ.** — 6,45, 10,30. ¡¡Más fuerte que el cine! El milagro del Todd-ao, con: ¡Oklahoma! Puntualidad. Pases: 6,55, 10,40.

**FENALVER.** — Secretaría para todo.

**PEZ.** — Coartada perfecta y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

**PLEYEL.** — Intriga en el escenario y Mambo.

**POMPEYA.** — Orfeo negro.

**POSTAS.** — El jugador y Cruce de destinos.

**PRINCESA.** — Horizontes de grandeza.

**PRINCIPE ALFONSO.** — Los diablos verdes de Montecassino y Un genio anda suelto.

**PRINCIPE PIO.** — Costa de tiburones y Secretaría para todo.

**PROGRESO.** — 5: La pradera sin ley (K. Douglas, J. Crain). Color.

**PROYECCIONES.** — 7, 11: La pradera sin ley (Kirk Douglas). Color. 2.ª semana.

**REAL CINEMA.** — Carmen la de Ronda.

**REX.** — (Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas: 7, 9 y 11 (tres sesiones): Maricruz (Lola Flores; eastmancolor).

**RIALTO.** — 7, 11: El viento no sabe leer (Dirk Bogarde). Eastmancolor. 5.ª semana.

**ROXY «A».** — Mañana llorará.

**ROXY «B».** — La Casa de la Troya.

**SAINZ DE BARANDA.** — La reina del baile y Aventuras de Quintín Durward.

**SALAMANCA.** — La pradera sin ley.

**SAN CARLOS.** — 5: La última escuadrilla. Secretaría para todo (color, ofiscope; Carmen Sevilla). Tolerado.

**SAN CAYETANO.** — Hacia el crimen y El hombre del traje gris.

**SAN DIEGO.** — Secuestrado en Londres y Sabela.

**SAN MIGUEL.** — 7, 11: Los puentes de Toko-Ri (W. Holden, Grace Kelly). Color. Tolerada.

**SOL.** — 10 mañana: Porque eres mía (technicolor). Romeo y Julieta (Continflas).

**TIVOLI.** — 5: Vacaciones sin novia (technicolor, cinemascopio; Tony Curtis, Jane Leigh).

**UNIVERSAL CINEMA.** — 7, 11: Los puentes de Toko-Ri (William Holden, Grace Kelly). Color. Tolerada.

**URQUIJO.** — Orlando y Un genio anda suelto.

**VALLEHERMOSO.** — Gigante.

**VELAZQUEZ.** — El pisito y Las Girls.

**VERGARA.** — Horizontes de grandeza.

**VICTORIA.** — Gigante.

**VOY.** — Locuras de verano y Arriane.

**X.** — Carlos su tía y la otra y Los vikingos.

**ALCAZAR.** — (Parrilla). Tarde y noche, grandes atracciones.

**BAILE POPULAR PALMERAS.** — Alimentado dos orquestas.

**BAILE POPULAR SALAMANCA.** — Dos orquestas.

**BARCELÓ.** — Dos orquestas.

**BOITE MICHELETA.** — Éxitos de la actualidad.

## LA VOZ DE MADRID

### PROGRAMAS PARA HOY

- 8.— «Buenos días», pórtico musical a la jornada.
- 9,55 «La hija del director de circo».
- 10,35 «Madrid cada día», actualidad local y nacional.
- 10,40 «La canción inolvidable», por José Antonio Cubiles.
- 11,10 «Los oyentes programan».
- 11,30 «Club de oyentes».
- 12,15 «Buenos días, amigas», por Francisco Garzón.
- 13,45 «Ande mejor».
- 14,10 Conexión con Radio Nacional.
- 14,50 «Sucedió así», por Antonio García Vidal.
- 15,05 «Clima literario», por César González Ruano.
- 15,10 «Paloma y don Nicolás», por Rafael Torres Padial.
- 15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
- 16,10 «Música selecta», comentarios de José Antonio Cubiles.
- 17.— «Amor en París», novela original de Luisa Alberca.
- 17,35 «Mientras rueda la tarde».
- 19.— Para bailar siempre es hora».
- 19,45 «Aventuras de Jim Phoscao».
- 20.— «Yo soy el recuerdo», por Daniel Bayles.
- 20,35 «El inspector X».
- 21,35 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.
- 22.— Conexión con Radio Nacional.
- 22,15 «Hoy canta para ti».
- 22,20 «Vivir, pensar y decir», por Federico Bravo Morata.
- 22,30 «Todas las noches, sorpresas».
- 24.— «La hora bruja», música sin palabras.
- 1.— Cierre de la emisión.

## TVE

### PROGRAMAS PARA HOY

#### PROGRAMA DE SOBREMESA

- 14,41 Carta de ajuste.
- 14,45 Telediario.
- 15,30 «El secreto del éxito».
- 15,45 «Walter y sus melodías».
- 16.— Cierre.

#### PROGRAMA INFANTIL

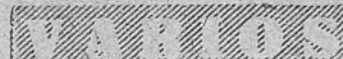
- 17,56 Carta de ajuste.
- 18.— Presentación del programa.
- 18,02 A la rueda, rueda.
- 19,30 Cierre.

#### UNIVERSIDAD TV

- 19,56 Carta de ajuste.
- 20.— Universidad TV.
- 20,30 Cierre.

#### PROGRAMA DE NOCHE

- 20,56 Carta de ajuste.
- 21.— Presentación del programa.
- 21,02 Noticiero femenino.
- 21,30 Telediario.
- 22.— Album musical.
- 22,45 Retransmisión desde el Liceo de Barcelona de la ópera «Manon Lescaut».
- 23,45 Telediario.
- 23,58 «Versos a media noche» y «Recorda...».
- 24.— Cierre.



**Peligom**  
Lo pega todo

PORCELANA  
CERAMICA  
CELULOIDE  
MADERA  
CUERO

CRISTAL  
CARTON  
METAL  
TELAS  
PAPEL

Es un producto  
**Pelikan**